

**PL** Instrukcja montażu

**GB** Assembly instructions

**D** Montageanleitung

**FR** Notice de montage

**IT** Istruzioni di montaggio

**NL** Montage-instructies

Nazwa /Name /Name /Nom /Nome /Namm

# REC 834.S

**UWAGA /REMARQUE /N /NOTE /ATTENZIONE /HINWEIS /LETOP**

**PL** Objętość wody w basenie 40,99 m<sup>3</sup>

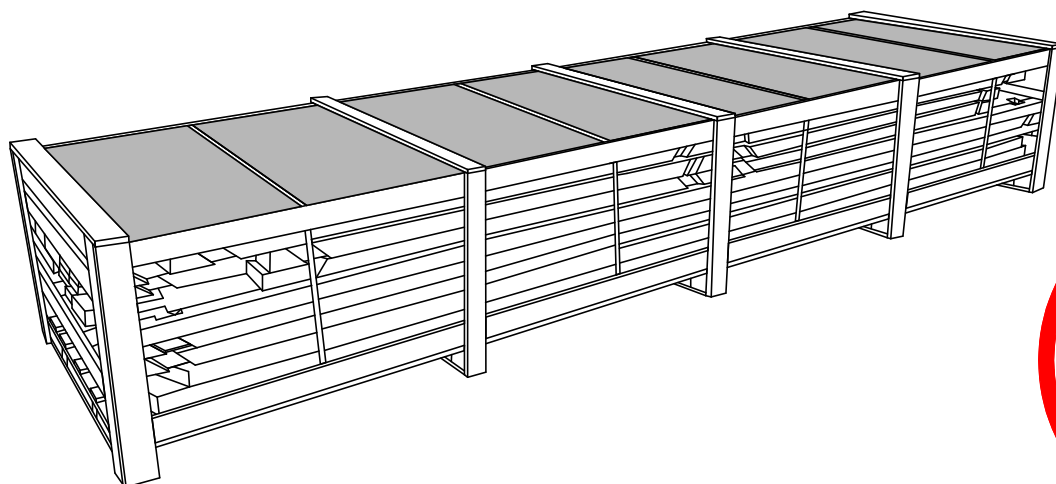
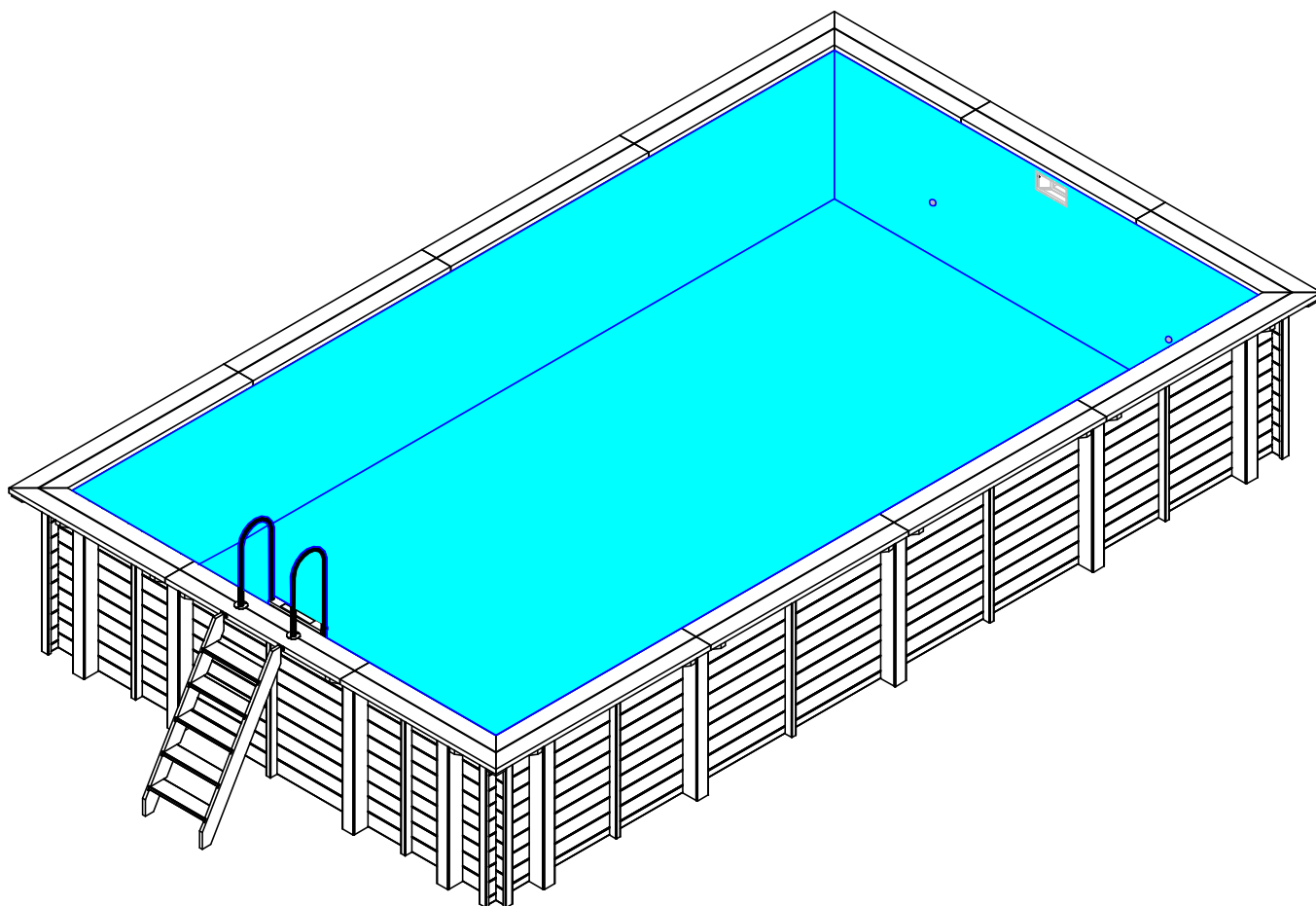
**FR** Le volume de l'eau dans la piscine 40,99 m<sup>3</sup>

**GB** Water capacity in the pool 40,99 m<sup>3</sup>

**IT** Il volume di acqua in piscina 40,99 m<sup>3</sup>

**D** Volumen von Wasser im Schwimmbecken 40,99 m<sup>3</sup>

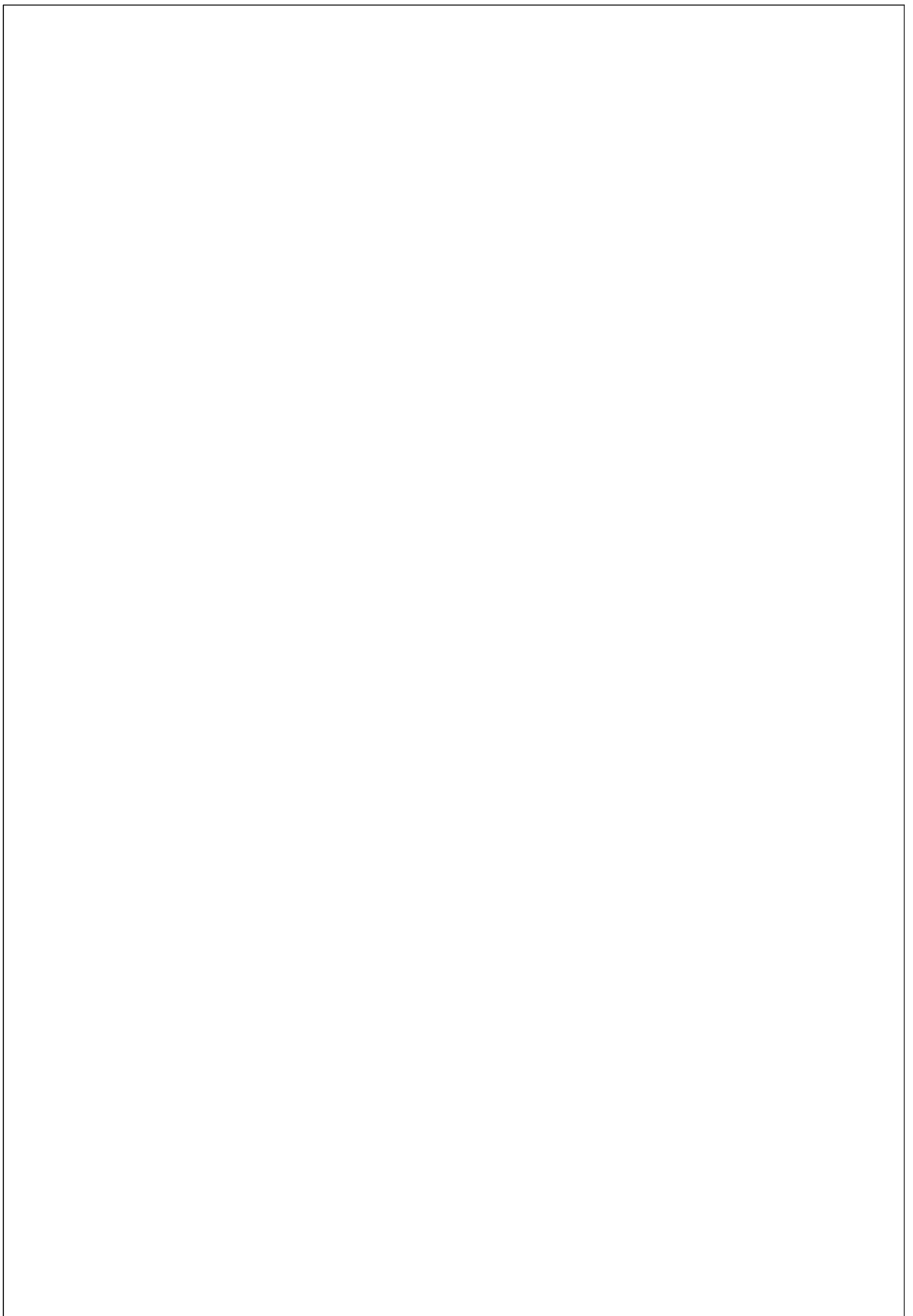
**NL** Water inhoud van het zwembad 40,99 m<sup>3</sup>



**Wood warranty**

**5**

**years**



**(PL)** Instrukcja montażu

**(GB)** Assembly instructions

**(D)** Montageanleitung

**(FR)** Notice de montage

**(IT)** Istruzioni di montaggio

**(NL)** Montage-instructies



**(PL)** Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. \* Bez wylewki betonowej.

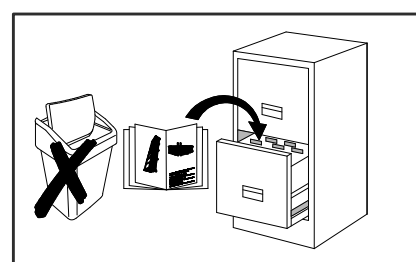
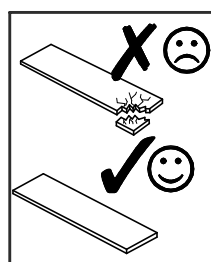
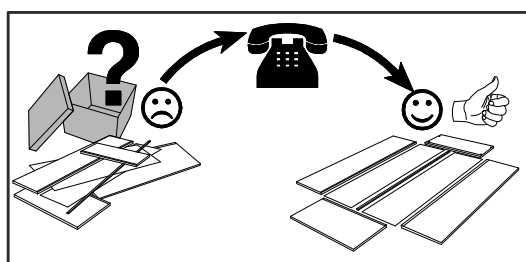
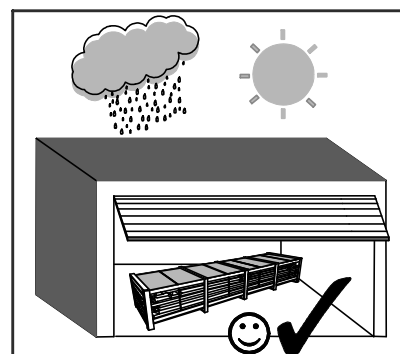
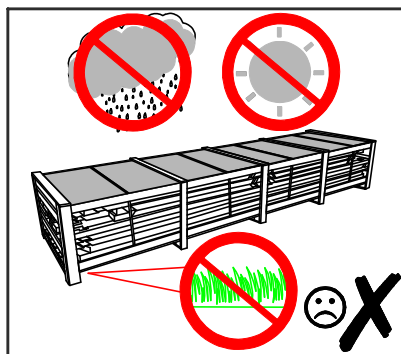
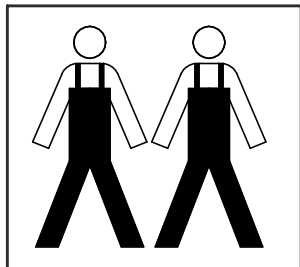
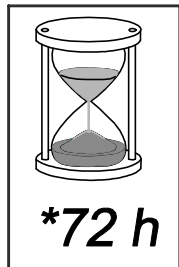
**(FR)** Avant le montage lisez attentivement la notice. \* Sans la dalle en béton.

**(GB)** Read carefully pool installation manual before the installation. \* Without concrete base.

**(IT)** Prima del montaggio é necessario consultare il manuale. \* Senza una lastra di cemento.

**(D)** Vor der Montage machen Sie sich bitte mit der Bedienungsanleitung bekannt. \* Ohne Betonestrich.

**(NL)** Lees aandachtig de montage instructie van het zwembad voor de installatie. Zonder betonnen sokkel.



**UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / LETOP**

**(PL)** Montaż wykonać w przeciągu 3 dni od rozpakowania struktury.

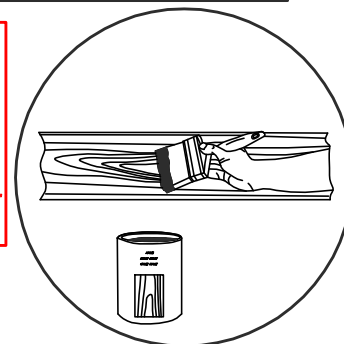
**(FR)** Il faut monter la structure au cours de 3 jours de l'ouverture du colis.

**(GB)** Installation should be finished within 3 days from opening the package.

**(IT)** Il montaggio effettuare entro 3 giorni dal disimballo della struttura.

**(D)** Die Montage ist innerhalb von 3 Tagen zu machen, nachdem die Konstruktion geöffnet wird.

**(NL)** De installatie moet worden afgewerkt binnen 3 dagen na het openen van de verpakking.



**UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / LETOP**

**(PL)** Brak corocznej konserwacji struktury powoduje utratę gwarancji.

**(FR)** Le manque de la conseravtion annuelle de la structure cause la perte de la garantie.

**(GB)** Lack of once a year conservation of the structure causes loss of warranty.

**(IT)** Mancanza della manutenzione annuale causa la perdita di garanzia.

**(D)** Keine jährliche Wartung der Konstruktion macht das, das die Garantie verloren geht.

**(NL)** Behandel elk jaar de buitenkant van het zwembad met een beits, anders vervalt de garantie.



**UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / LETOP**

**(PL)** Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru!

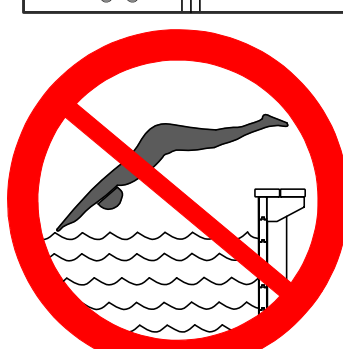
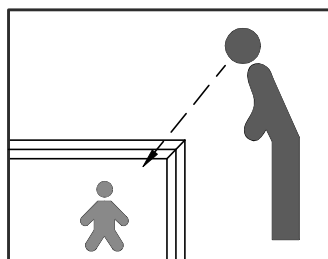
**(FR)** Ne laissez pas les enfants sans surveillance!

**(GB)** Do not leave children unattended!

**(IT)** Non lasciare bambini incustoditi!

**(D)** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt!

**(NL)** Laat kinderen niet zonder toezicht!



**(PL) Elementy**

**(GB) Elements**

**(D) Elemente**

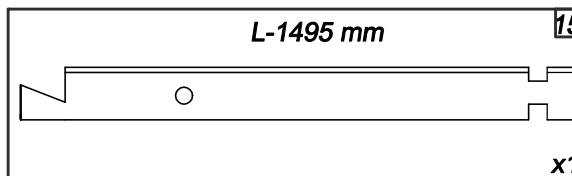
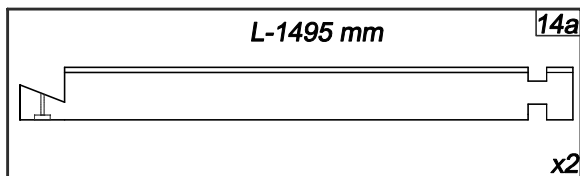
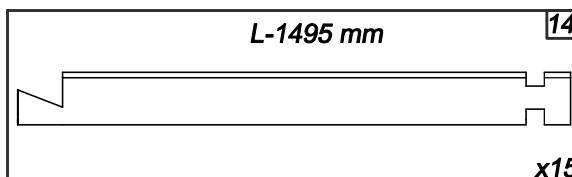
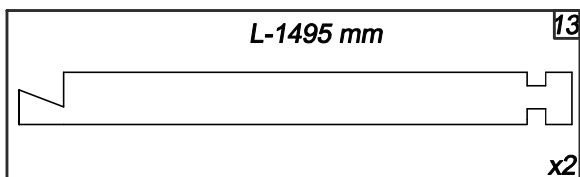
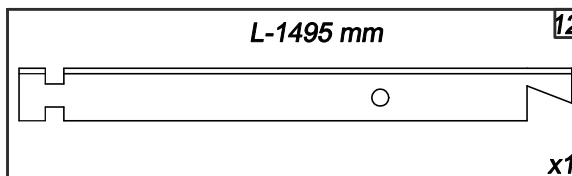
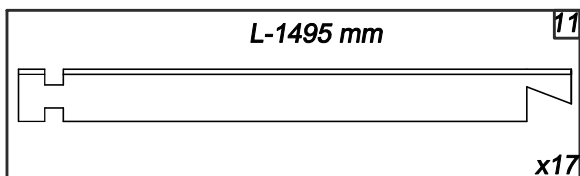
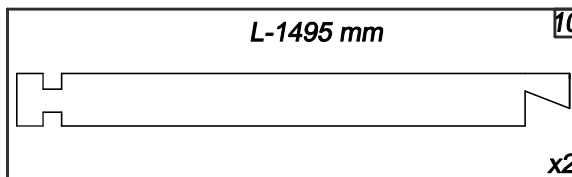
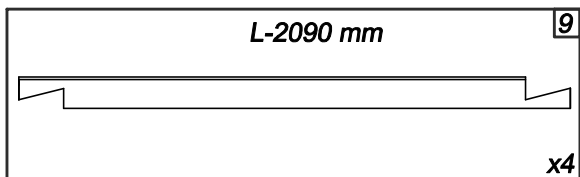
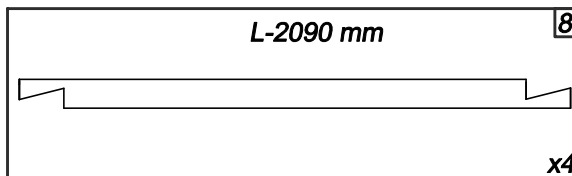
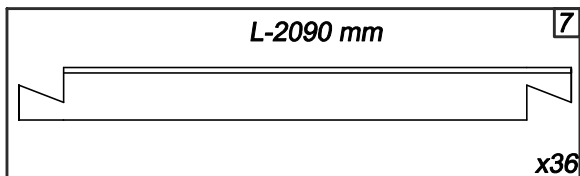
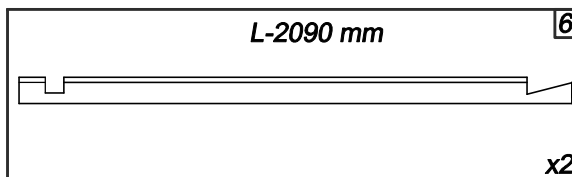
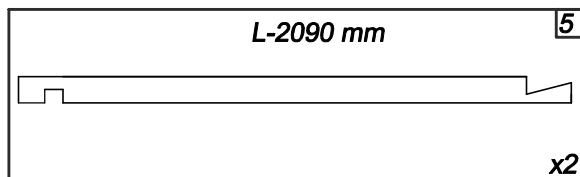
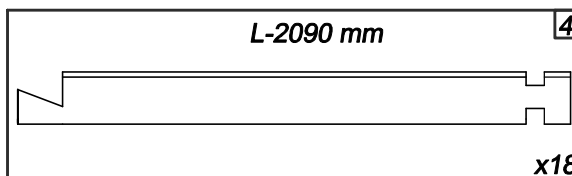
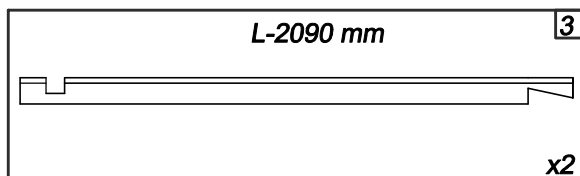
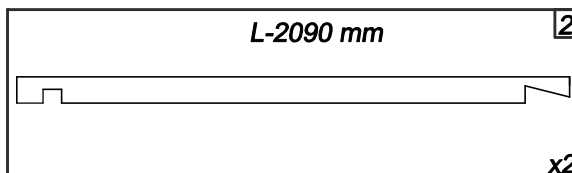
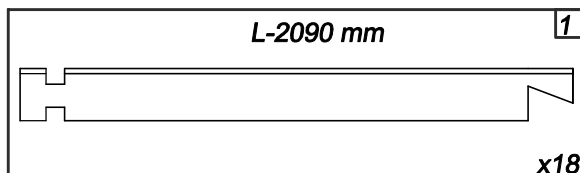
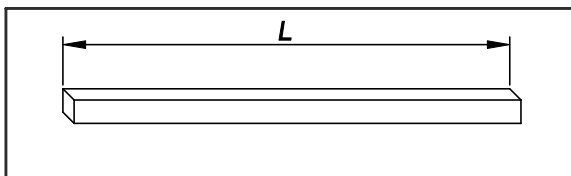
**(FR) Les éléments**

**(IT) Elementi**

**(NL) Balken**



- (PL)** Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.
- (FR)** Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.
- (GB)** Check quantity of elements and if they are not faulty.
- (IT)** Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.
- (D)** Überprüfen Sie die Menge, und ob die Elemente nicht beschädigt sind.
- (NL)** Controleer de aantal balken, en op eventuele beschadigingen.



**PL** Elementy

**GB** Elements

**D** Elemente

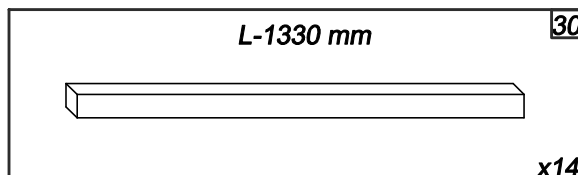
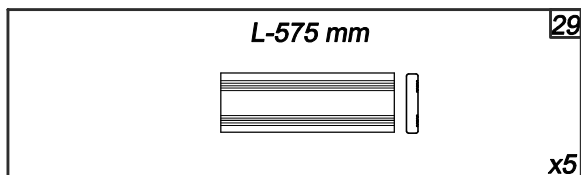
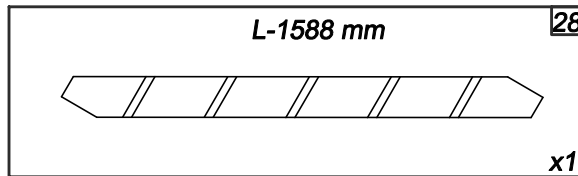
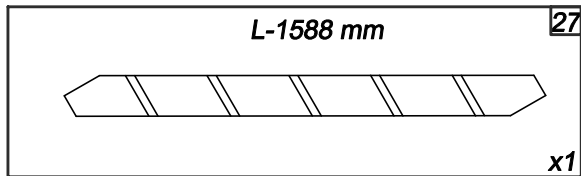
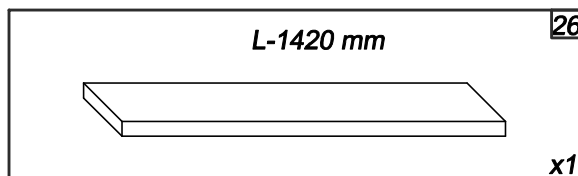
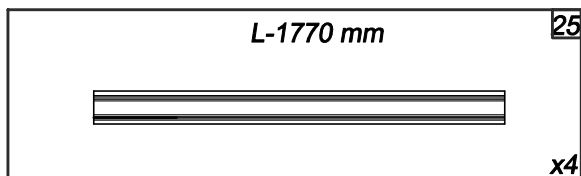
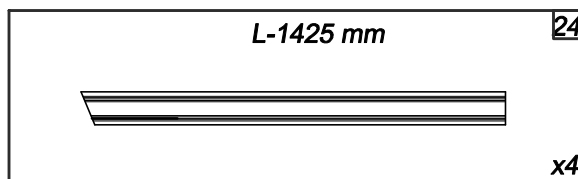
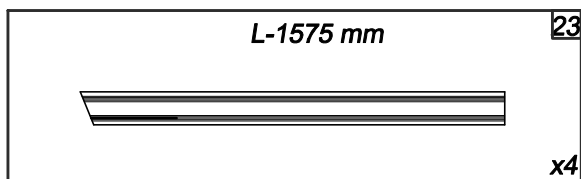
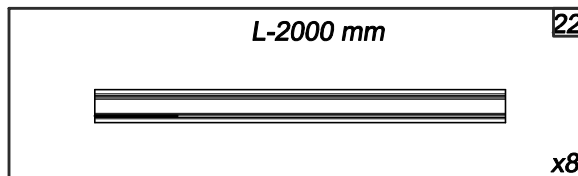
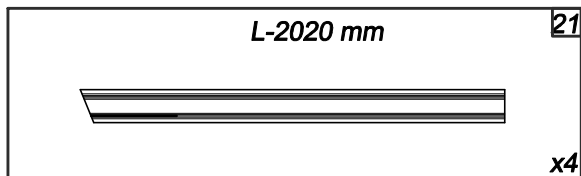
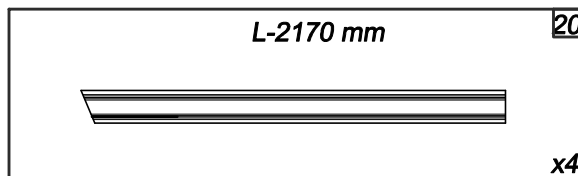
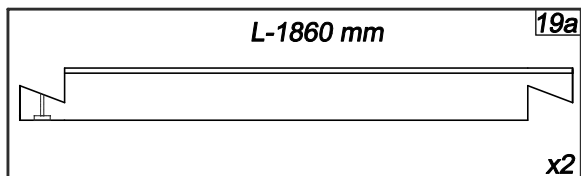
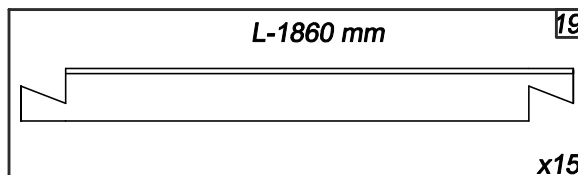
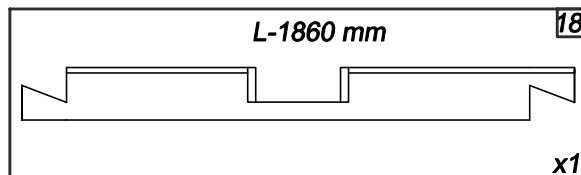
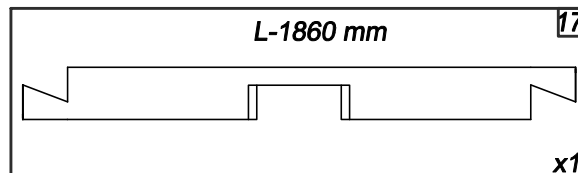
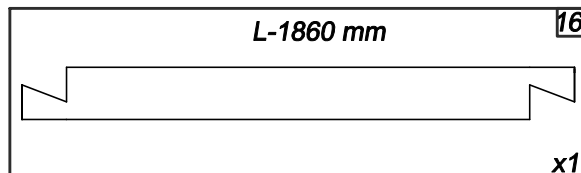
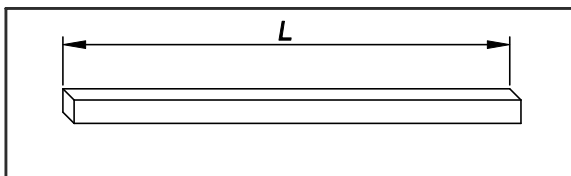
**FR** Les éléments

**IT** Elementi

**NL** Balken



- PL** Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.
- FR** Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.
- GB** Check quantity of elements and if they are not faulty.
- IT** Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.
- D** Überprüfen Sie die Menge, und ob die Elemente nicht beschädigt sind.
- NL** Controleer de aantal balken, en op eventuele beschadigingen.



**(PL) Elementy**

**(GB) Elements**

**(D) Elemente**

**(FR) Les éléments**

**(IT) Elementi**

**(NL) Balken**



**(PL)** Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.

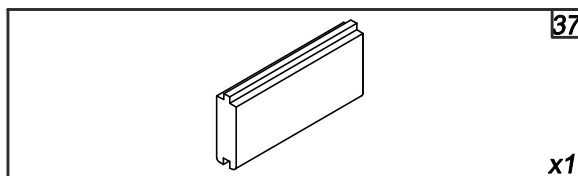
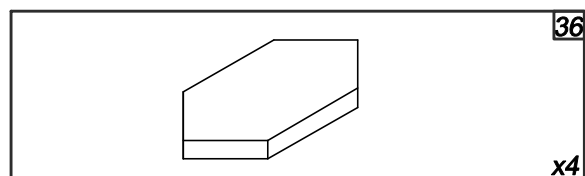
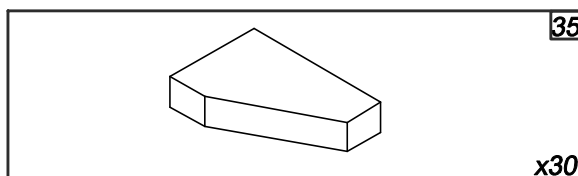
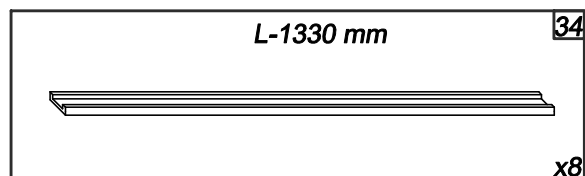
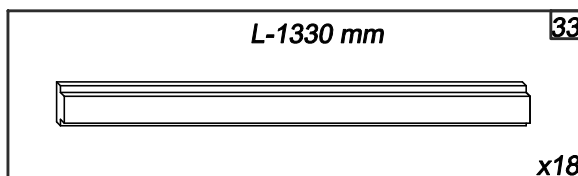
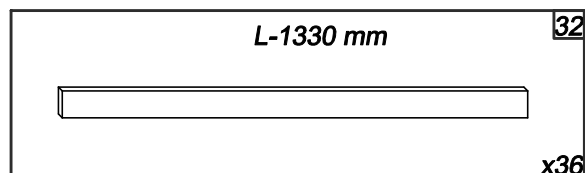
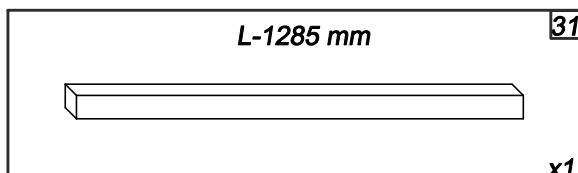
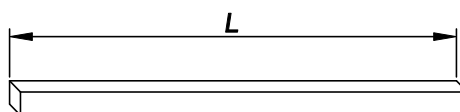
**(FR)** Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.

**(GB)** Check quantity of elements and if they are not faulty.

**(IT)** Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.

**(D)** Überprüfen Sie die Menge, und ob die Elemente nicht beschädigt sind.

**(NL)** Controleer de aantal balken, en op eventuele beschadigingen.



**PL** Okucia i osprzęt

**GB** Fittings and equipment

**D** Beschläge und Ausrüstung

**FR** Quincaillerie et l'équipement

**IT** Ferramenti e accessori

**NL** Bouwmaterialen



**PL** Sprawdź ilość.

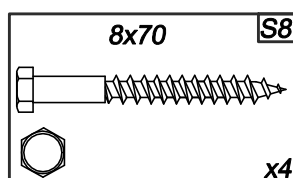
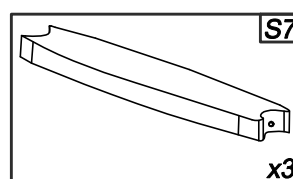
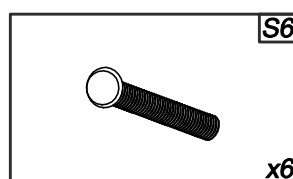
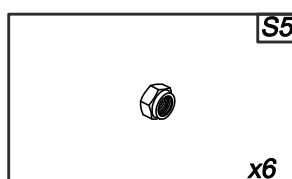
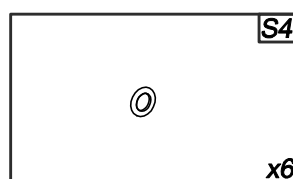
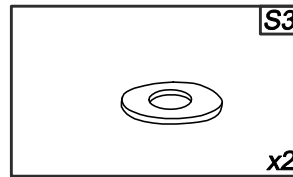
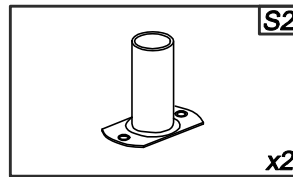
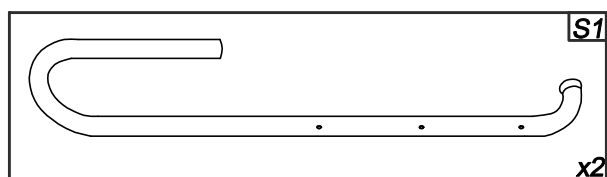
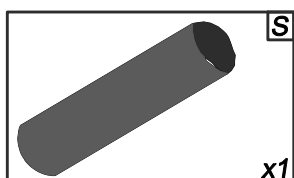
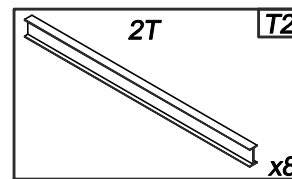
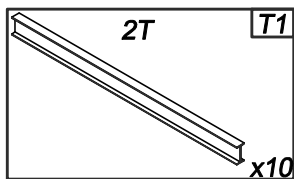
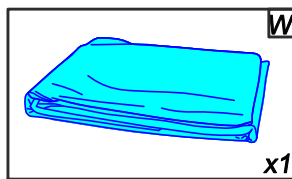
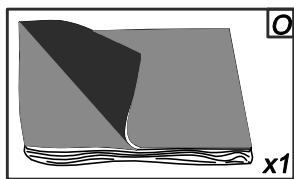
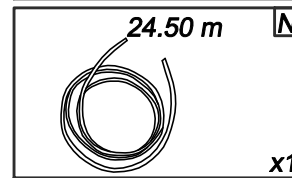
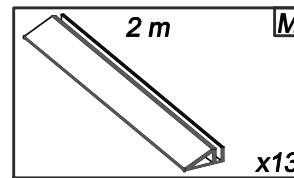
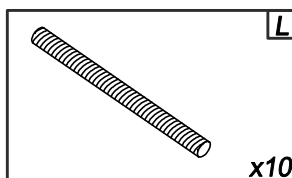
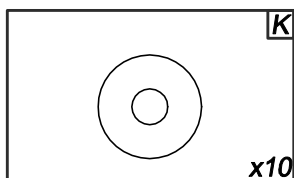
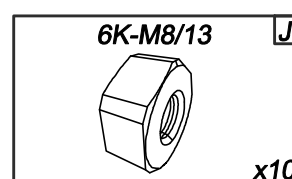
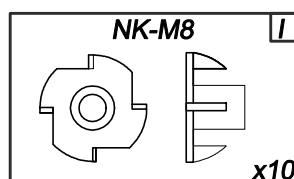
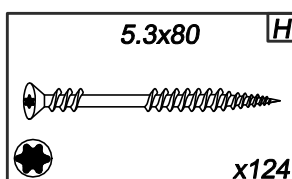
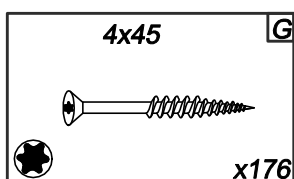
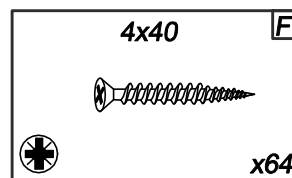
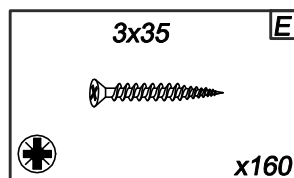
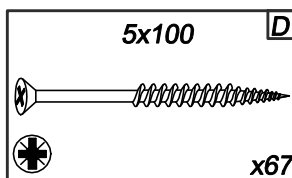
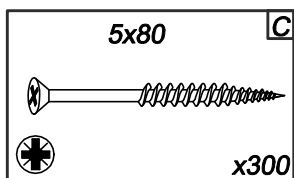
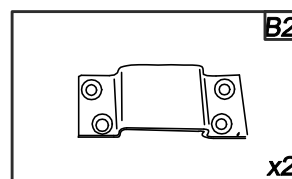
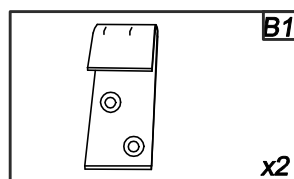
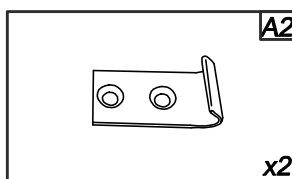
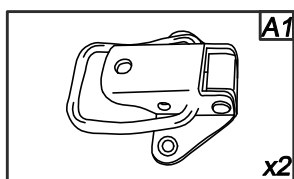
**FR** Vérifiez la quantité.

**GB** Check quantity.

**IT** Controllare la quantità.

**D** Überprüfen Sie die Menge.

**NL** Controleer het aantal.



**PL** Skimmer i dysze

**GB** Skimmer and nozzles

**D** Skimmer und Düsen

**FR** Le skimmer et la buse de refoulement

**IT** Skimmer e ugelli

**NL** Skimmer en inlaat



**PL** Sprawdź ilość.

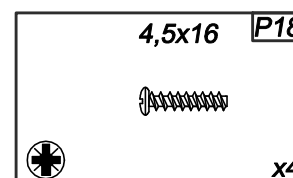
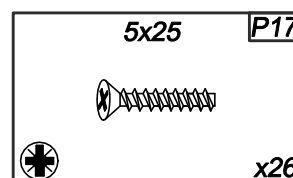
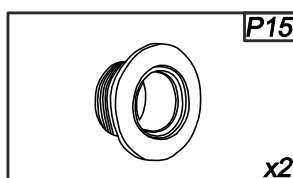
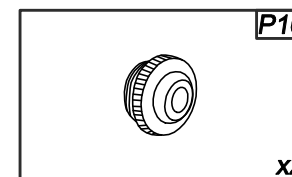
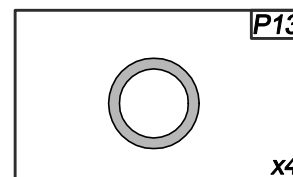
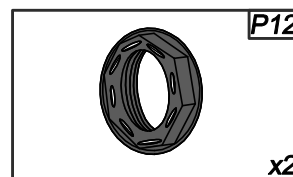
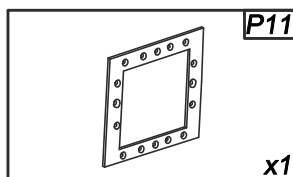
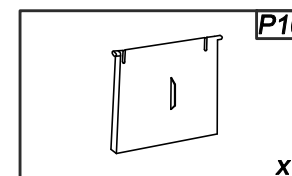
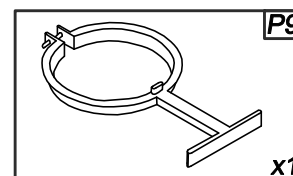
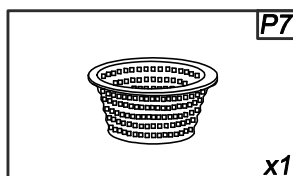
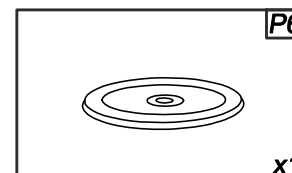
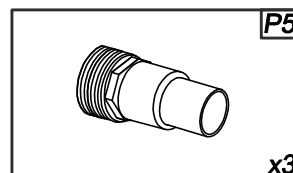
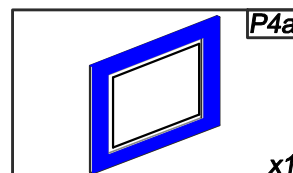
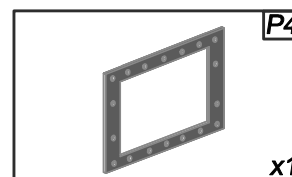
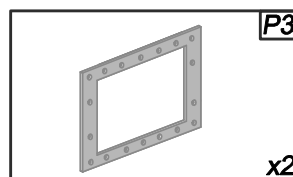
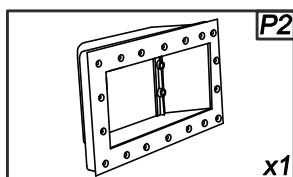
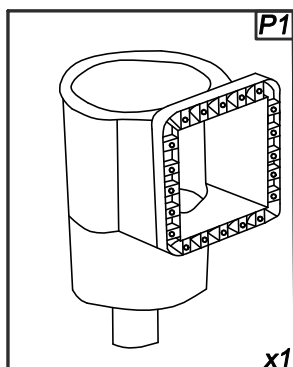
**FR** Vérifiez la quantité.

**GB** Check quantity.

**IT** Controllare la quantità.

**D** Überprüfen Sie die Menge.

**NL** Controleer het aantal.



**UWAGA / ATTENTION / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / LETOP**

**PL** Poszczególne elementy osprzętu w instrukcji mogą się nieznacznie różnić od faktycznie dostarczonych.

**FR** Il est possible que certains éléments de l'équipement dans la notice de montage ne correspondront pas exactement f ceux fournis.

**GB** It is possible that some elements of equipment in the assembly instruction will not correspond exactly to those supplied

**IT** E possibile che degli elementi di attrezzatura nell'istruzione di riunione non corrisponderanno precisamente ad elementi approvvigionati.

**D** Es ist möglich, dass einige Elemente der Ausrüstung in der Versammlungsanweisung genau zu gelieferten Elementen nicht entsprechen werden.

**NL** Het is mogelijk dat sommige onderdelen in de montage-instructies niet exact overeenkomen

**UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / LETOP**

**PL** Widok po zmontowaniu.

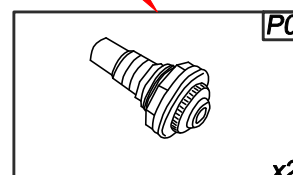
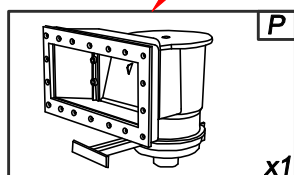
**FR** La vue après le montage.

**GB** After installation.

**IT** Vista dopo il montaggio.

**D** Sicht nach der Montage

**NL** Na installatie





**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



**PL** Sprawdź ilość.

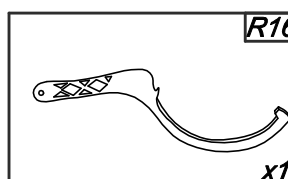
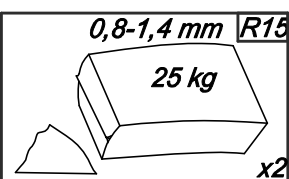
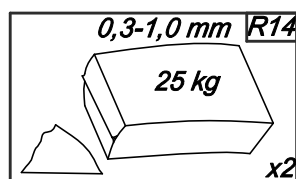
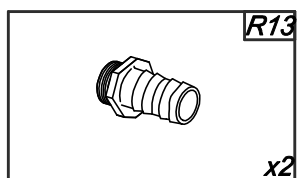
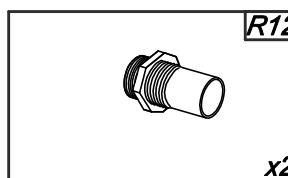
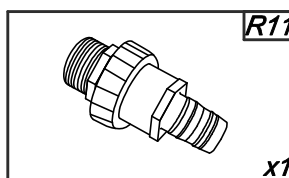
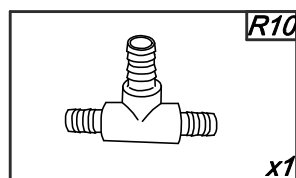
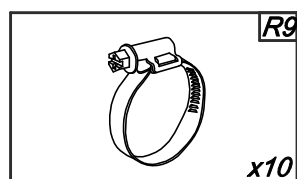
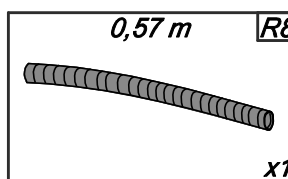
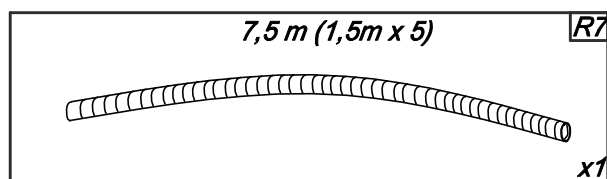
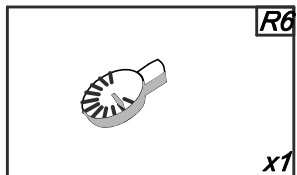
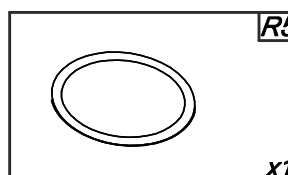
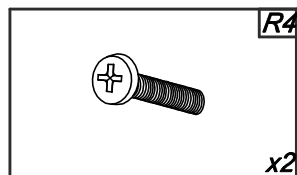
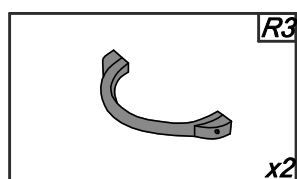
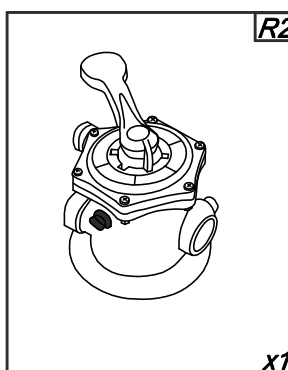
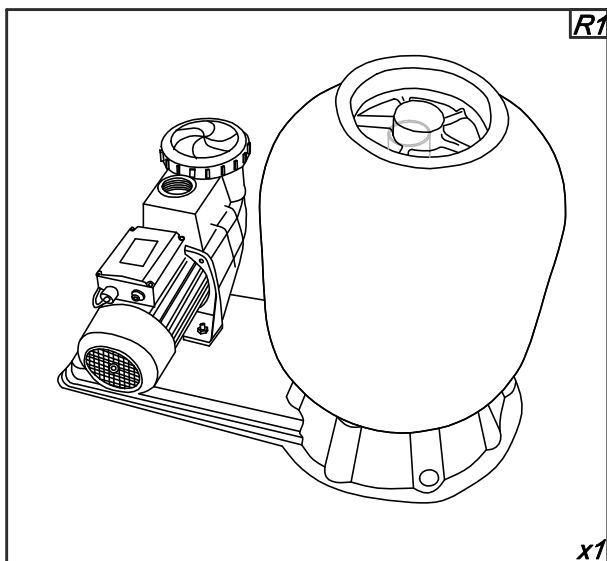
**FR** Vérifiez la quantité.

**GB** Check quantity.

**IT** Controllare la quantità.

**D** Überprüfen Sie die Menge.

**NL** Controleer het aantal.



**PL** Narzędzia

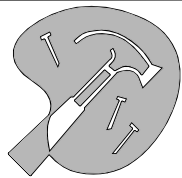
**GB** Tools

**D** Werkzeuge

**FR** Les outils

**IT** Strumenti

**NL** Gereedschap



**PL** Przygotuj niezbędne narzędzia - niezawarte w zestawie.

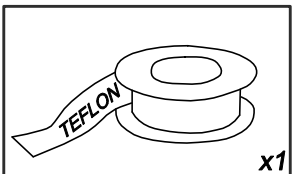
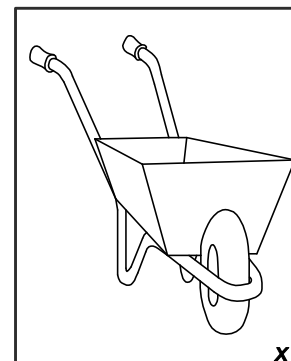
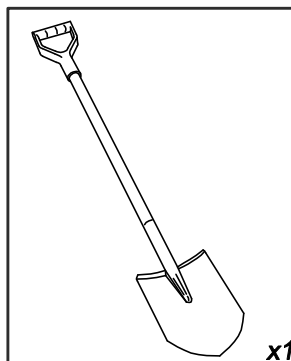
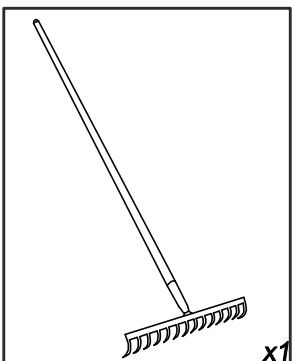
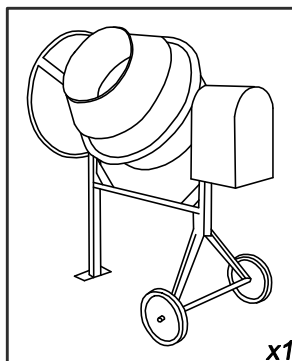
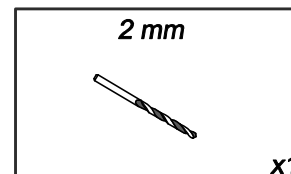
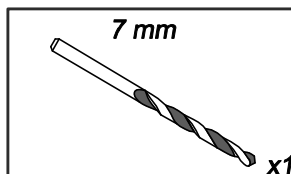
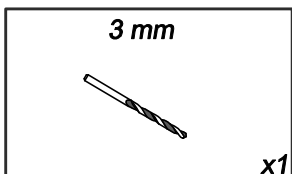
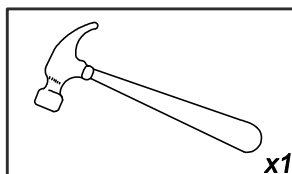
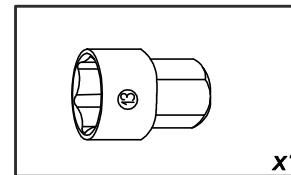
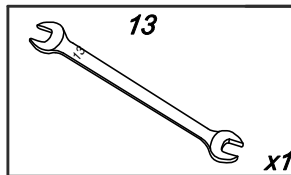
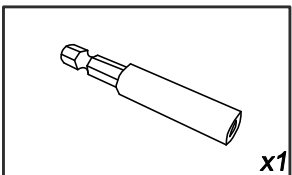
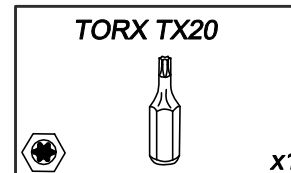
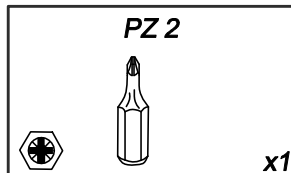
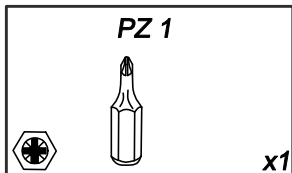
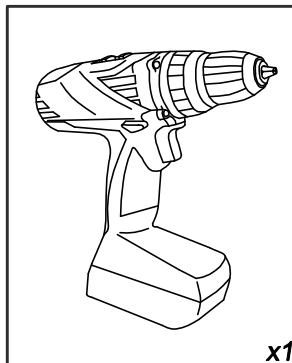
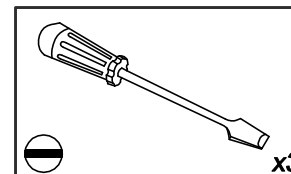
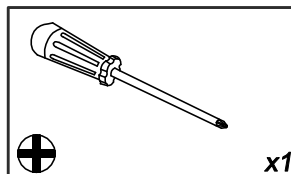
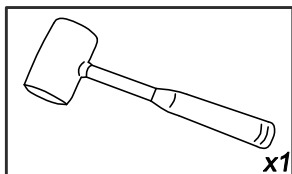
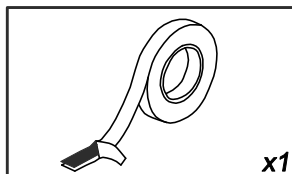
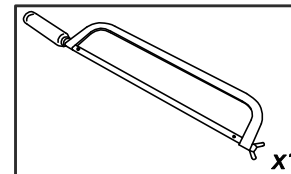
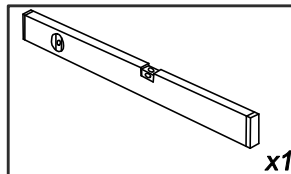
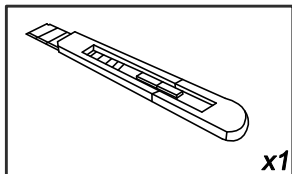
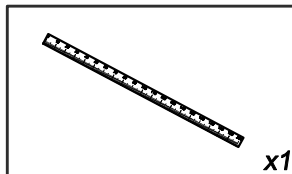
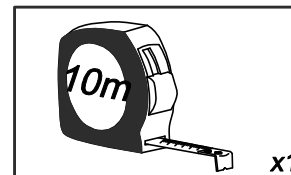
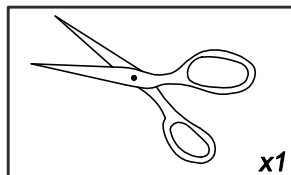
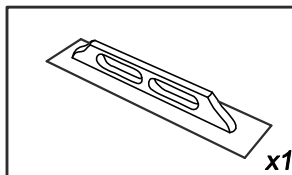
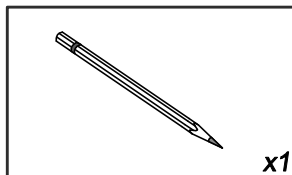
**FR** Préparez les outils nécessaires - pas inclus.

**GB** Prepare essential tools- not included.

**IT** Preparare gli strumenti necessari - non inclusi nel set.

**D** Bereiten Sie notwendiges, nicht im Satz enthaltenes Werkzeug vor.

**NL** Benodigd gereedschap - niet inbegrepen.



**PL** Podłoże

**GB** Ground

**D** Untergrund

**FR** Terrain

**IT** Suolo

**NL** Ondergrond



**PL** Struktura basenu wkopanego musi być zabezpieczona folią budowlaną.

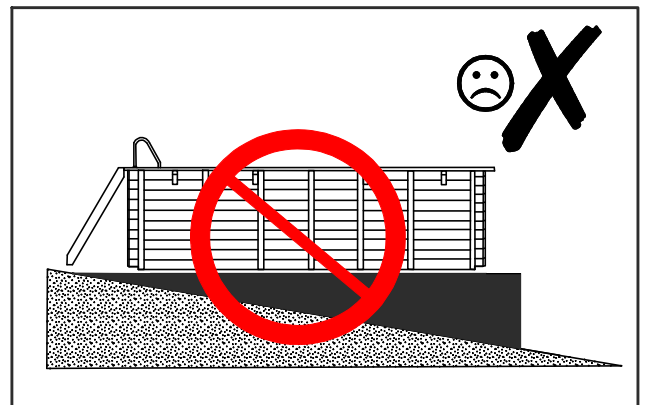
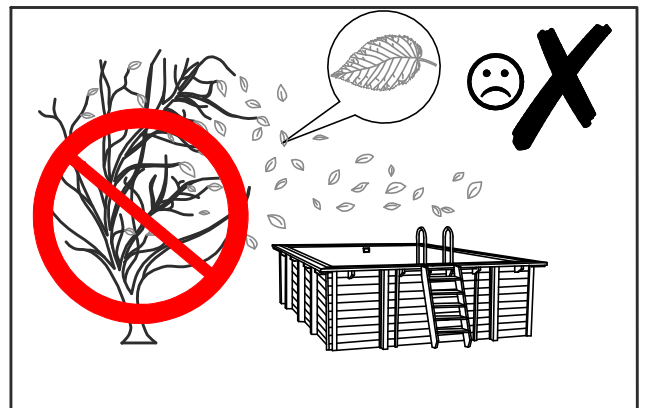
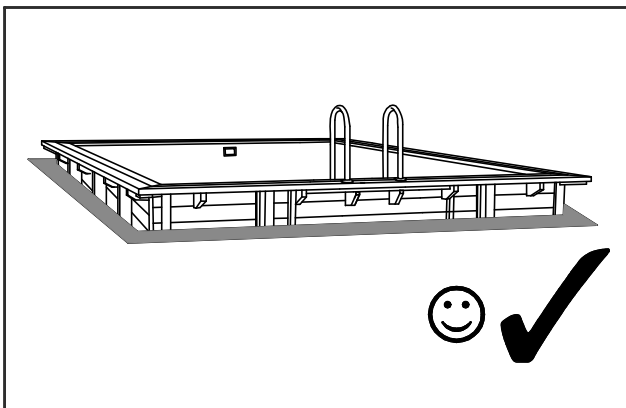
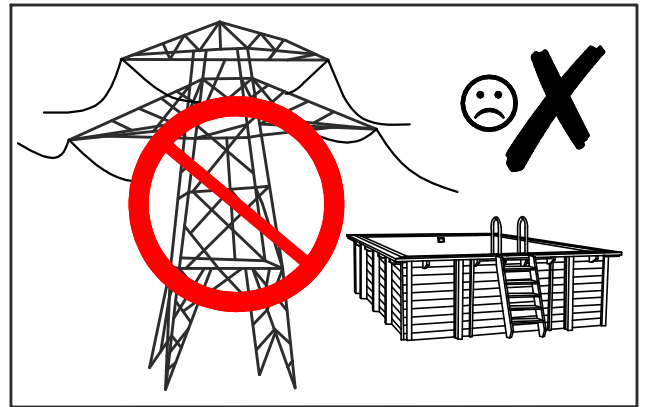
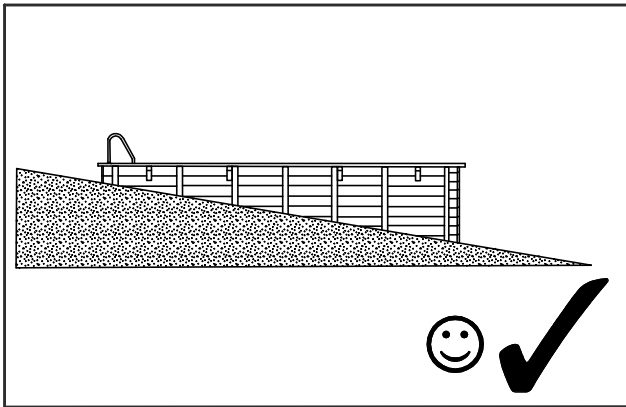
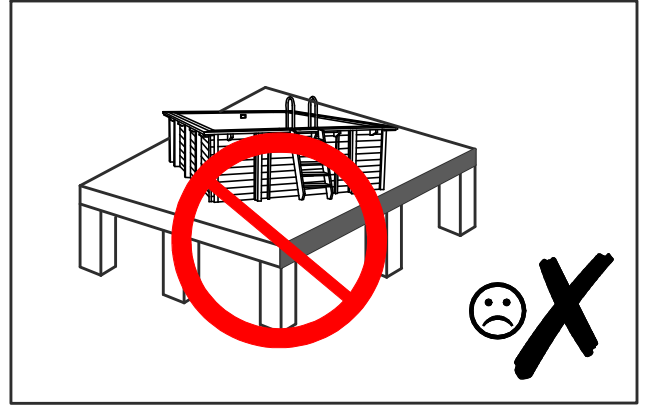
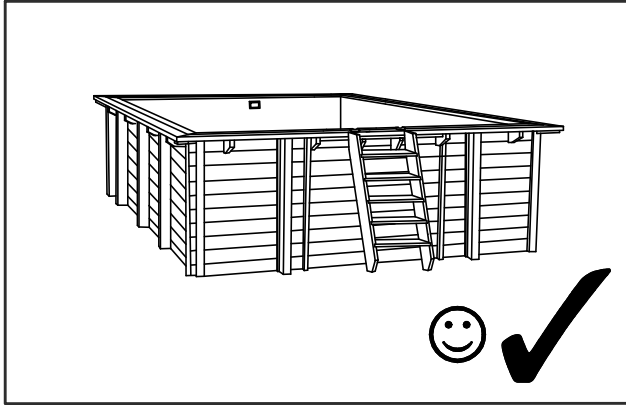
**FR** La structure bois enterrée doit être protégée contre une mauvaise influence des eaux à l'aide d'une feuille de construction.

**GB** Wooden structure if sunk in the ground must be protected with foundation membrane.

**IT** La struttura della piscina scavata deve essere protetta con un cellofan da costruzione.

**D** Struktur des eingegrabenen Schwimmbeckens soll mit Baufolie geschützt werden.

**NL** Als de houtenconstructie in de grond wordt geplaatst moet het beschermt worden met bouwfolie (niet inbegrepen)



**(PL) Podłóże**

**(GB) Ground**

**(D) Untergrund**

**(FR) Terrain**

**(IT) Suolo**

**(NL) Ondergrond**



**(PL) Schemat rozmieszczenia słupków 2T (T1, T2) oraz przygotowania wylewki betonowej.**

**(FR) Le schéma de la disposition des poteaux métalliques 2T (T1, T2) et de la préparation de la dalle en béton.**

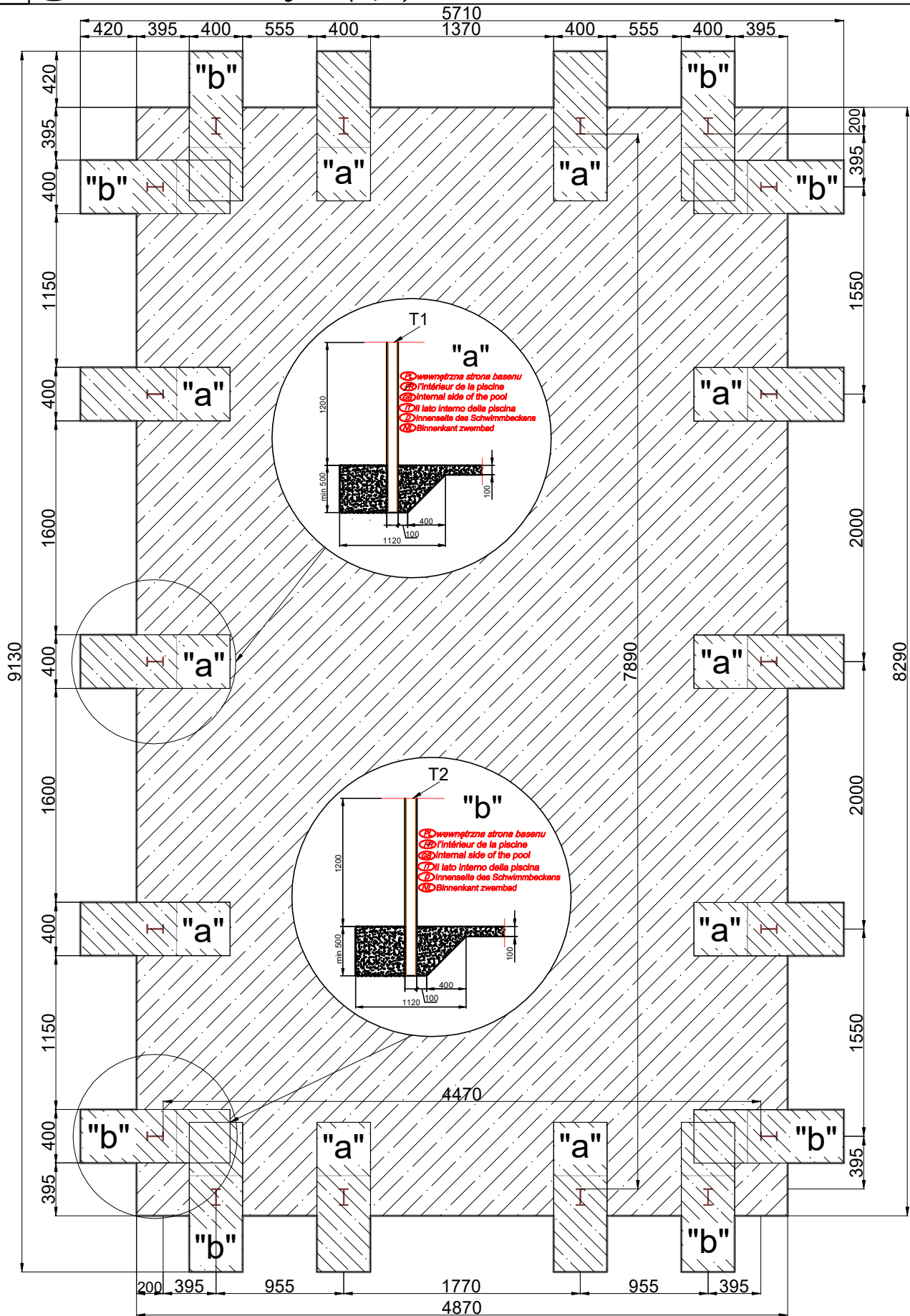
**(GB) Scheme of steel bearers 2T (T1, T2) arrangement, preparing concrete base.**

**(IT) Schematica dei pilastri 2T (T1, T2) e della preparazione di calcestruzzo.**

**(D) Schematische Darstellung von 2T - Säulen (T1, T2) und Vorbereitung des Betonestriches.**

**(NL) Installatie van de stalen dragers 2T (T1, T2) met betonnen voet.**

[mm]



**(PL) Podłoże**

**(GB) Ground**

**(D) Untergrund**

**(FR) Terrain**

**(IT) Suolo**

**(NL) Ondergrond**



**(PL)** Powierzchnia musi być twarda, płaska i wypoziomowana. Zastosuj cement fundamentowy.

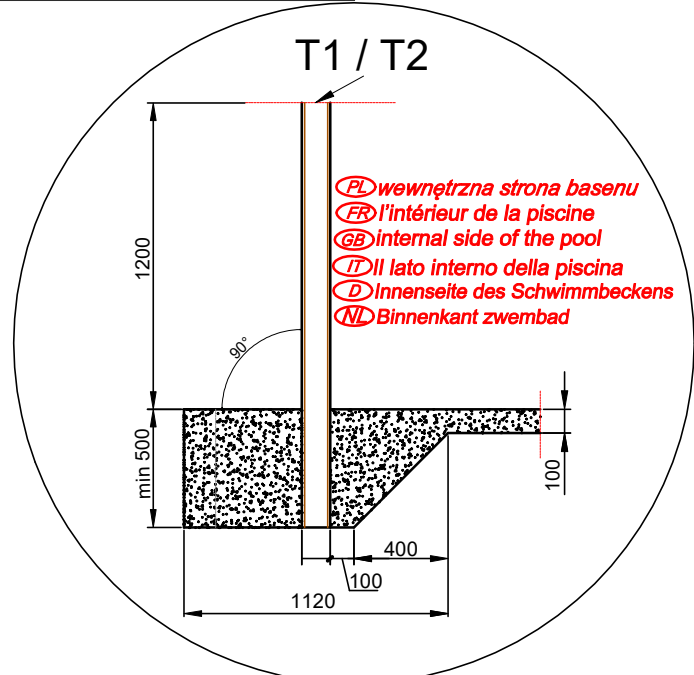
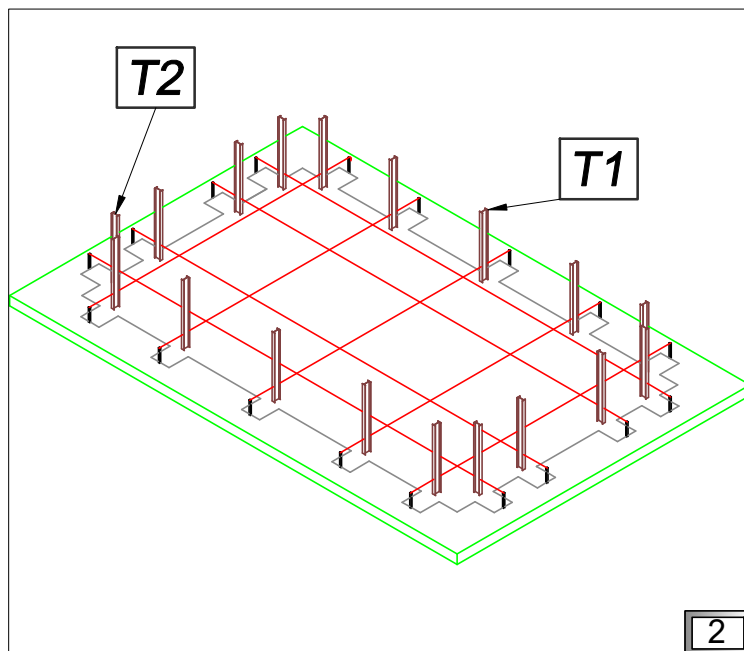
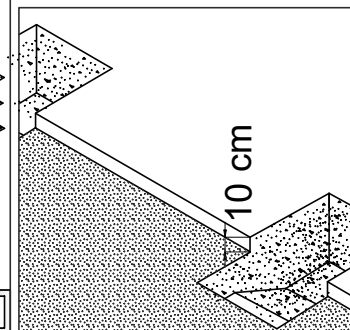
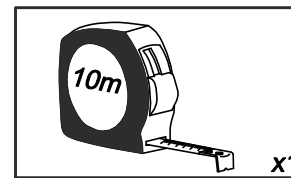
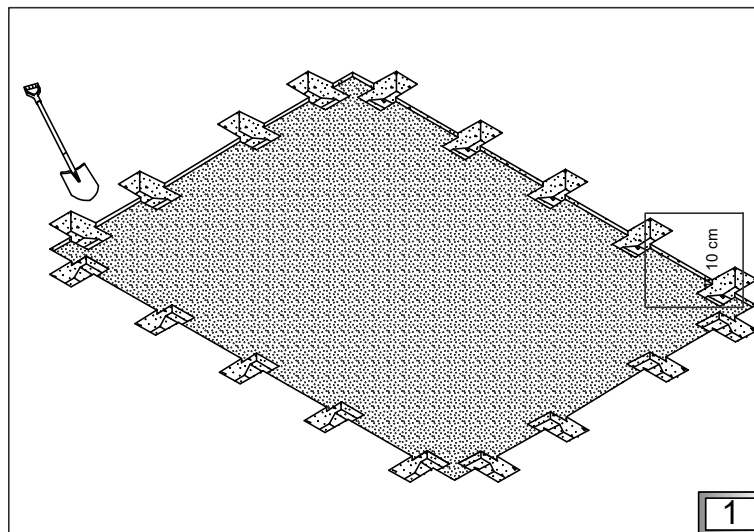
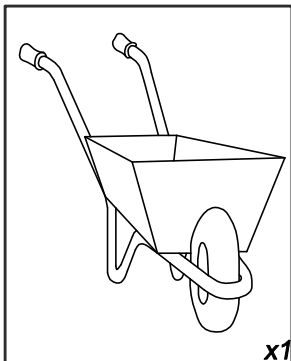
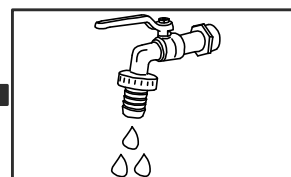
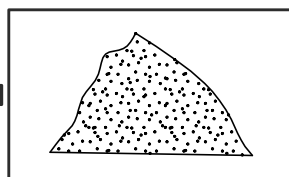
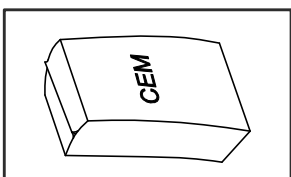
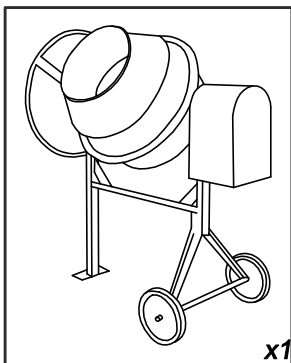
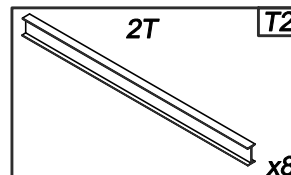
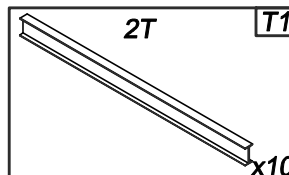
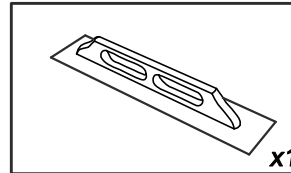
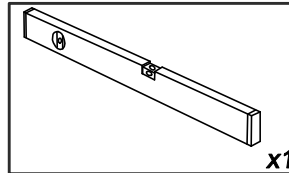
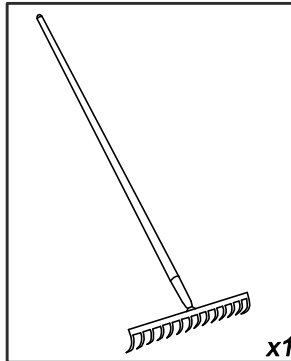
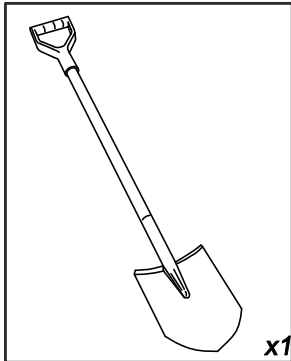
**(FR)** Le terrain doit être rigoureusement plat, dur et de niveau. Utilisez le ciment de soubassement.

**(GB)** The surface must be firm, flat and leveled. Use cement for foundations.

**(IT)** La superficie deve essere solida, piana e livellata. Applicare il cemento per i fondamenti.

**(D)** Der Untergrund muss fest, flach und eben sein. Verwenden Sie das Zementfundament.

**(NL)** De ondergrond moet stevig, vlak en genivelleerd zijn. Gebruik cement voor de fundering.



**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Schemat rozmieszczenia warstw struktury. Ułożenie warstwy I.

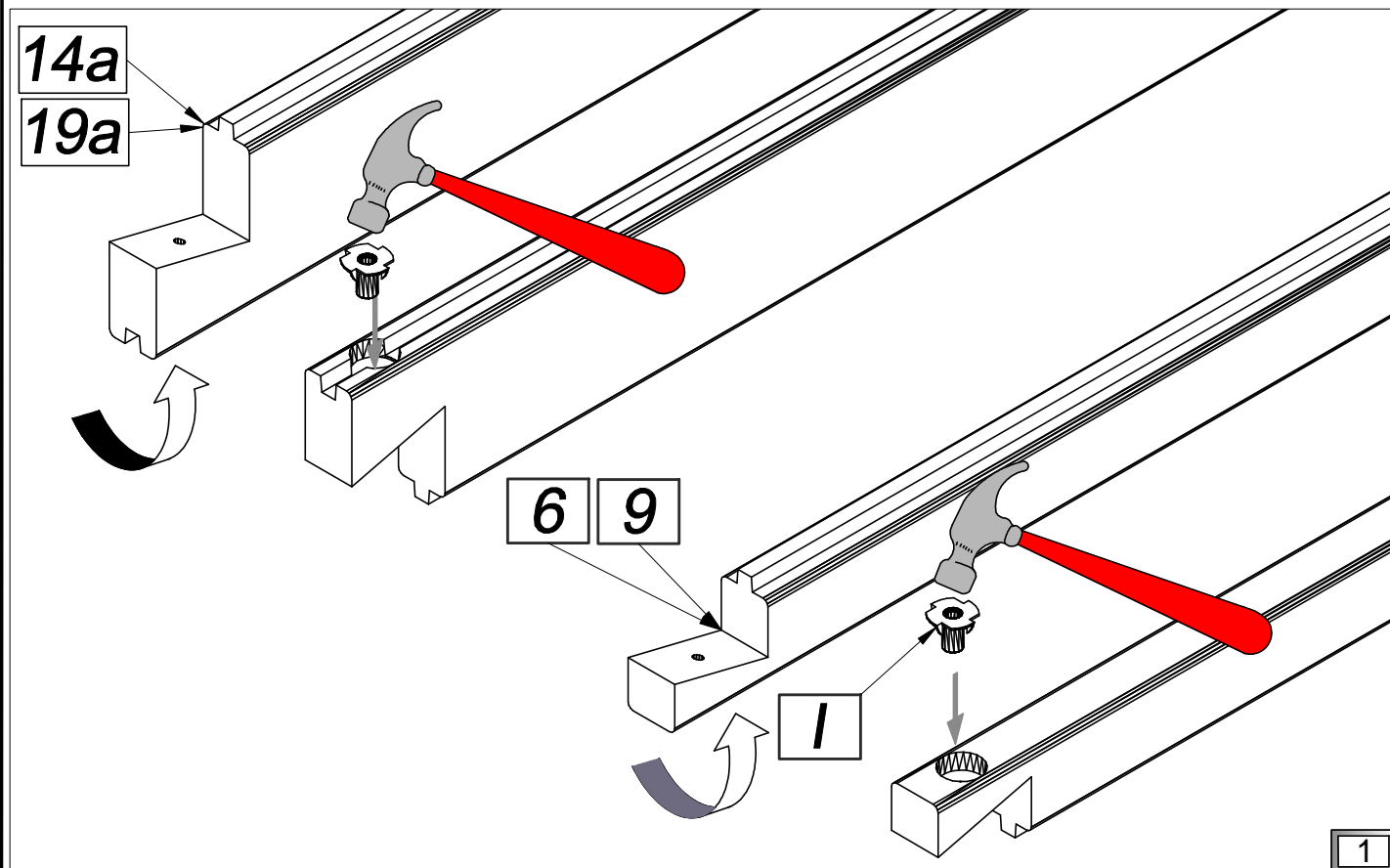
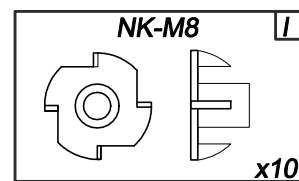
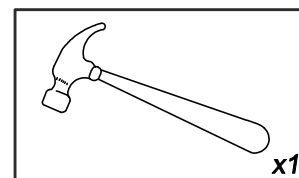
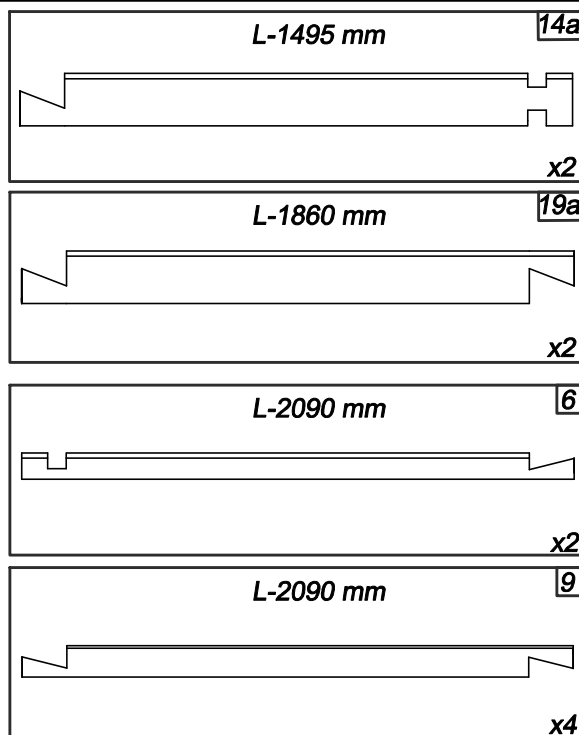
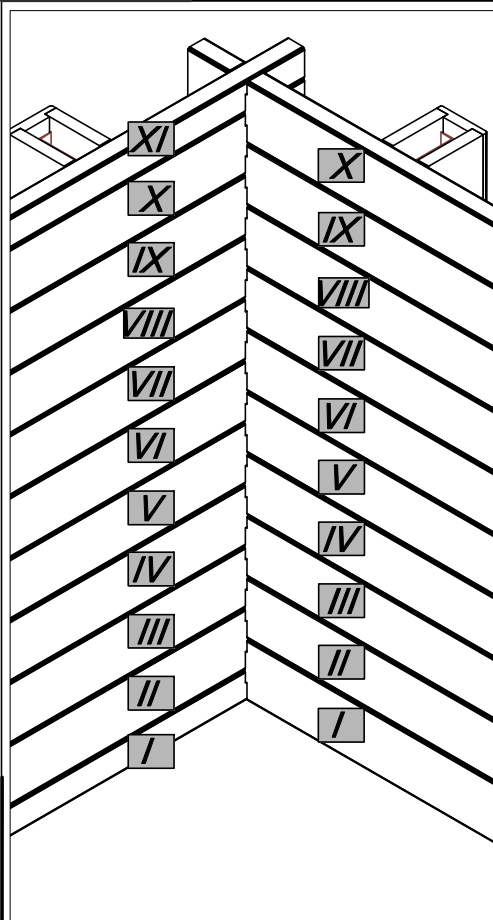
**(FR)** Le schéma de la disposition des couches de la structure. La pose de la couche I.

**(GB)** Arrangement of structure's layers. Putting layer I.

**(IT)** Schematica degli strati della struttura. Posare lo strato I.

**(D)** Schema der Anordnung von Strukturschichten. Auflegen der I-Schichte.

**(NL)** Begin met laag I van het houten structuur, zie overzicht.



/

**(PL)** *Struktura drewniana*

**(GB)** *Wooden structure*

**(D)** *Holzstruktur*

**(FR)** *La structure bois*

**(IT)** *Struttura in legno*

**(NL)** *Houten structuur*



**(PL)** *Ułożenie warstwy I.*

**(FR)** *La pose de la couche I.*

**(GB)** *Putting layer I.*

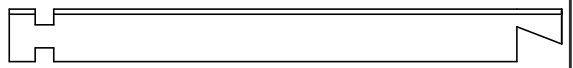
**(IT)** *Posare lo strato I.*

**(D)** *Auflegen der I-Schichte.*

**(NL)** *Begin met laag I van het houten structuur, zie overzicht.*

L-1495 mm

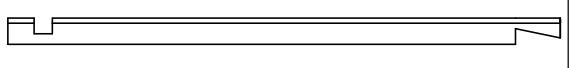
11



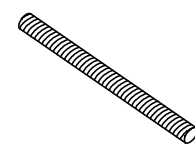
x2

L-2090 mm

3

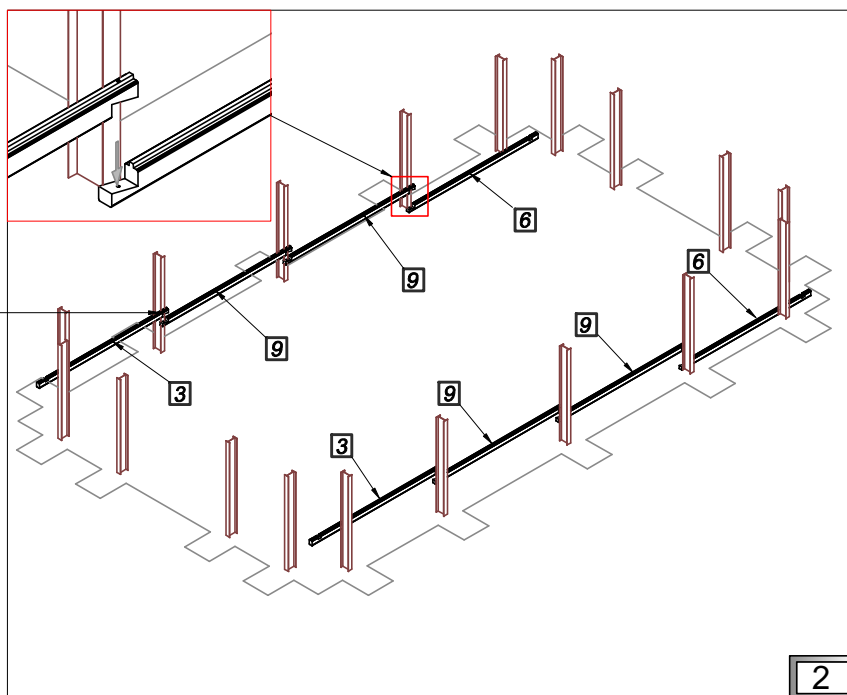
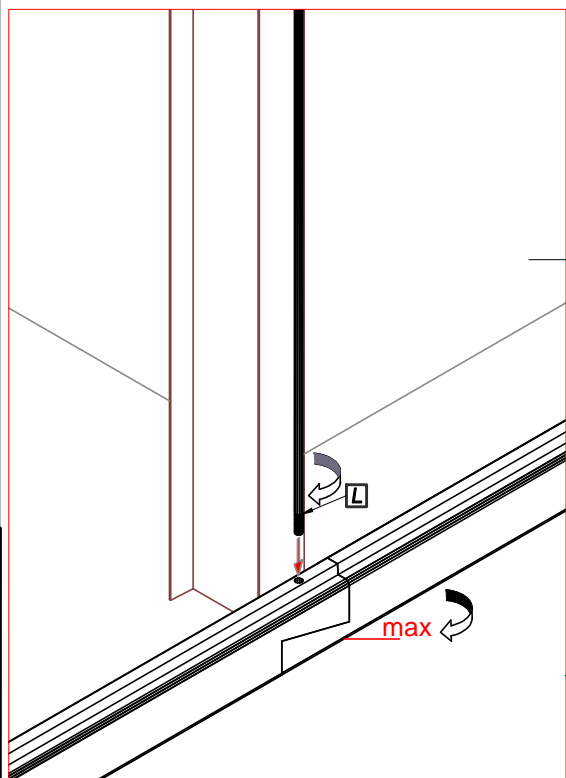


x2

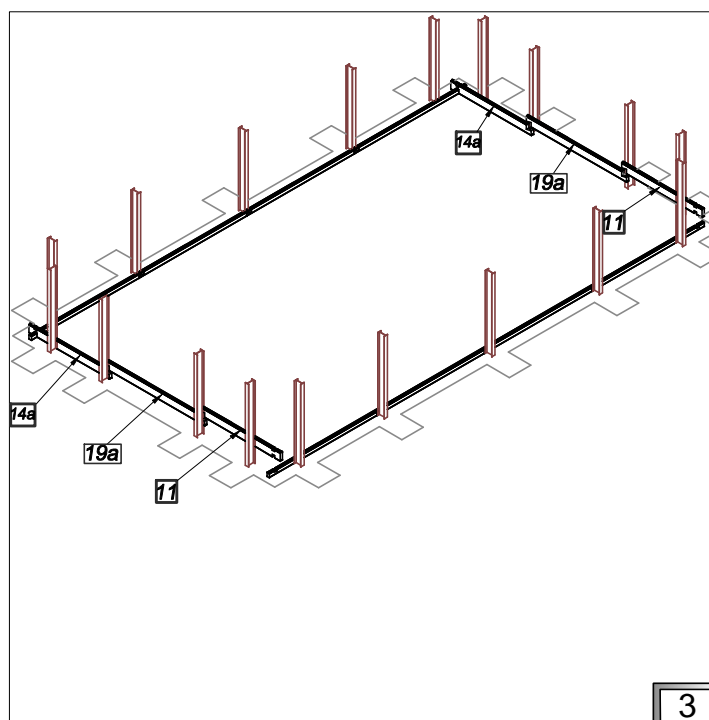


L

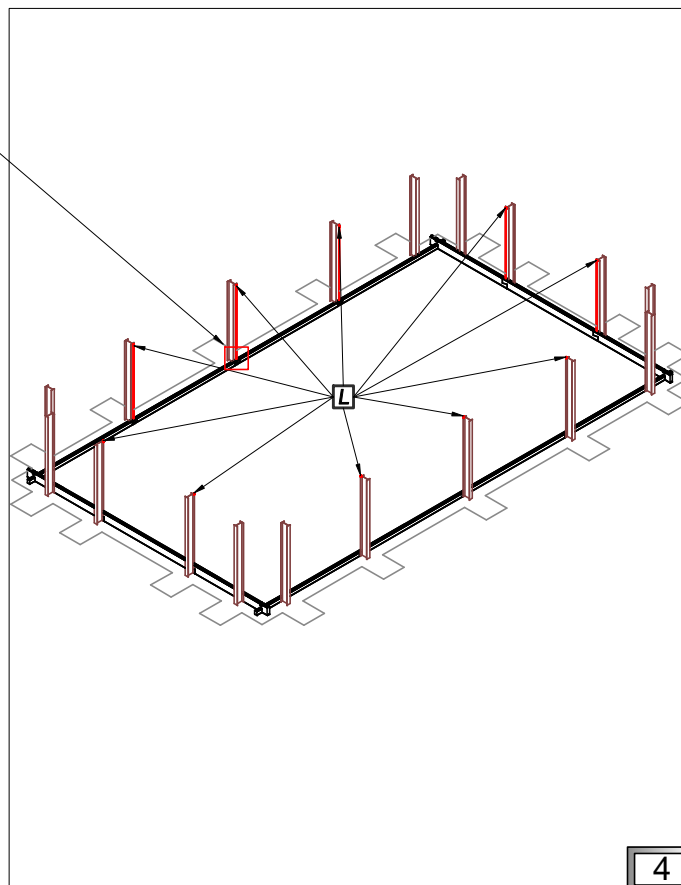
x8



2



3



4

**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Po ułożeniu każdej z warstw sprawdź przekątne D według rysunku.

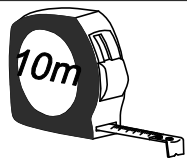
**(FR)** Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** After putting each layer check D diagonals according to the drawing.

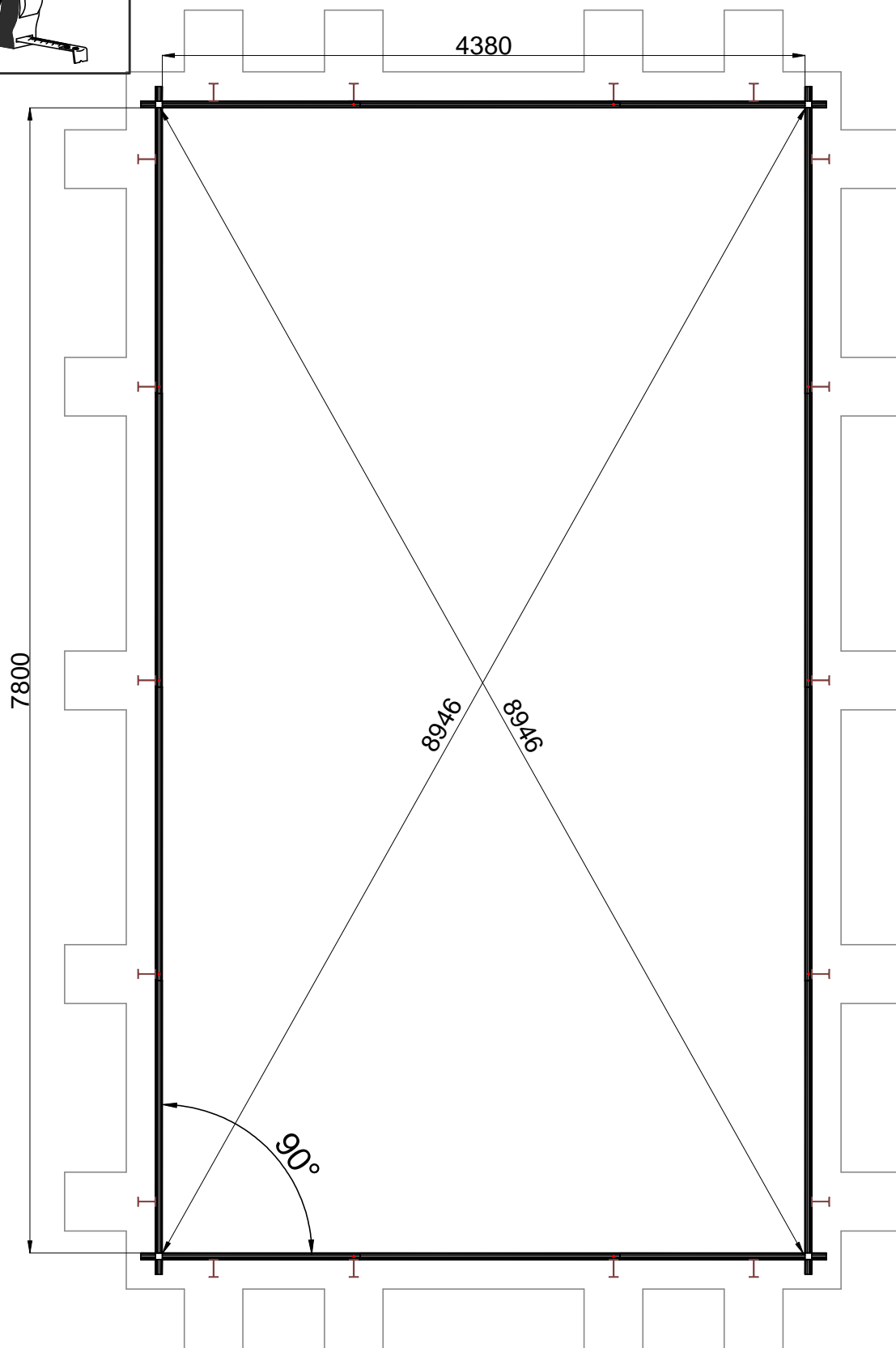
**(IT)** Dopo la posa di ogni strato bisogna controllare diagonali D, secondo il disegno.

**(D)** Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie D-Diagonale nach Schema.

**(NL)** Na het bouwen van de eerste laag controleer D diagonalen volgens de tekening.



[mm]





**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

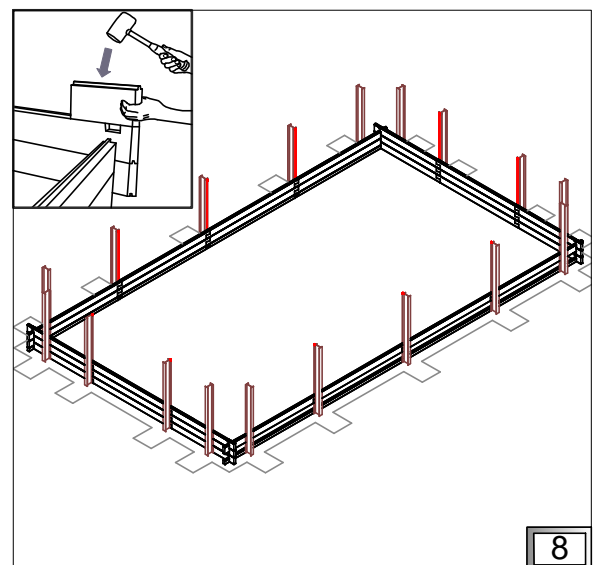
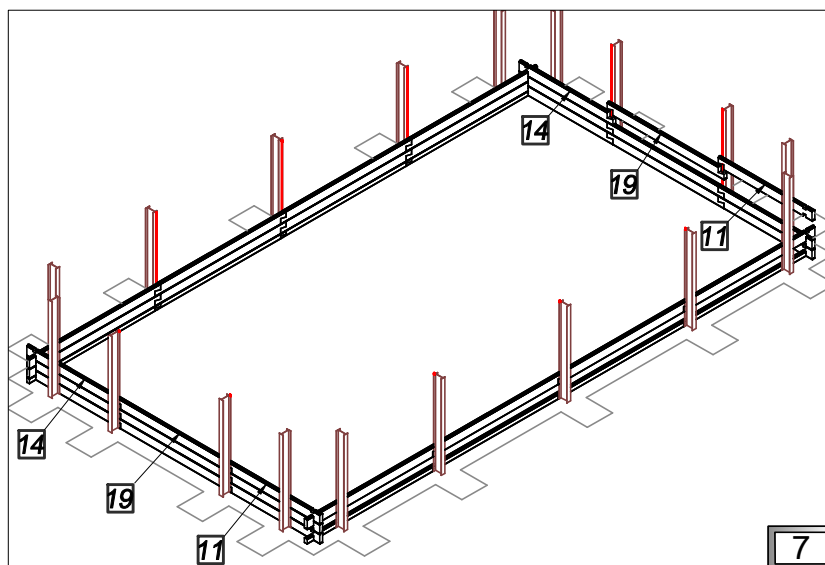
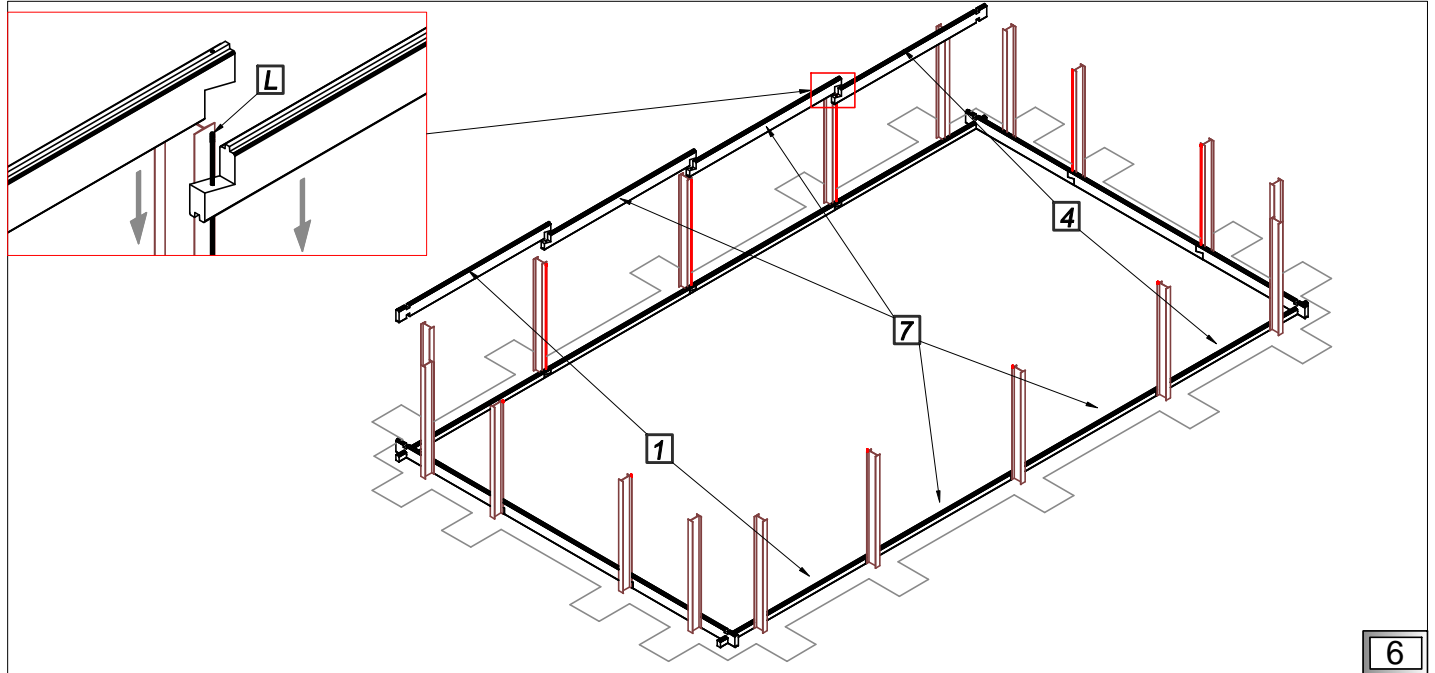
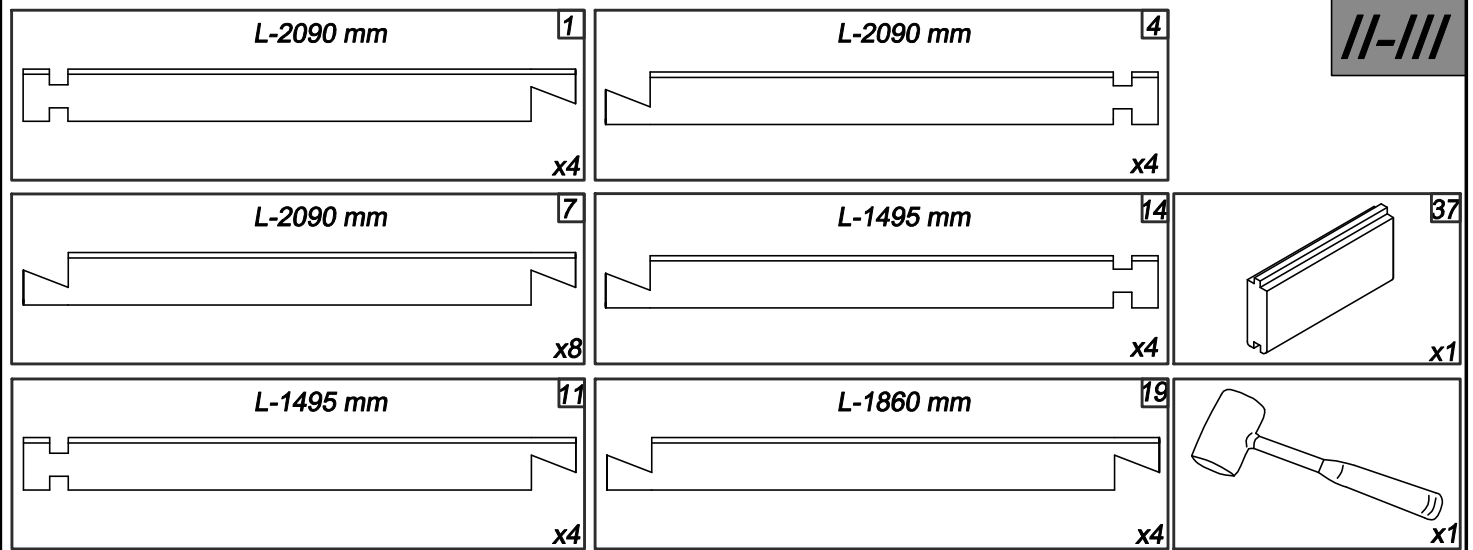
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

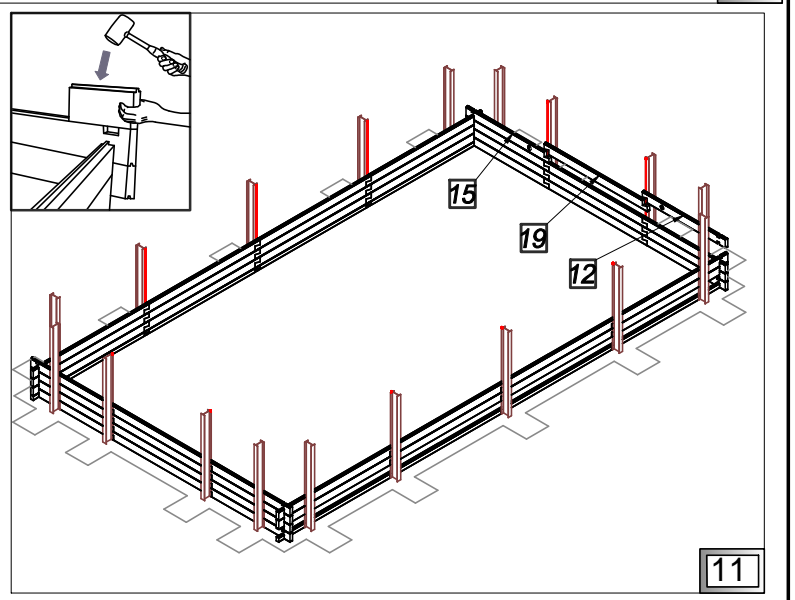
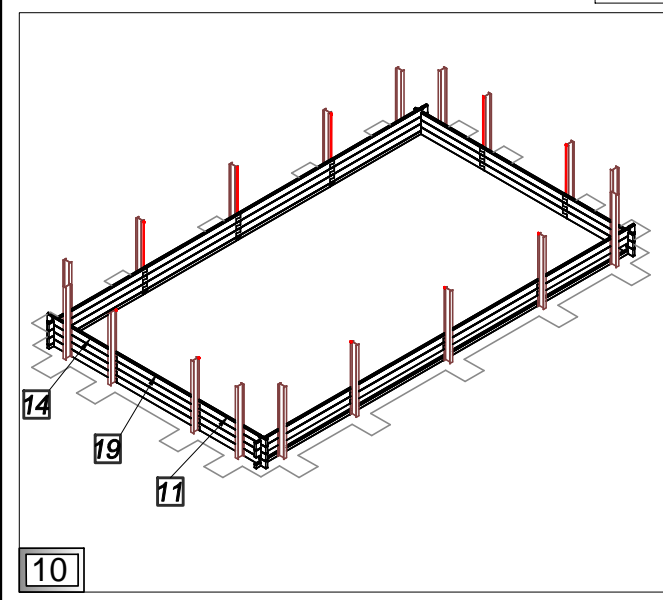
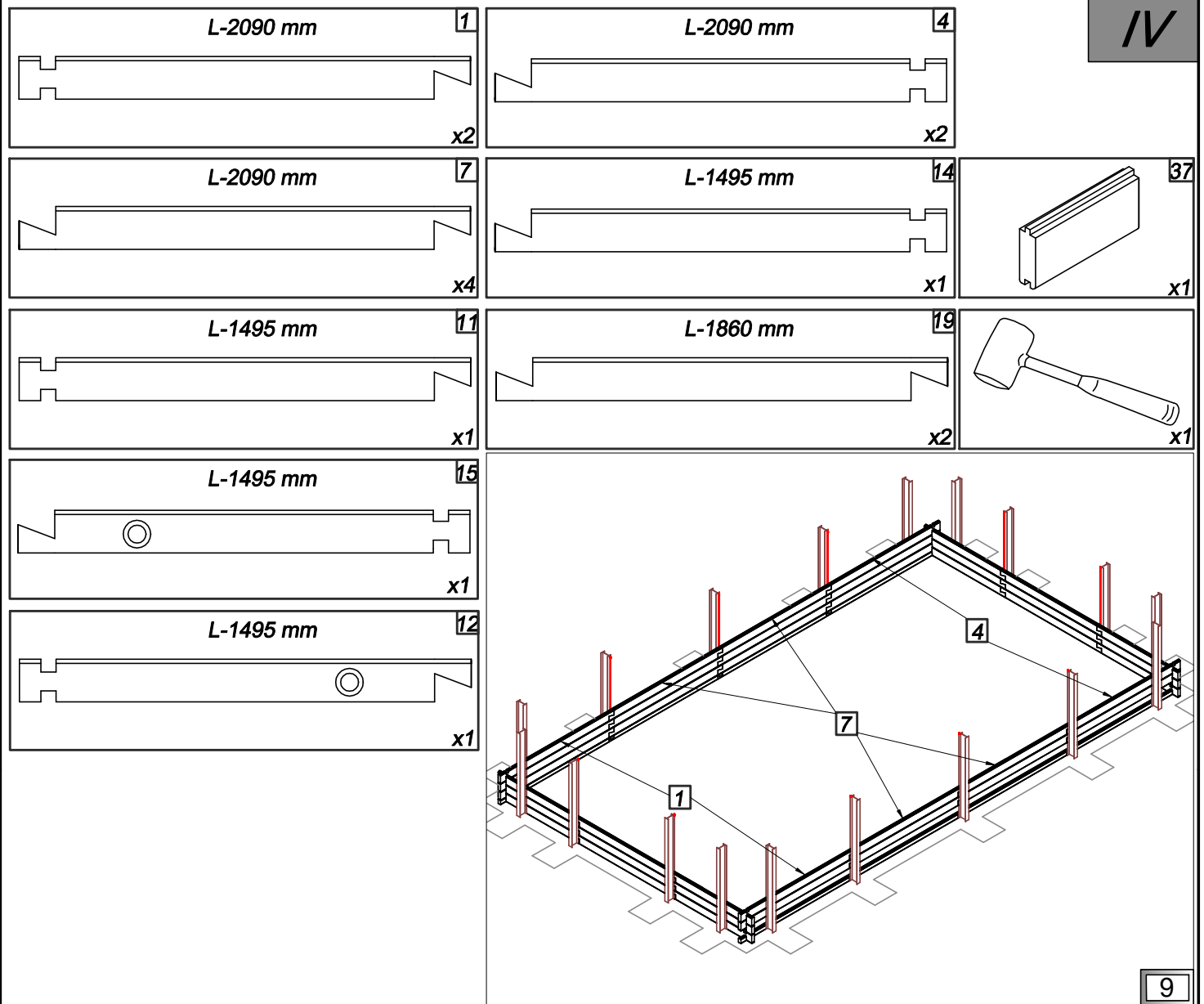
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

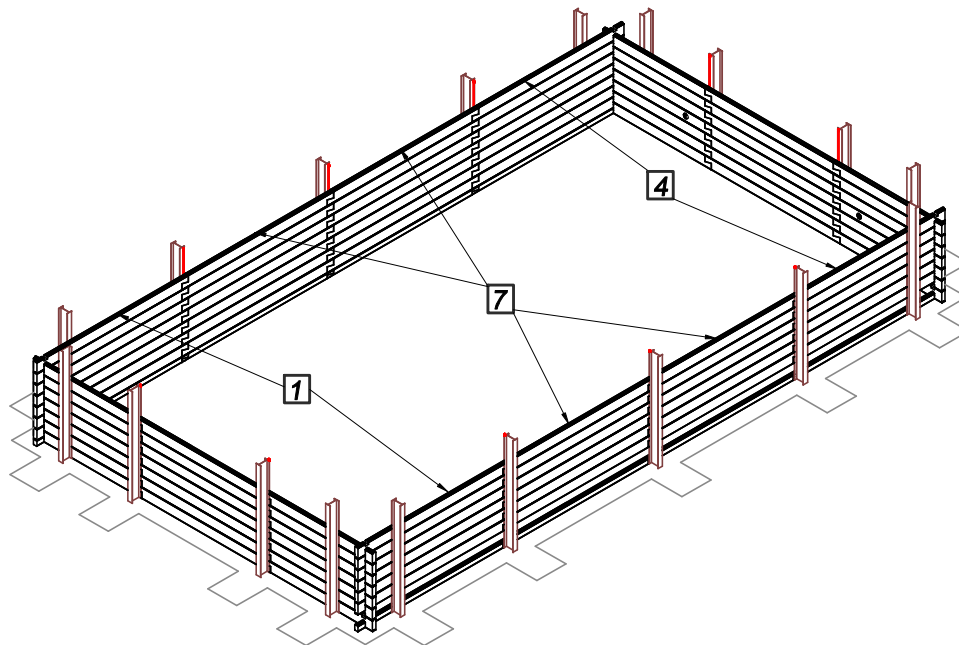
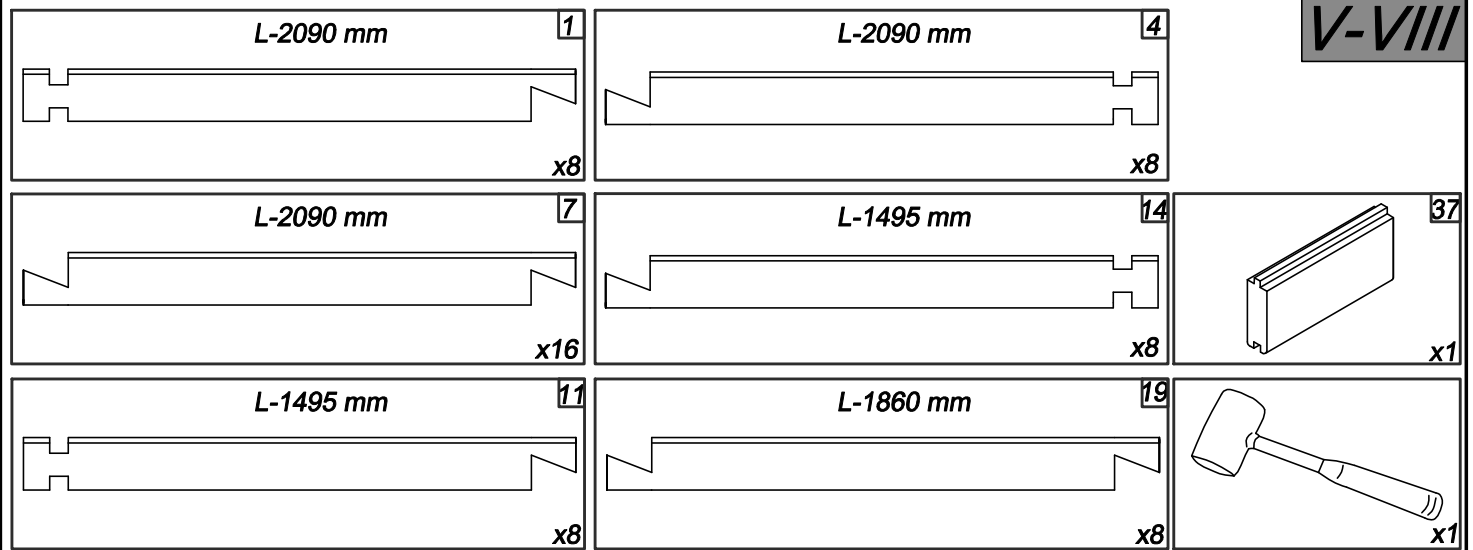
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

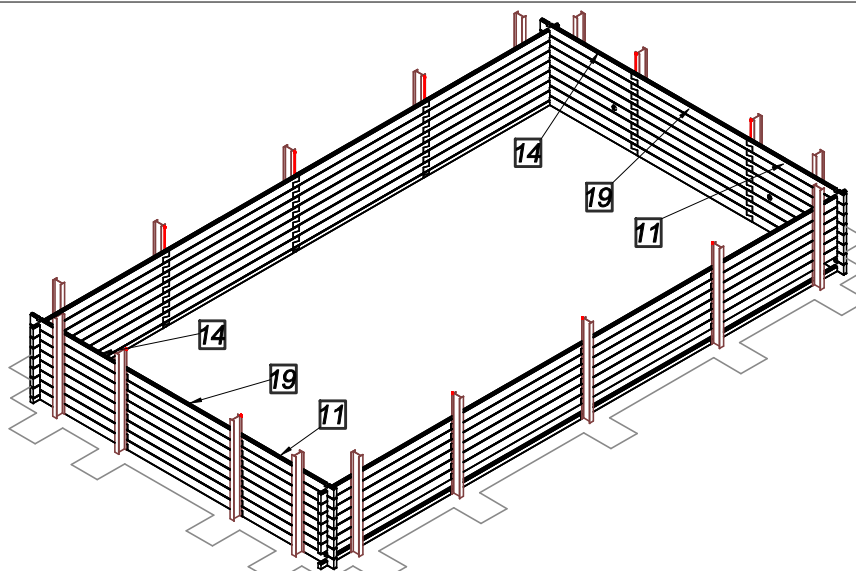
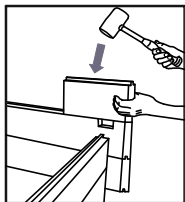
**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



12



13

**(PL) Struktura drewniana**

**(GB) Wooden structure**

**(D) Holzstruktur**

**(FR) La structure bois**

**(IT) Struttura in legno**

**(NL) Houten structuur**



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

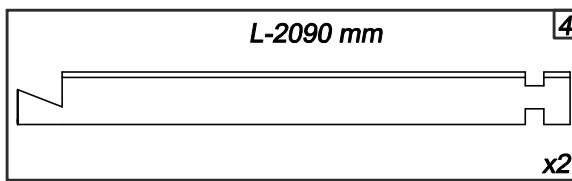
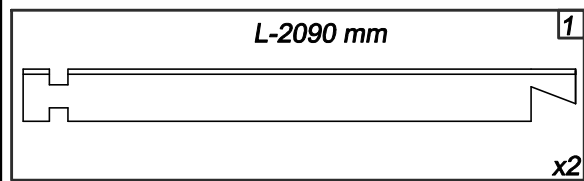
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

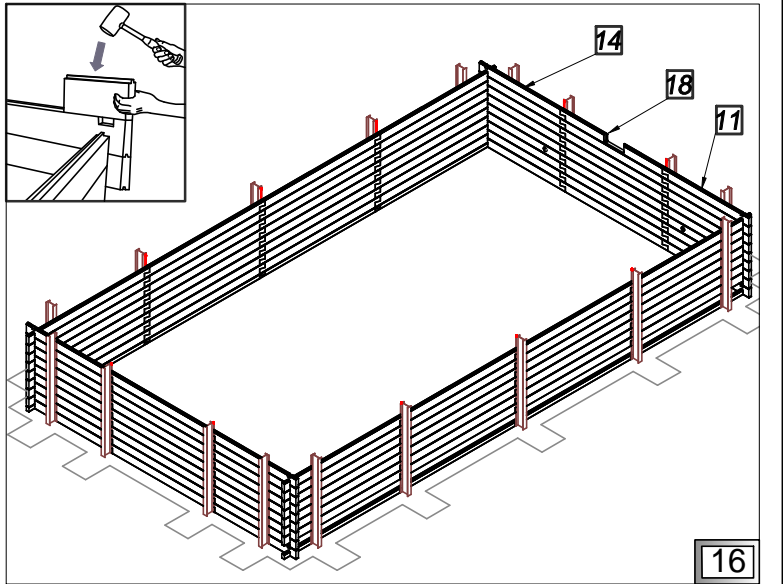
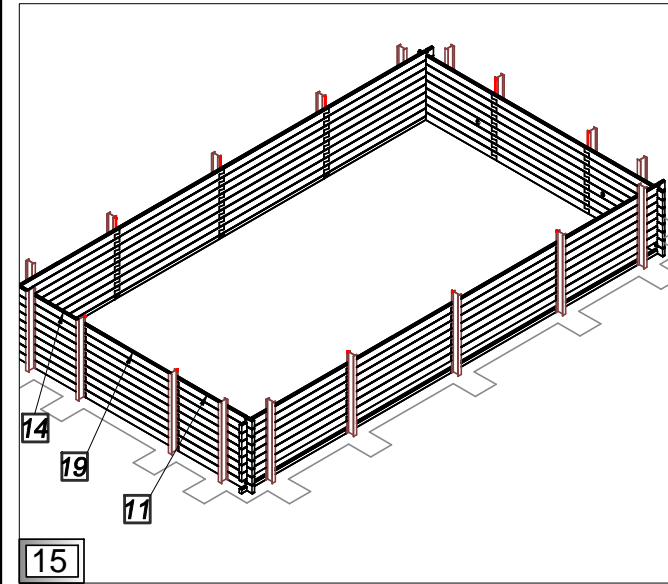
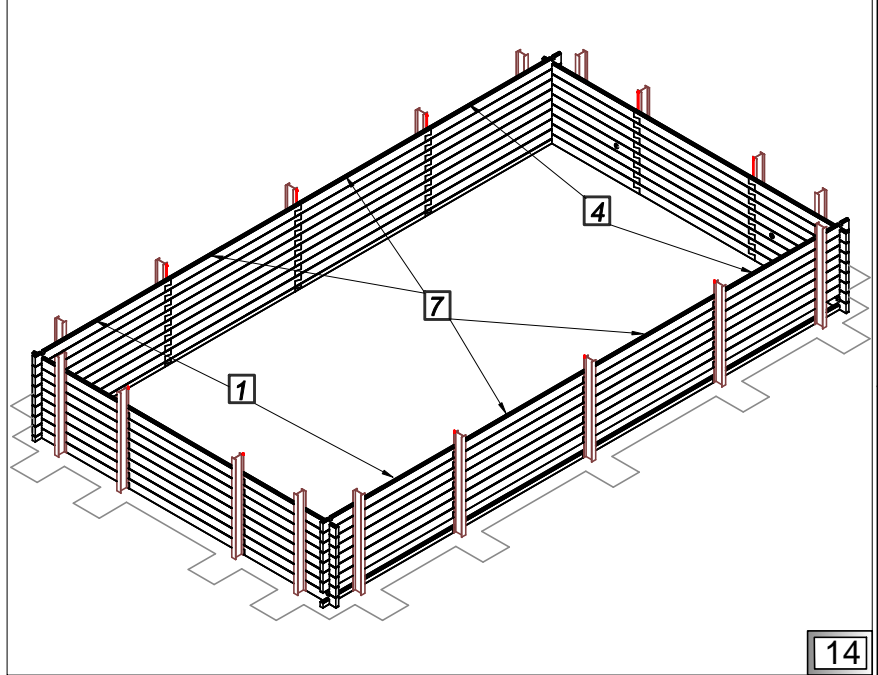
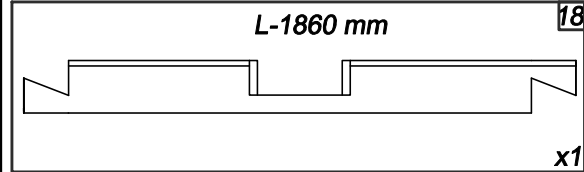
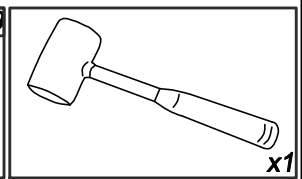
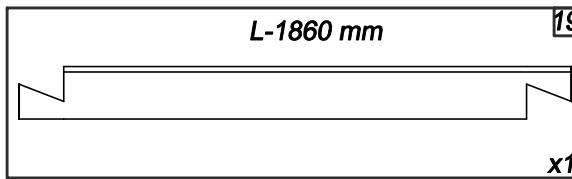
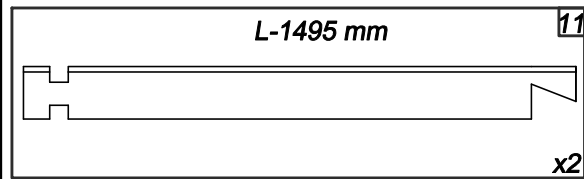
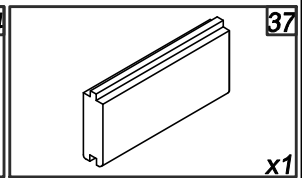
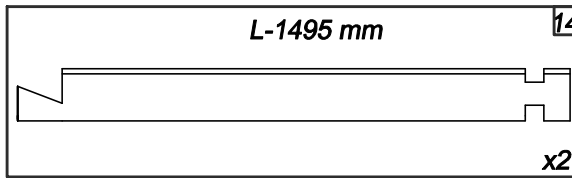
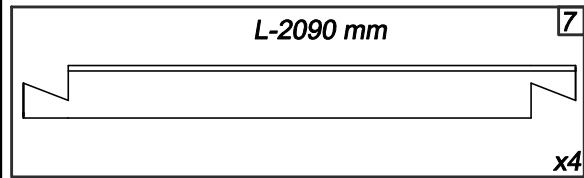
**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



**IX**



**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

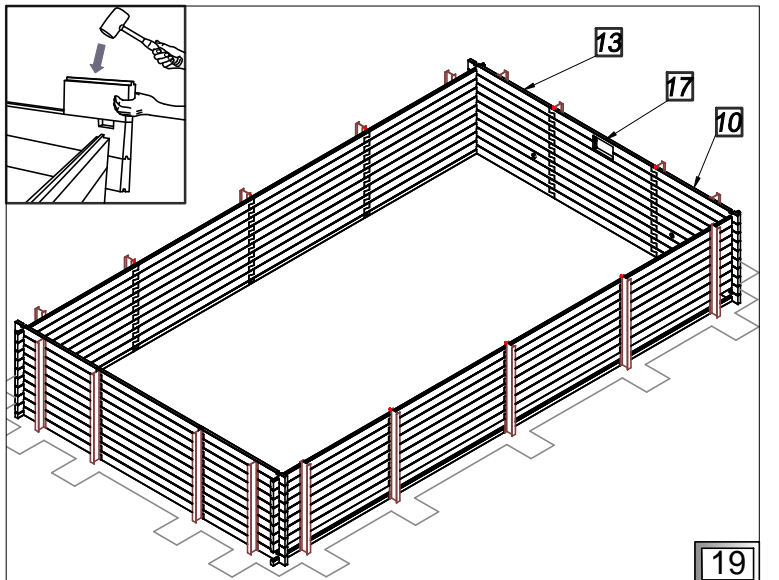
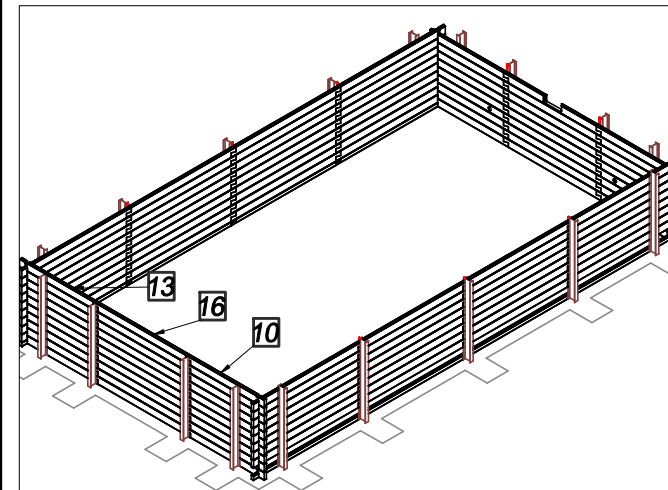
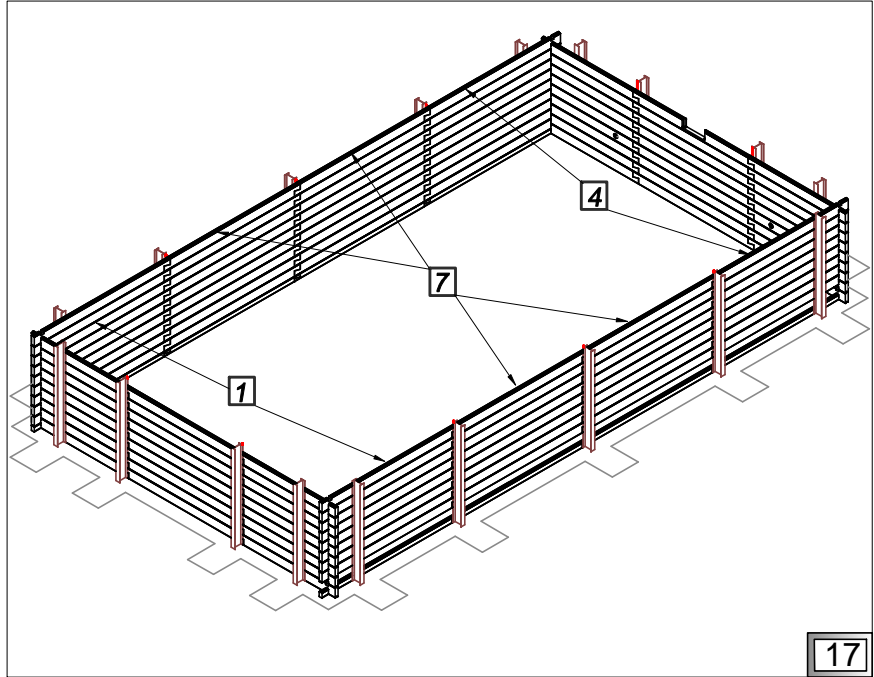
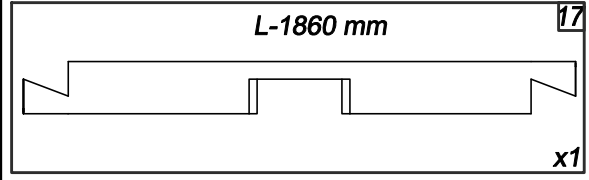
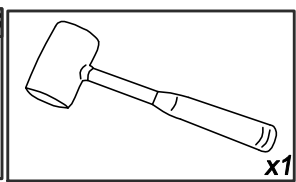
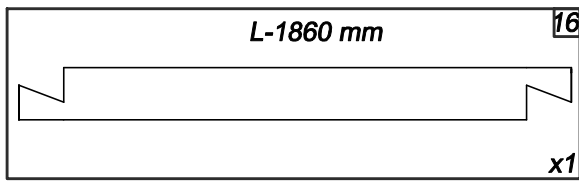
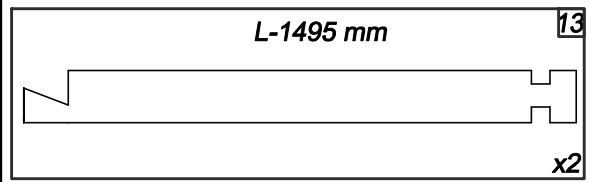
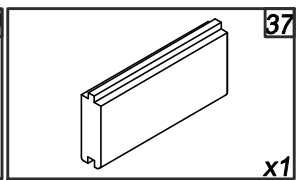
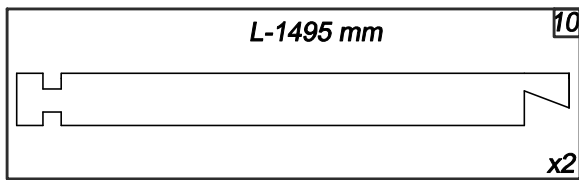
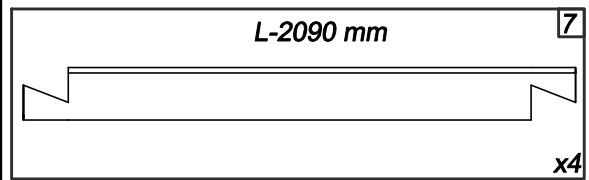
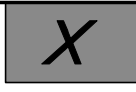
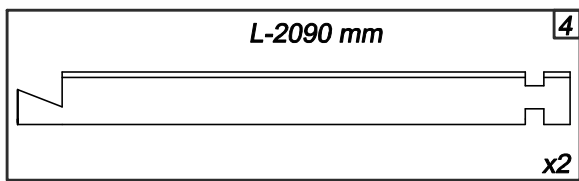
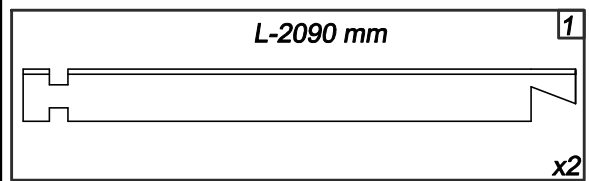
**(FR)** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**(GB)** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

**(IT)** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**(D)** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**(NL)** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



18

19

**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną D po każdej ułożonej warstwie.

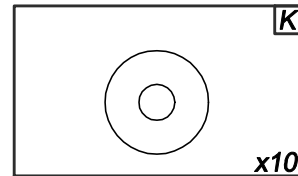
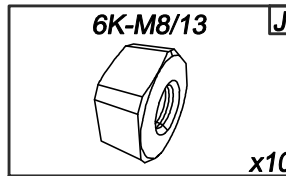
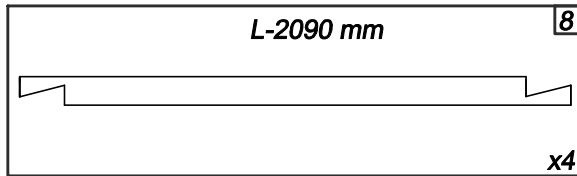
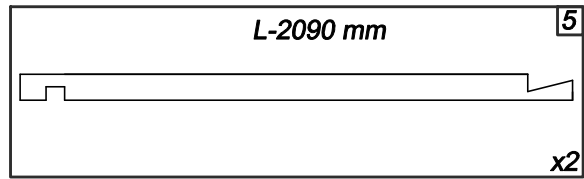
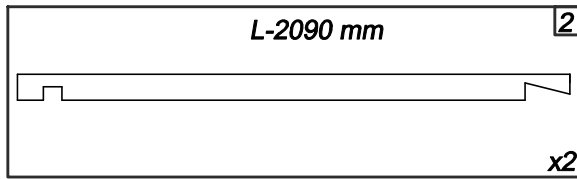
**FR** L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales "D" après la pose de chaque tour.

**GB** Putting next layers. Check D diagonals every layer.

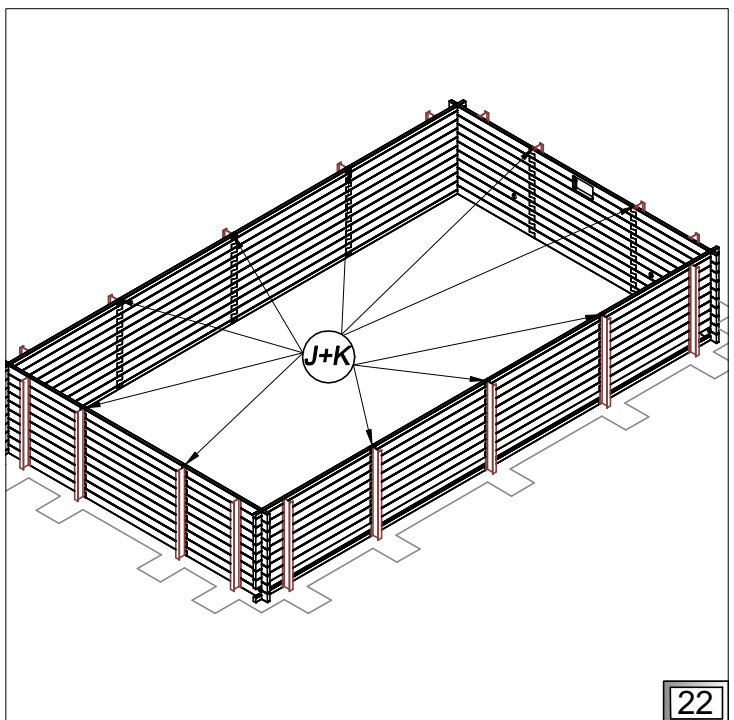
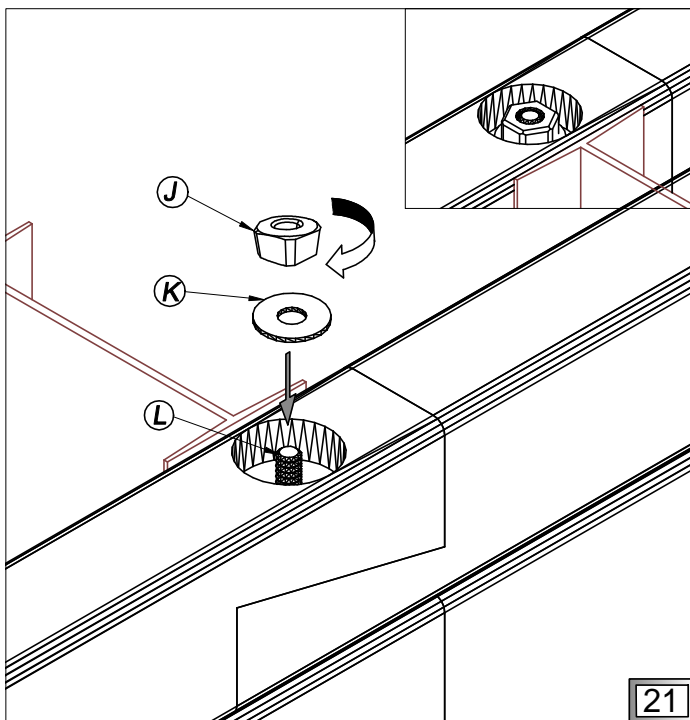
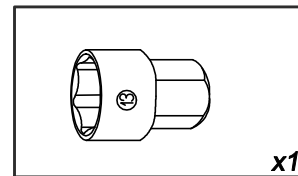
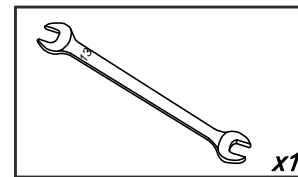
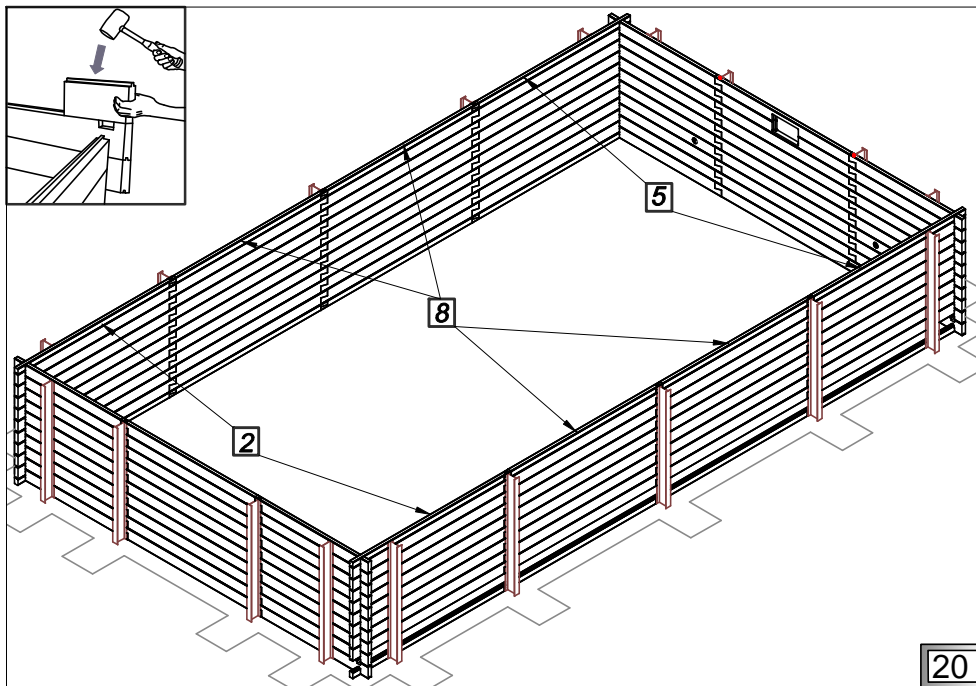
**IT** La messa degli strati successivi. Trova la diagonale D dopo ogni strato.

**D** Verlegen der nachfolgenden Schichten. Nach Verlegen von jeder Schicht kontrollieren Sie die D-Diagonale.

**NL** Installeer de volgende lagen en controleer diagonaal D.



XI



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

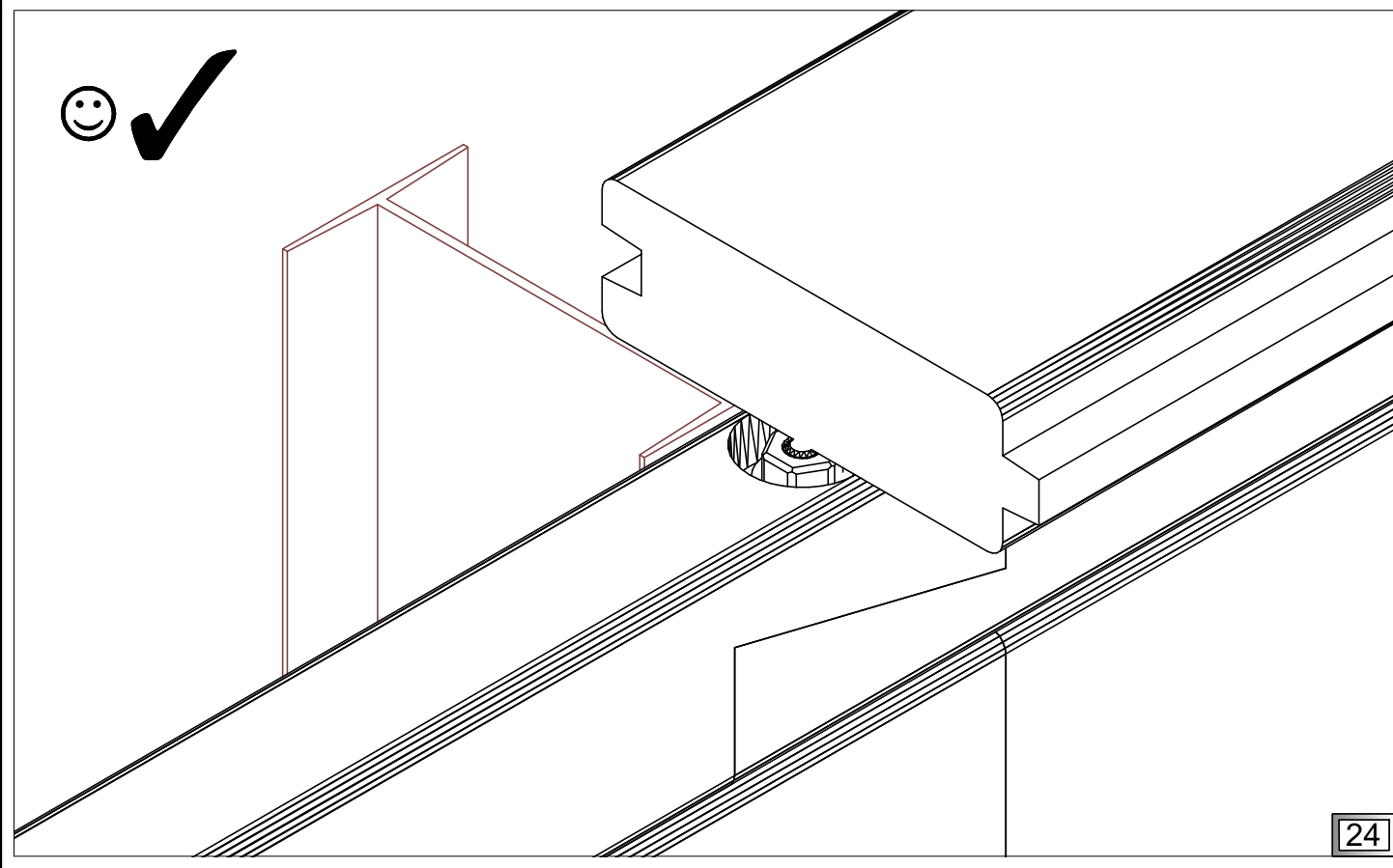
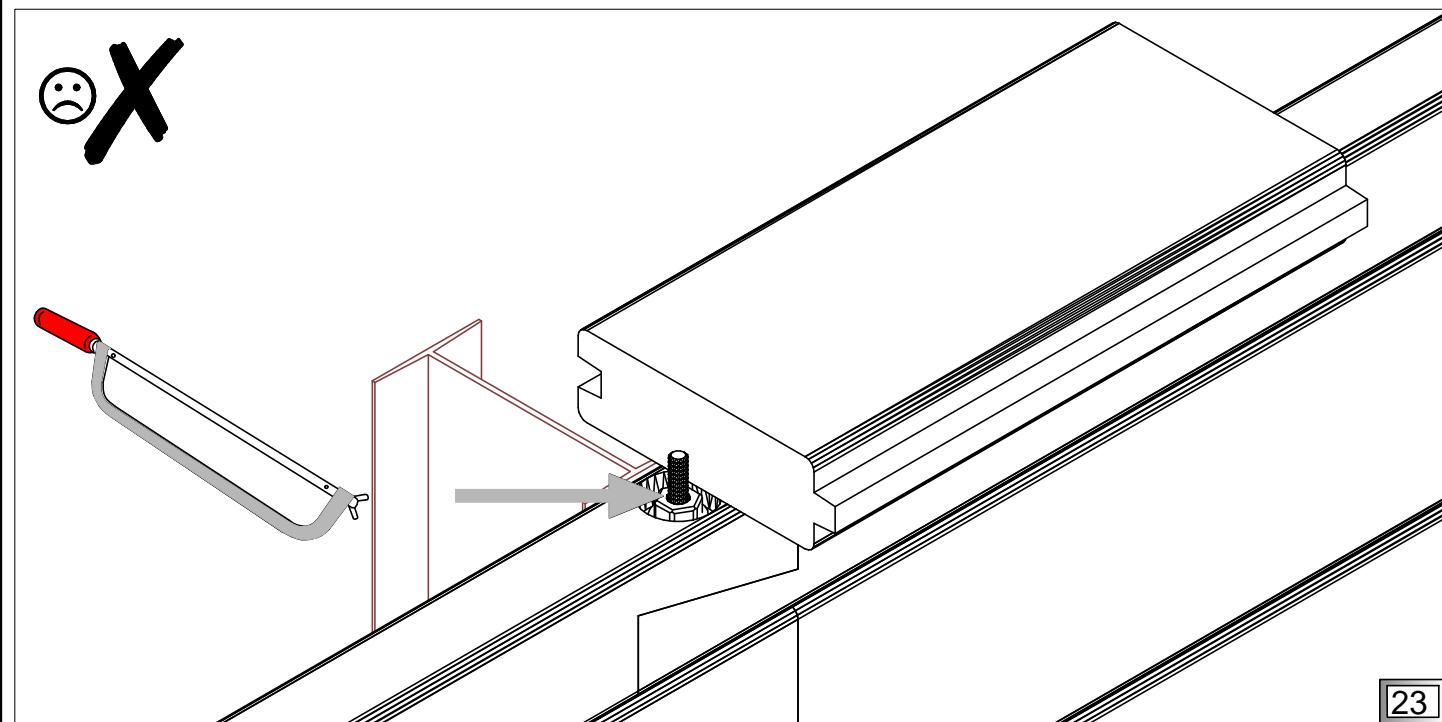
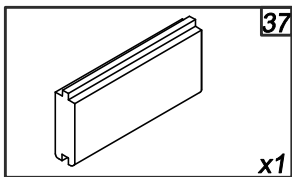
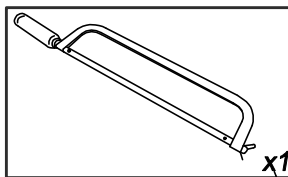
**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



- PL** Ułożenie kolejnych warstw.
- FR** L'assemblage des couches suivantes.
- GB** Putting next layers.
- IT** La messa degli strati successivi.
- D** Verlegen der nachfolgenden Schichten.
- NL** Installeer de volgende lagen.



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

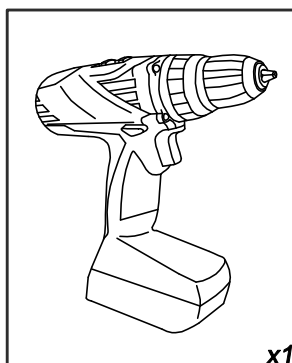
**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

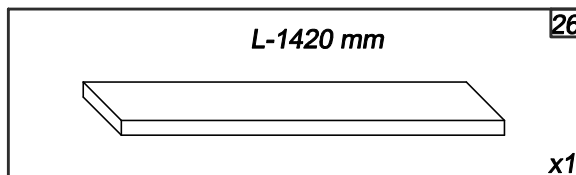
**NL** Houten structuur



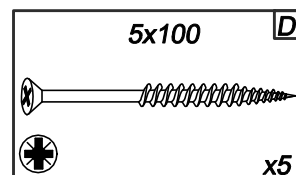
- PL** Montaż wspornika schodów (26).
- FR** Le montage du renfort d'escalier (26).
- GB** Installation of stairs support (26).
- IT** Montaggio delle scale a sbalzo (26).
- D** Montage von Treppenstützen (26).
- NL** Installatie van de steun voor de trap (26).



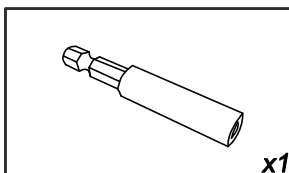
x1



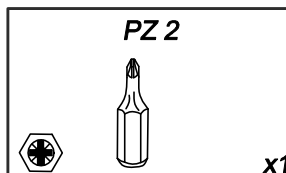
x1



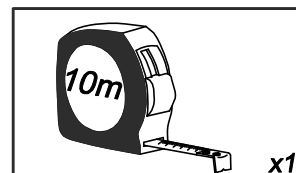
x5



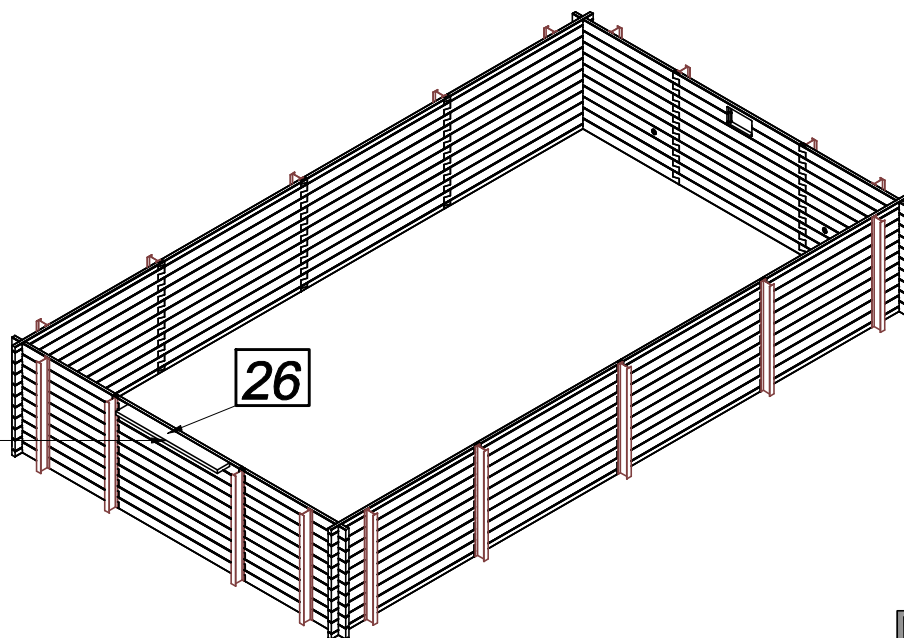
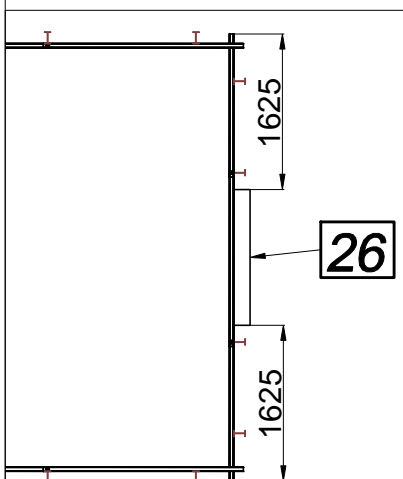
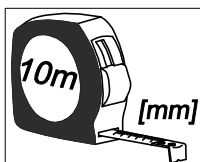
x1



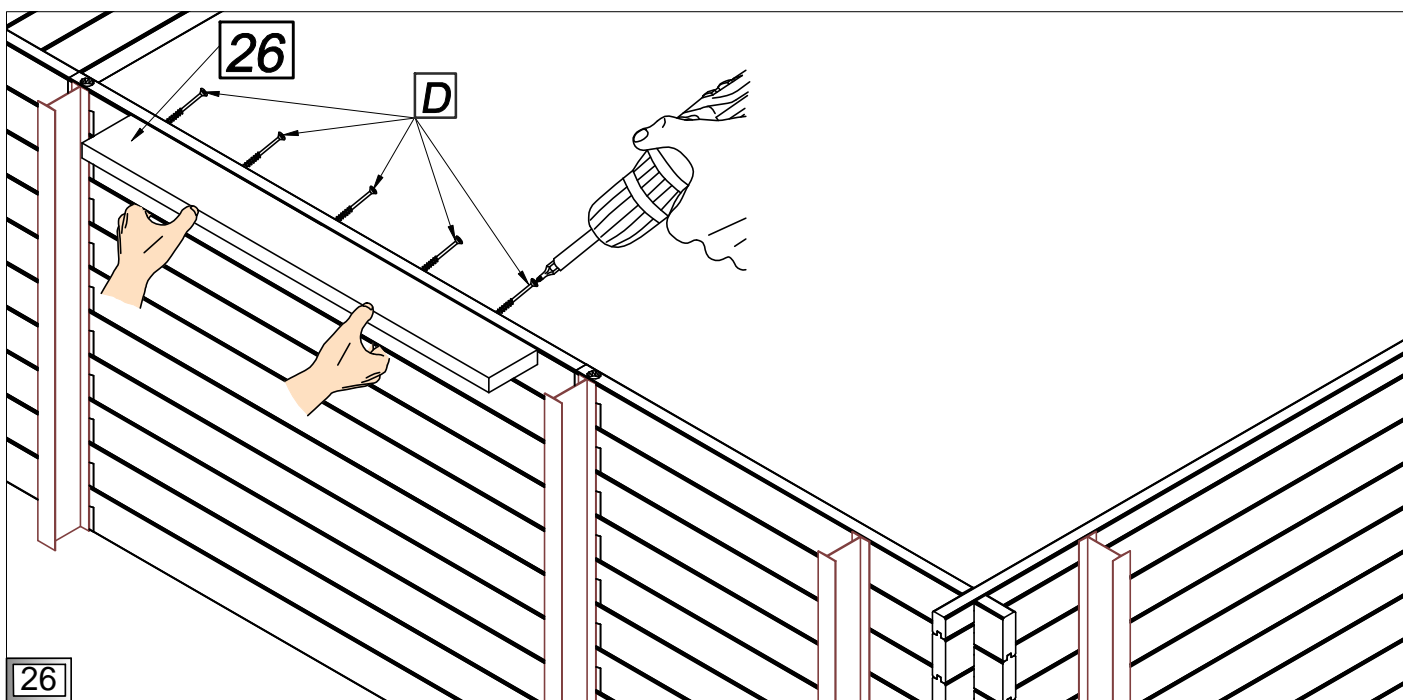
x1



x1



25



26



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Rozłożenie wsporników pionowych (30;31) oraz konsol (35) według schematu.

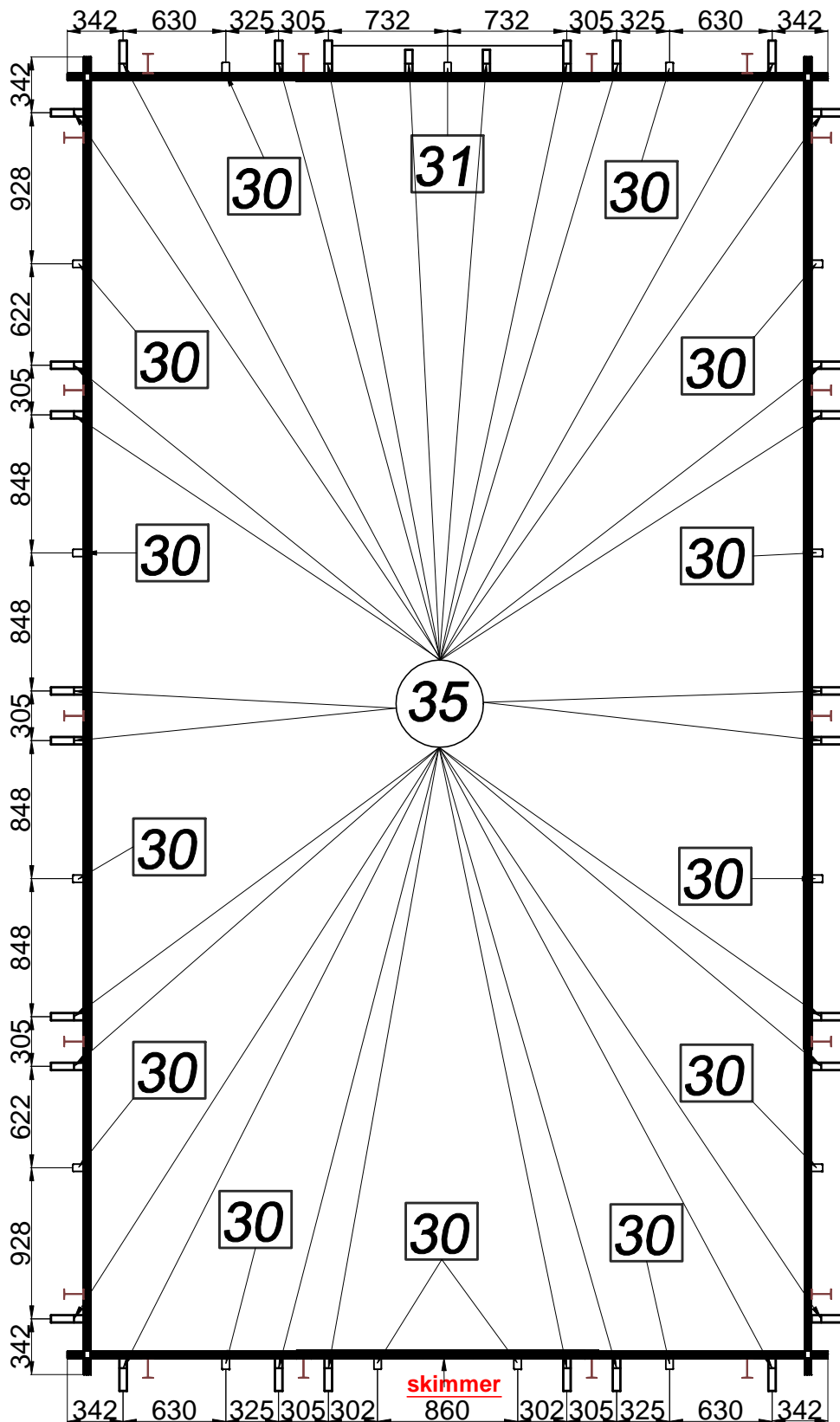
**FR** La disposition des renforts verticaux (30;31) et des supports des margelles (35) d'après le schéma.

**GB** Arrangement of vertical supports (30;31) and consoles (35) according to the drawing.

**IT** La distribuzione degli sbalzi verticali (30;31) e delle console (35), secondo lo schema.

**D** Verteilung der vertikalen Stützen (30;31) und Konsolen (35) nach Schema.

**NL** Montage van de vertical steunen (30;31) en de consoles (35) volgens tekening.



**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Montaż konsol (35). Konsole montowane pod wspomnikiem schodów (26) według rysunku 30.

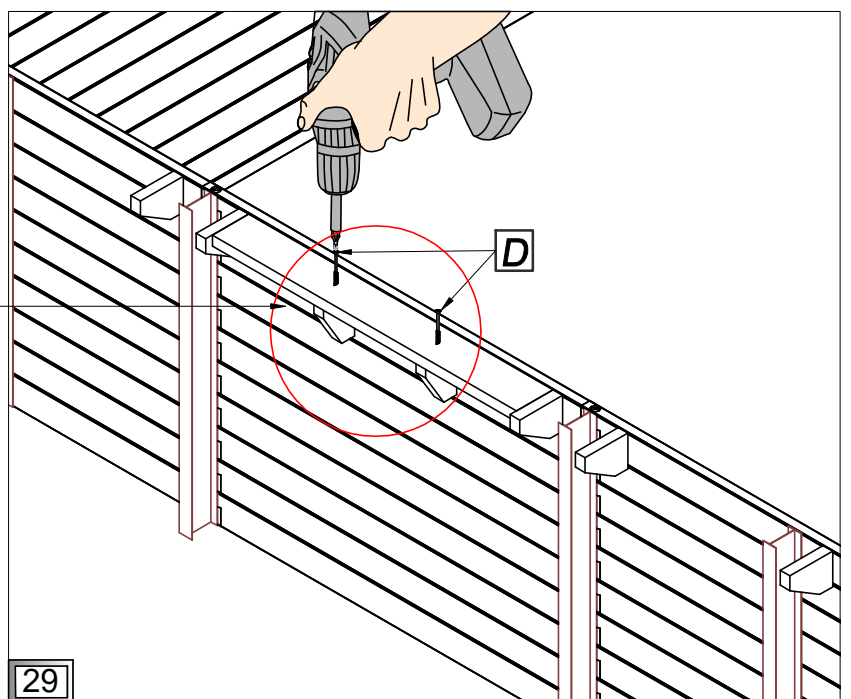
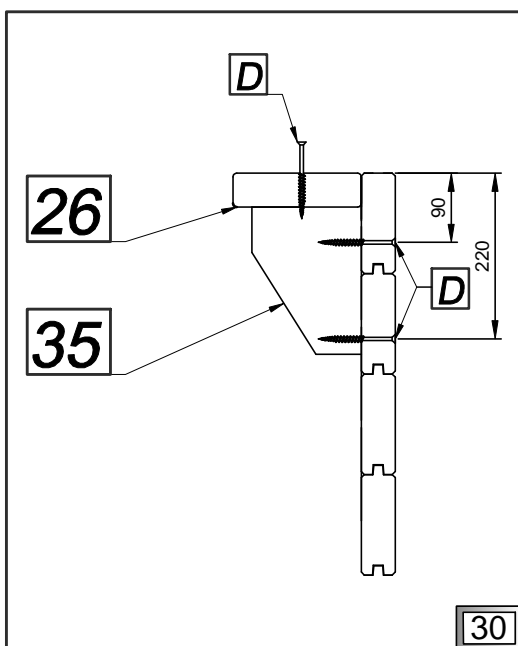
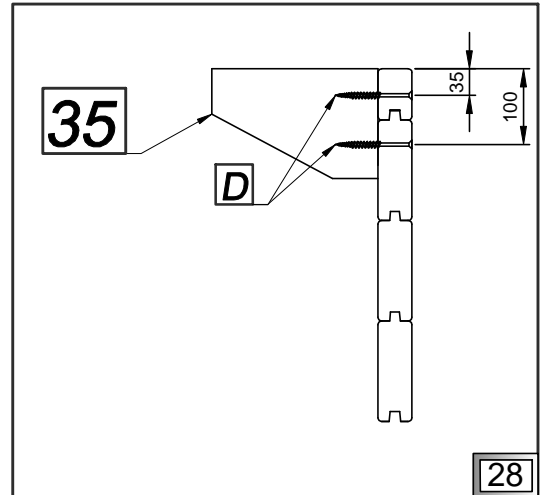
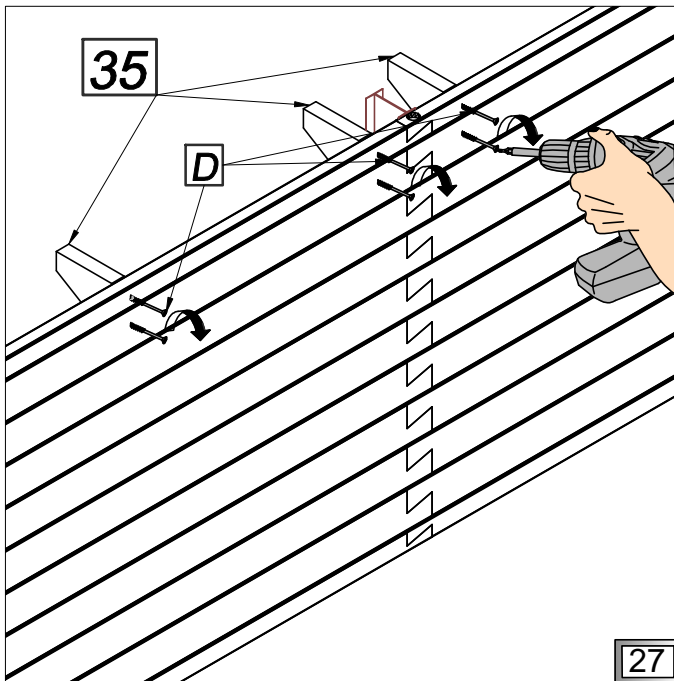
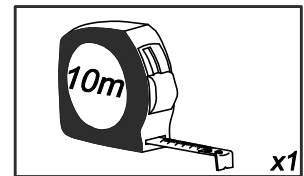
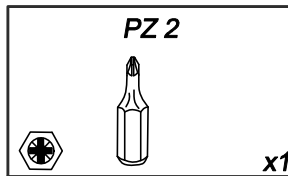
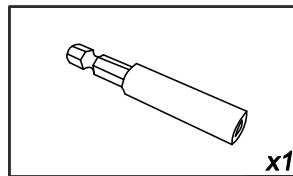
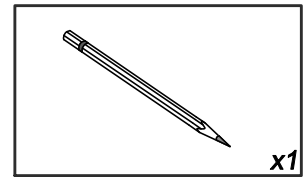
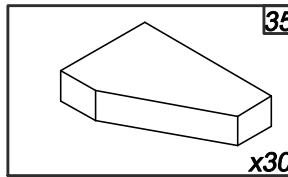
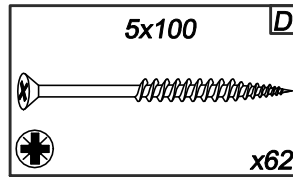
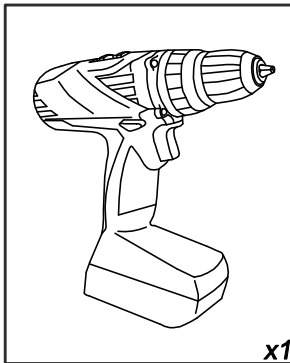
**(FR)** Le montage des supports des margelles (35). Montez les supports des margelles sous un renfort d'escalier (26) d'après le dessin 30.

**(GB)** Installation of consoles (35). Consoles under ladder support (26) installed according to the drawing 30.

**(IT)** Il montaggio di console (35). Console sono montate sotto lo sbalzo della scala (26), come mostrato sul disegno 30.

**(D)** Konsolenmontage (35). Die Konsolen werden unter den Treppenstützen (26) nach Abb 30 montiert.

**(NL)** Installatie van de consoles (35). Consoles onder de ladder steun (26) volgens tekening 30.



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż wsporników pionowych (30). Wkręty rozmieszczaj według rysunku 32;33.

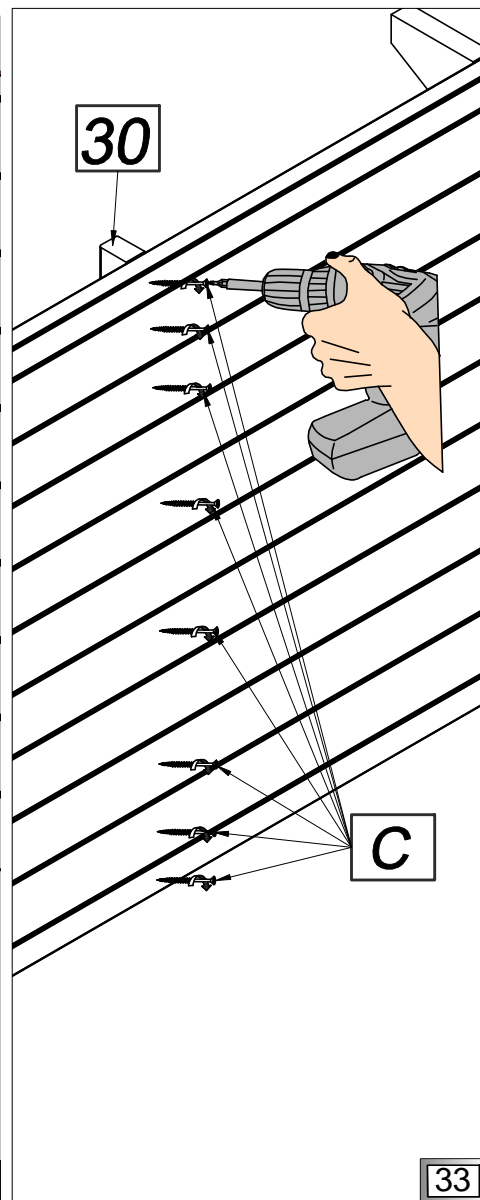
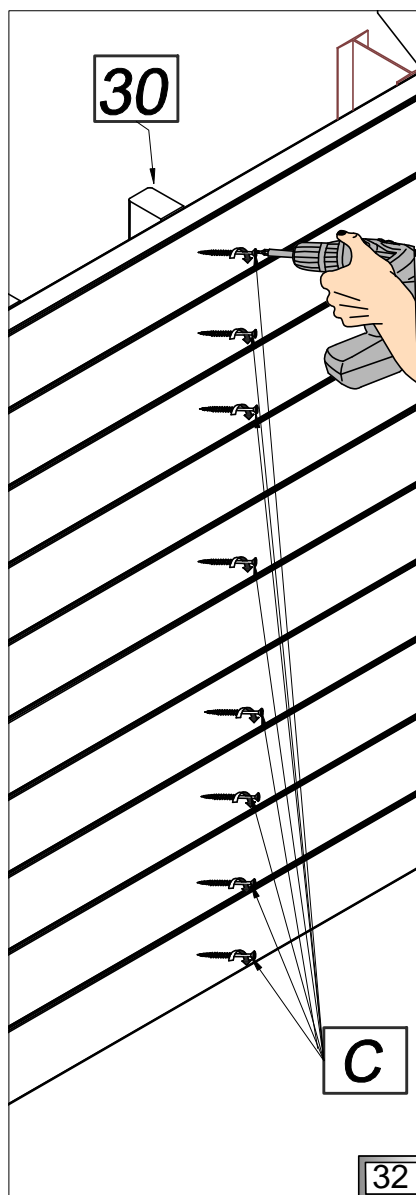
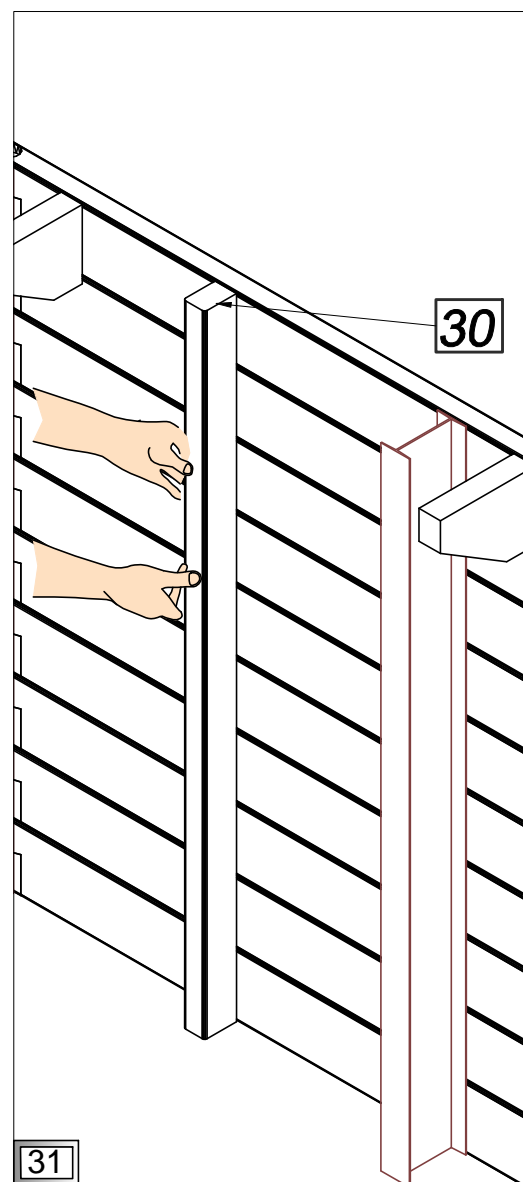
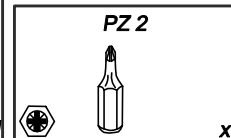
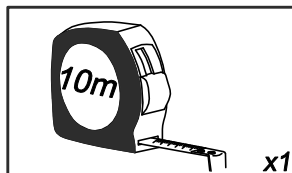
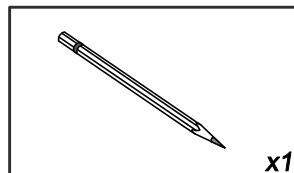
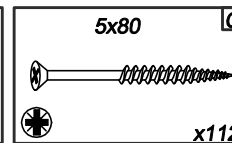
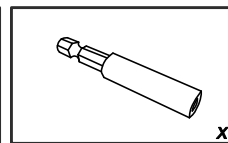
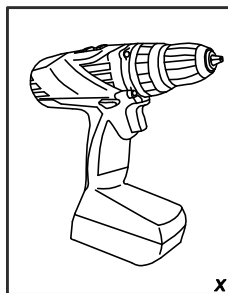
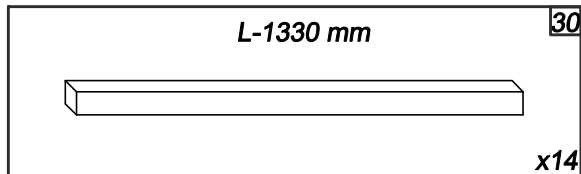
**FR** Le montage des renforts verticaux (30). La disposition des vis d'après le dessin 32;33.

**GB** Installation of vertical supports (30). Arrange screws according to the drawing 32;33.

**IT** Montaggio degli sbalzi verticali (30). Mettere viti secondo il disegno 32;33.

**D** Montage von vertikalen Stützen (30). Schrauben sind nach Abb 32;33 angebracht.

**NL** Installatie van de verticale steunen (30), bepaal de schroeven volgens tekening 32,33.



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż wsporników pionowych (31) pod wspornikiem schodów (26).

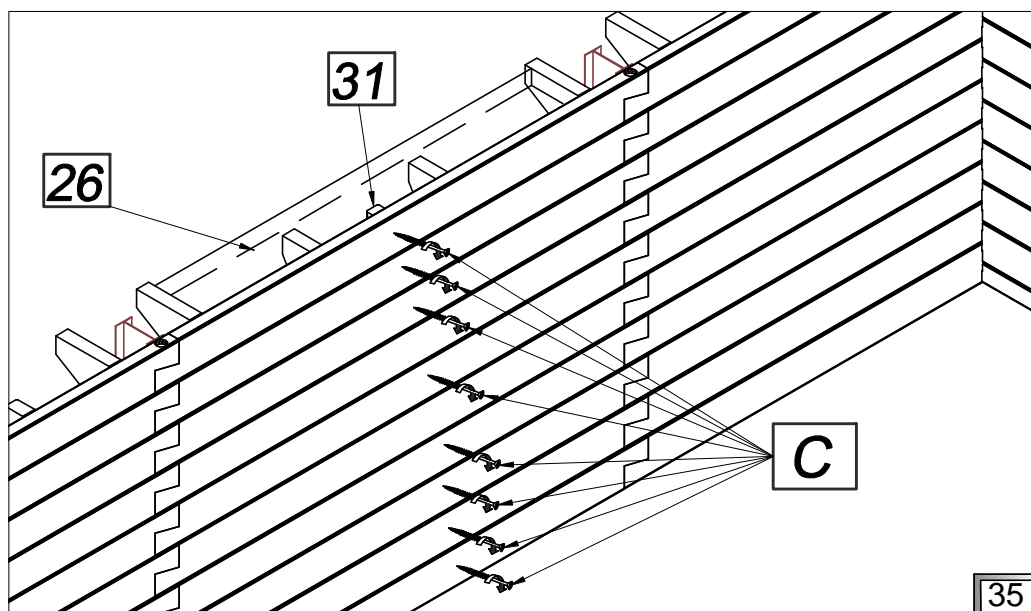
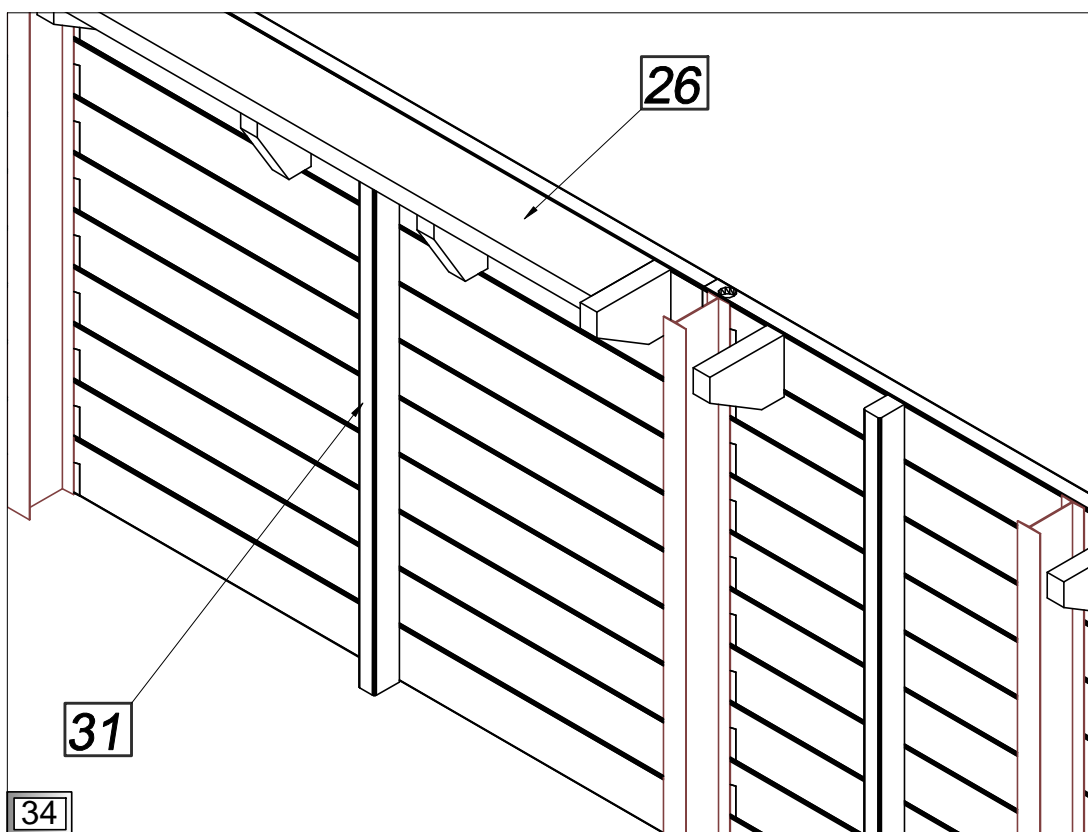
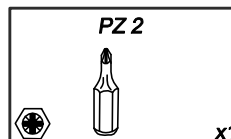
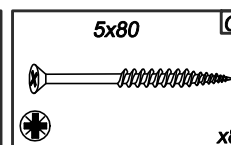
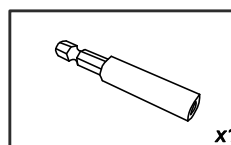
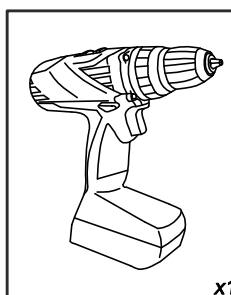
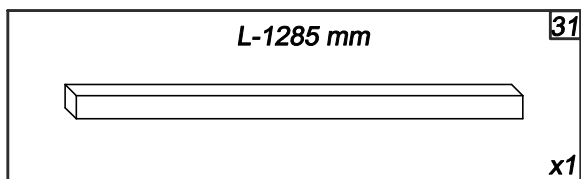
**FR** Le montage des renforts verticaux (31) sous un renfort d'escalier (26).

**GB** Installation of vertical supports (31) under the ladder support (26).

**IT** Installazione degli sbalzi verticali (31) sotto lo sbalzo delle scale (26).

**D** Montage von vertikalen Stützen (31) unter den Treppenstützen (26).

**NL** Installatie van de verticale steunen (31) onder de ladder steun (26).



**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Maskowanie słupków metalowych 2T (T1, T2) maskownicami (32;33).

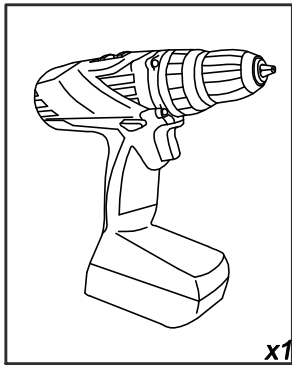
**FR** La fixation des caches (32;33) pour les poteaux métalliques 2T (T1, T2).

**GB** Covering steel bars 2T (T1, T2) with masking elements (32;33).

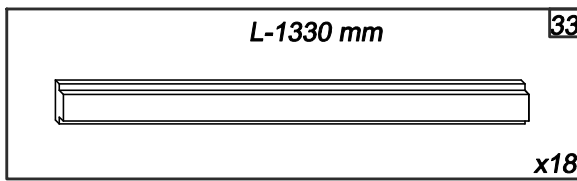
**IT** Mascherare i pilastri di metallo 2T (T1, T2) con i mascherini (32;33).

**D** Verdeckung von 2T-Metallsäulen (T1, T2) mit Abdeckungen (32;33).

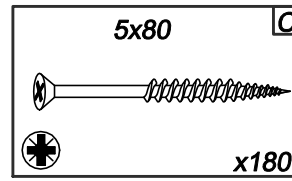
**NL** Afdekken van de stalen balken 2T (T1, T2) met afwerklatten (32;33)



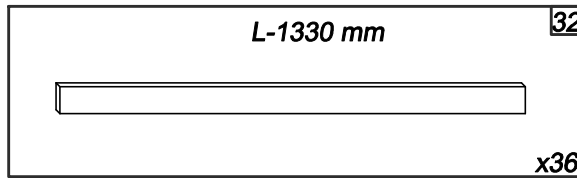
x1



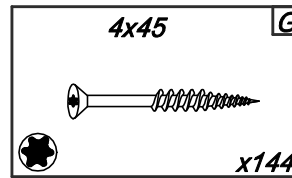
x18



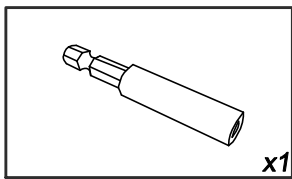
x180



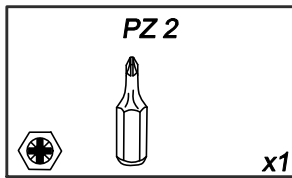
x36



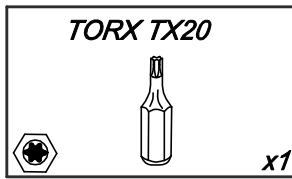
x144



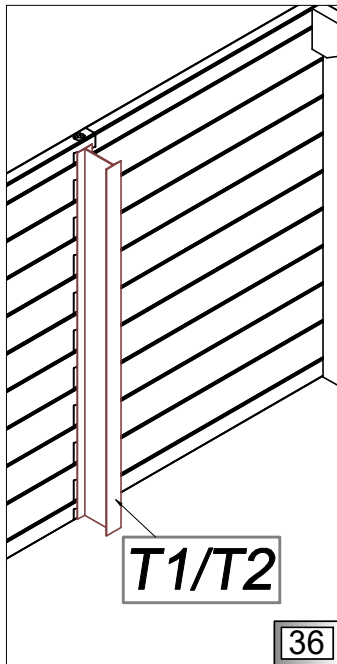
x1



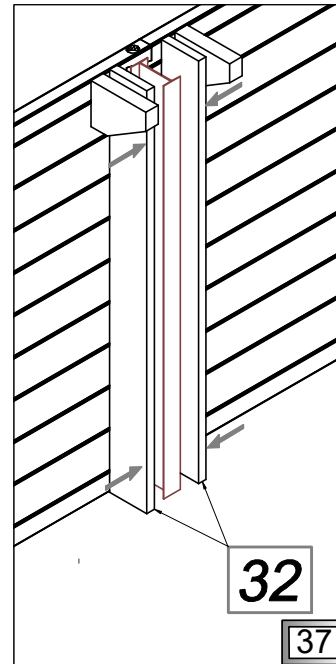
x1



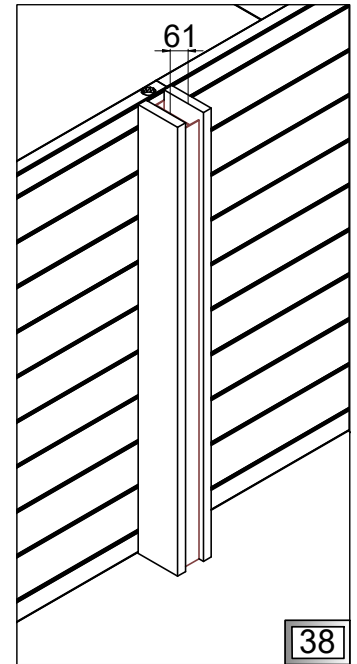
x1



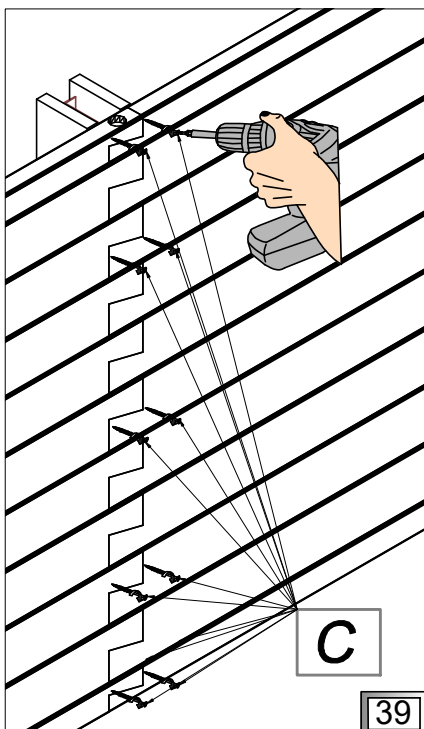
36



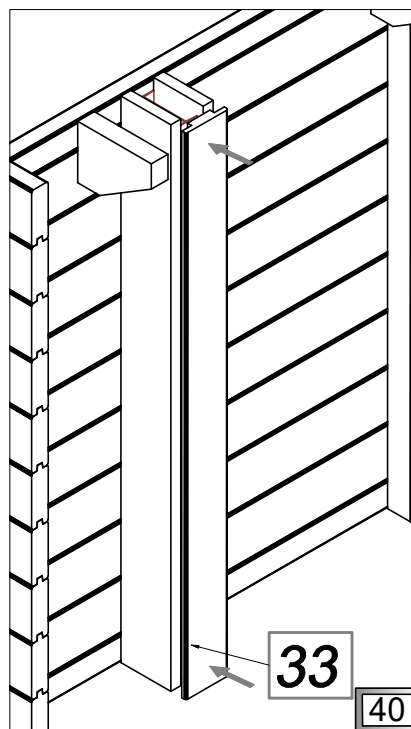
37



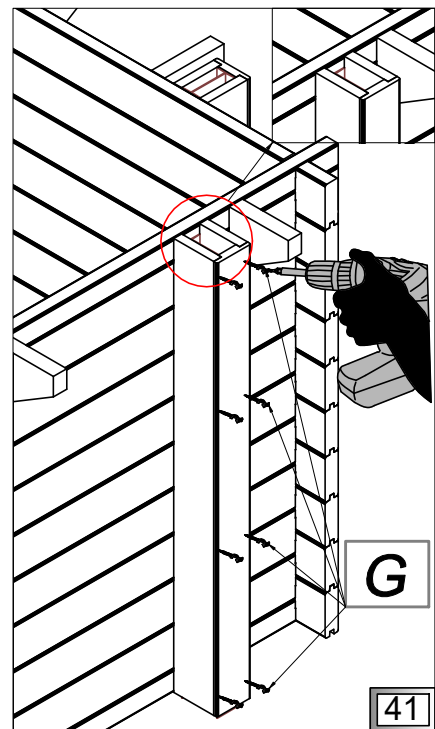
38



39



40



41

**PL** Struktura drewniana

**GB** Wooden structure

**D** Holzstruktur

**FR** La structure bois

**IT** Struttura in legno

**NL** Houten structuur



**PL** Montaż maskownicy (34).

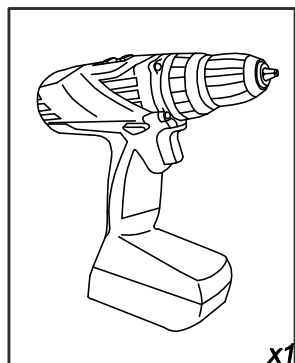
**FR** Le montage des caches (34).

**GB** Installation of the masking element (34).

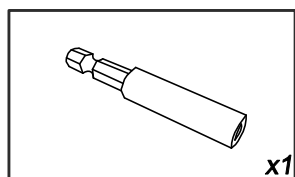
**IT** Montaggio del mascherino (34).

**D** Montage der Abdeckung (34).

**NL** Installatie van de afwerklát (34) voor de kopse kanten van de wanddelen.



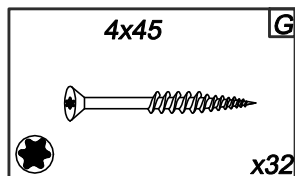
x1



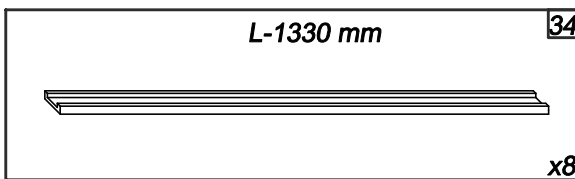
x1



x1

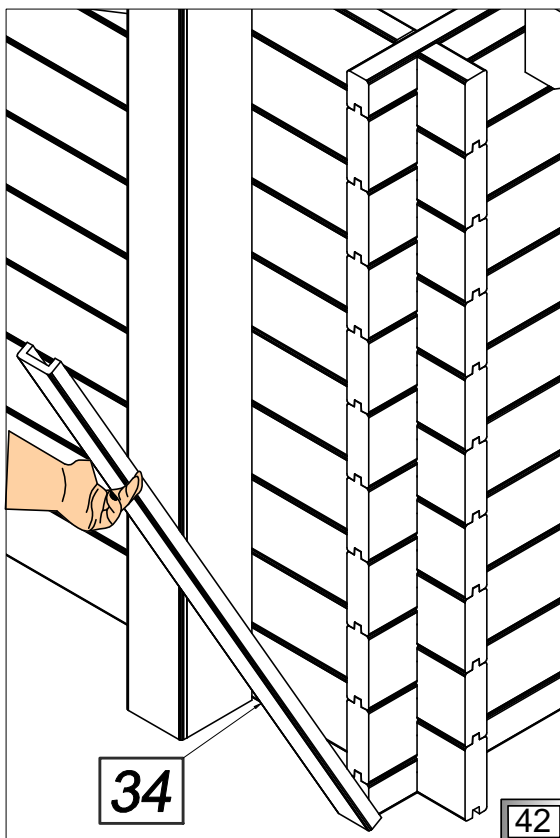


x32



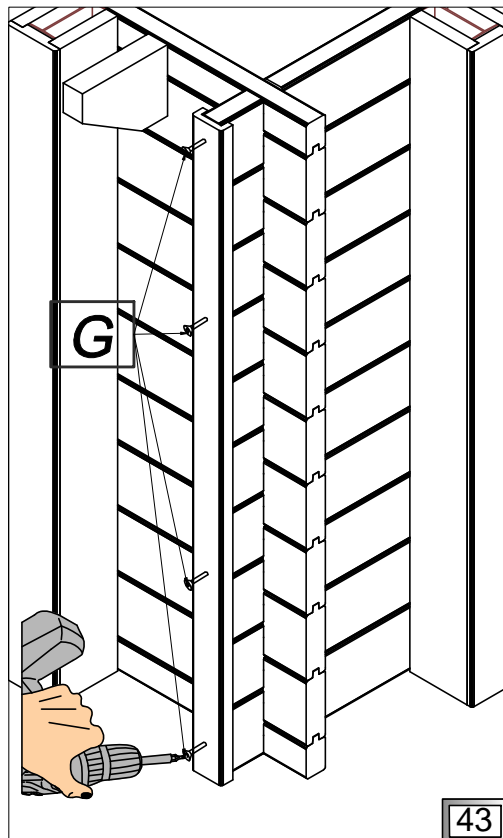
34

x8



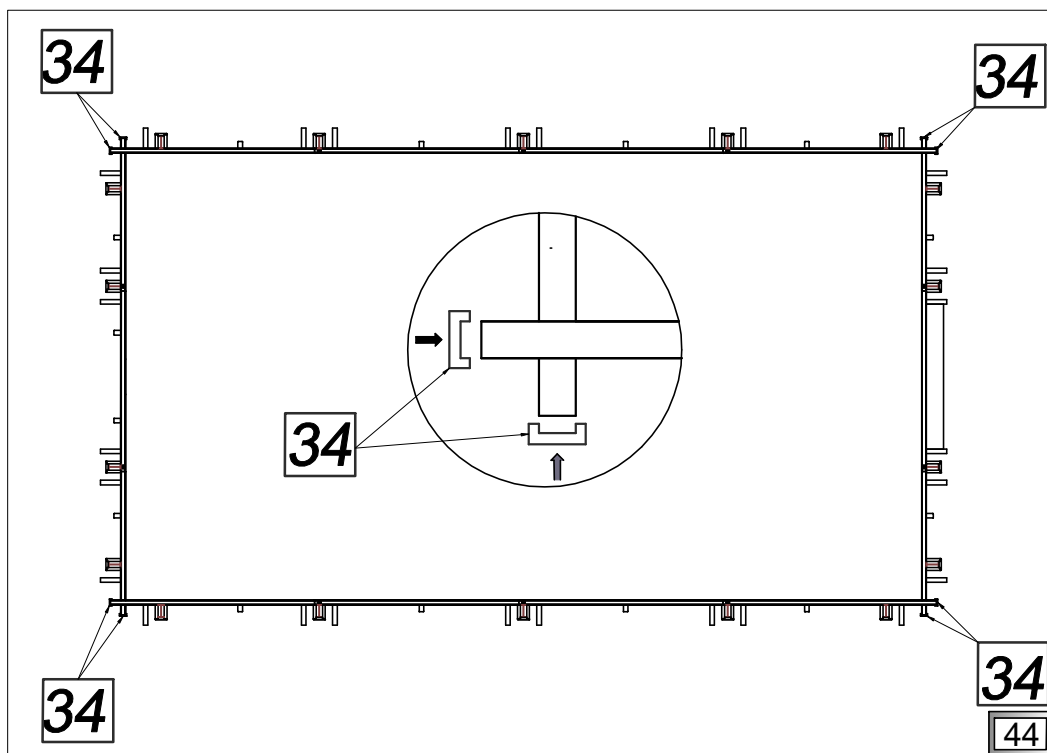
34

42



G

43



34

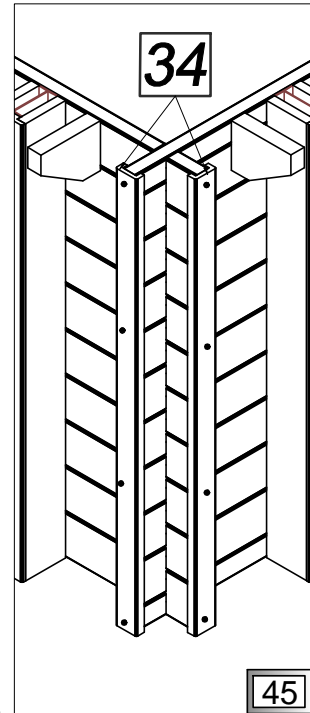
34

34

34

34

44



34

45

**PL** Geowłóknina

**GB** Geotextile

**D** Geotextilien

**FR** Le géotextile

**IT** Geotessile

**NL** Geotextiel



**PL** Rozłożenie geowłókniny (S). Nakleić włókninę na wewnętrzną stronę basenu za pomocą taśmy 2-str bądź kleju.

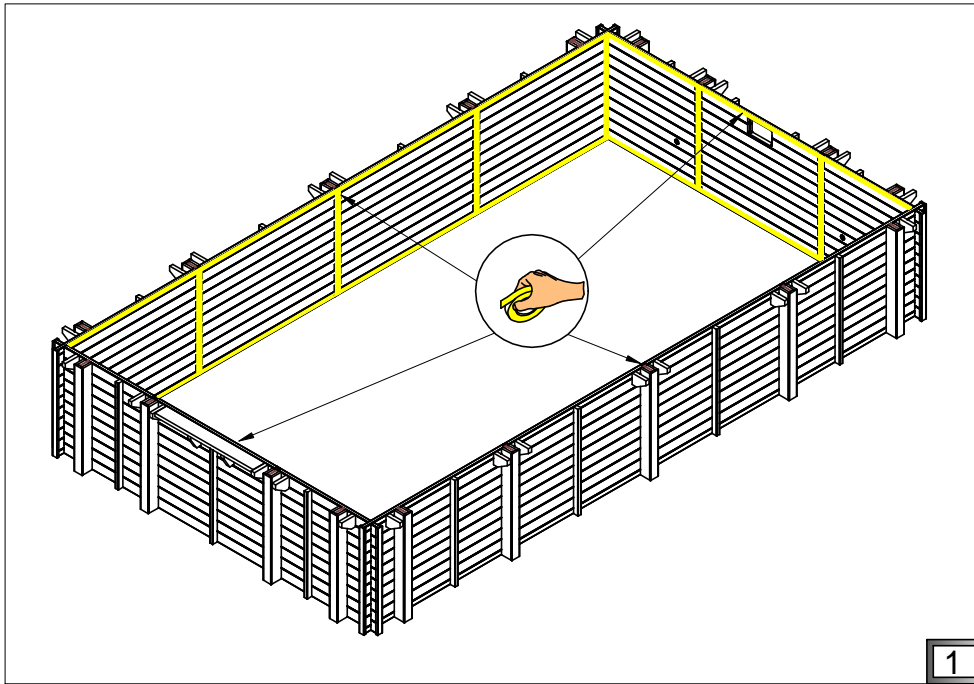
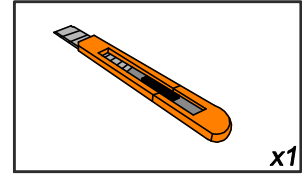
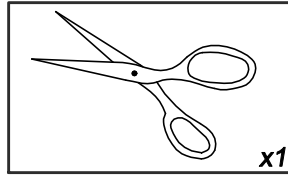
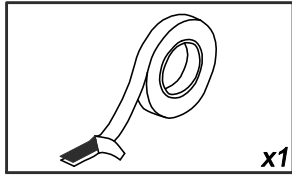
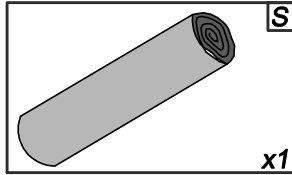
**FR** La pose du feutre (S). Collez le feutre a l'intérieur de la structure a l'aide de la colle ou du ruban adhésif double face.

**GB** The distribution of geotextile (S). Glue the geotextile to the inner side of pool wall. Use double-side tape or glue.

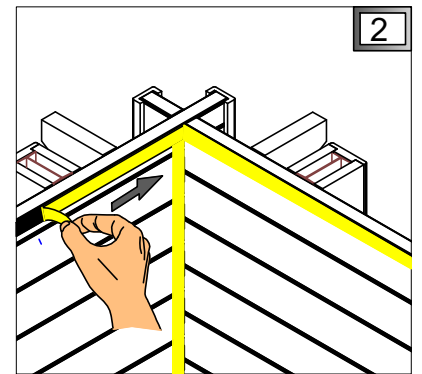
**IT** La distribuzione di geotessile (S). Incollì il geotessile al lato interno di muro di piscina. Usa nastro a due facce o colla.

**D** Die Verteilung von geotextile (S). Kleben Sie den geotextile an die innere Seite der Wand. Brauchen Sie zweiseitiges Band oder Leim.

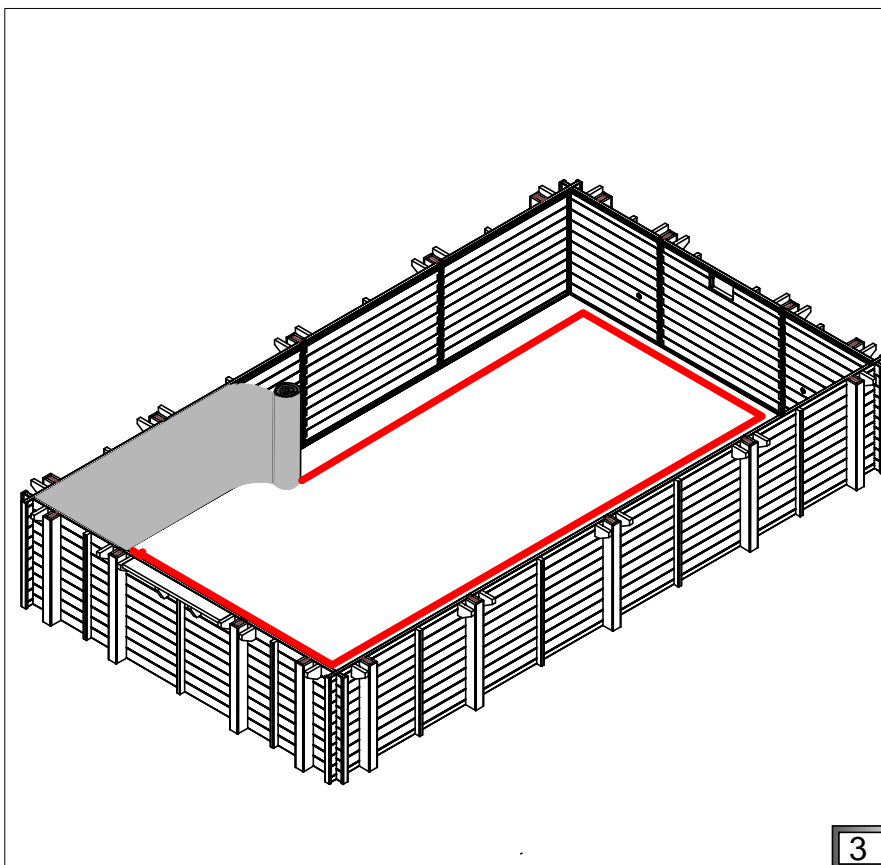
**NL** De verdeling van de geotextiel (S) . Lijm het vezelvlies op de binnenwand van het zwembad door middel van dubbelzijdig plakband of lijm.



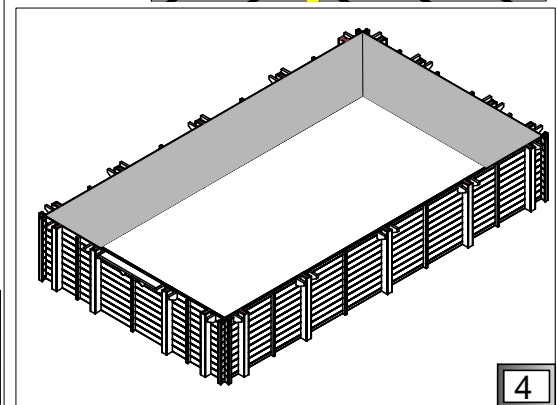
1



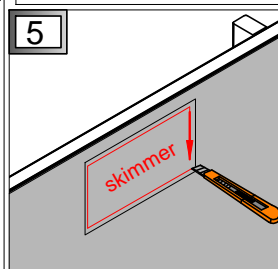
2



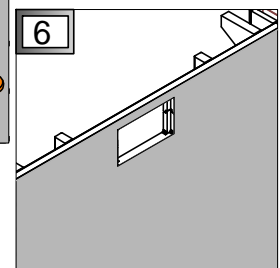
3



4



5



6





**(PL) Profile PVC**

**(GB) PVC profiles**

**(D) PVC-Profile**

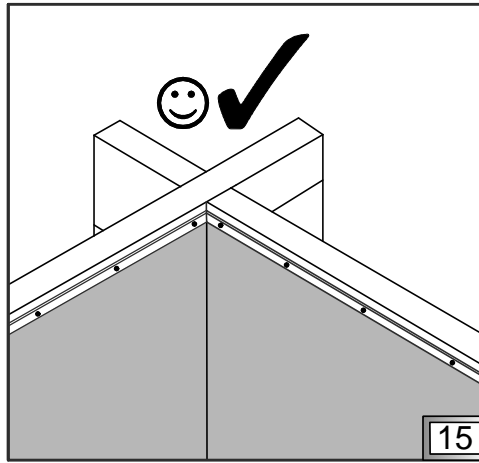
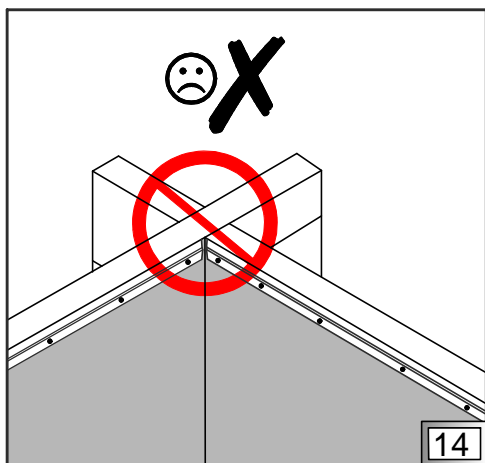
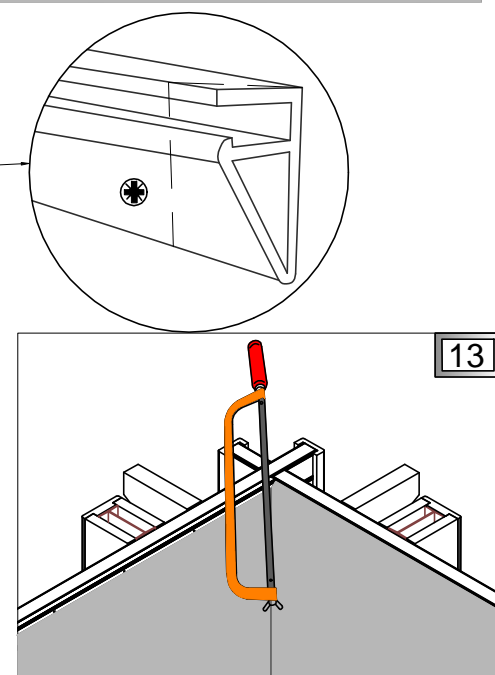
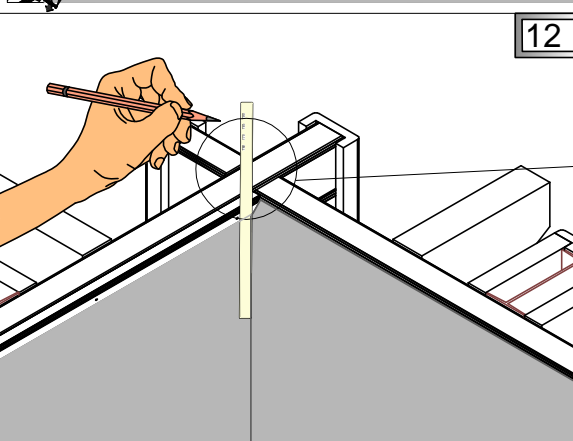
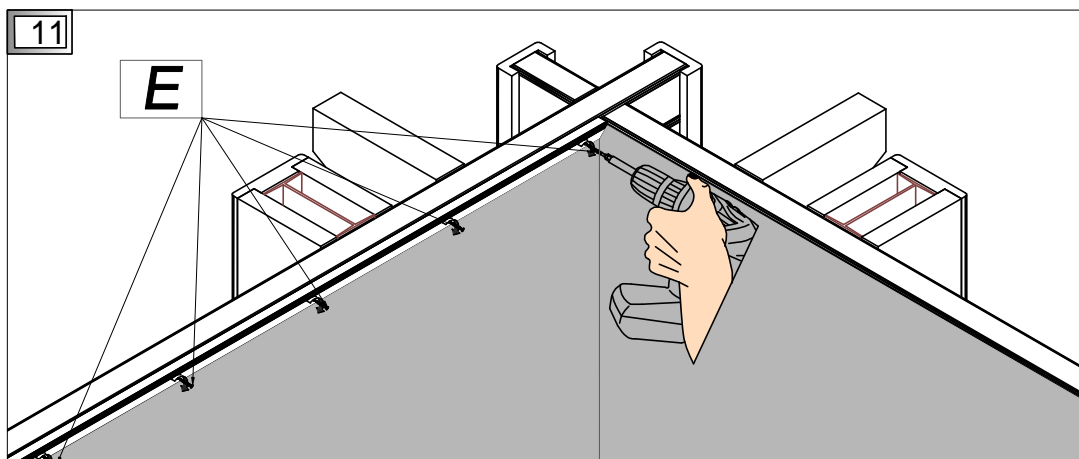
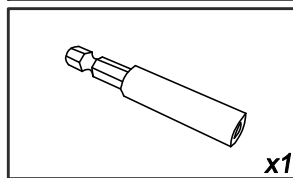
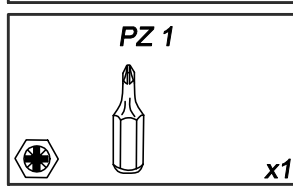
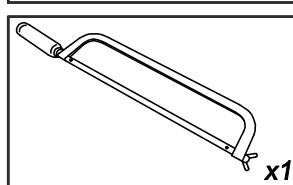
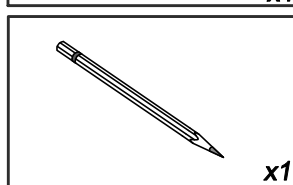
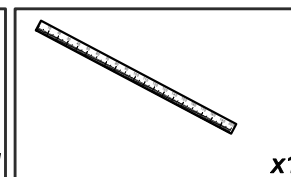
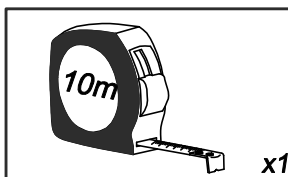
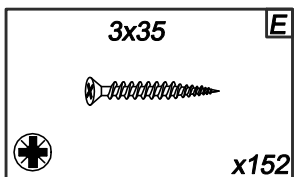
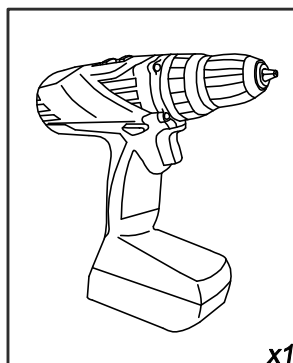
**(FR) Les profils PVC**

**(IT) Profili in PVC**

**(NL) PVC profielen**



- (PL)** Montaż profili PVC (M) do struktury drewnianej. Profile (M) łączymy na żadaną długość.
- (FR)** Le montage des profils d'accrochage PVC (M) à la structure. Unissez les profils (M) à la longueur.
- (GB)** Mounting PVC profiles (M) to the wooden structure. Join profiles (M) to achieve desired length.
- (IT)** Il montaggio di profili in PVC (M) per strutture in legno. Il profili (M) combinare per la lunghezza desiderata.
- (D)** Montage von PVC-Profilen (M) an die Holzkonstruktion. Profile (M) sind nach der gewünschten Länge zu verbinden.
- (NL)** Montage PVC profielen (M) aan het houten frame en zaag de PVC profielen (M) in verstek om de hoeken passend te maken.



**PL** Skimmer

**GB** Skimmer

**D** Skimmer

**FR** Skimmer

**IT** Skimmer

**NL** Skimmer



**PL** Montaż skimmera.

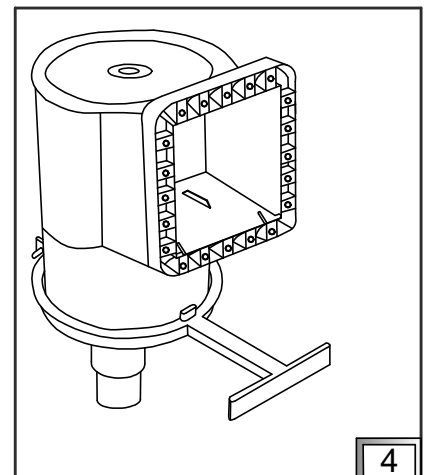
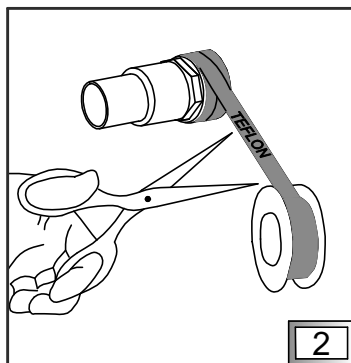
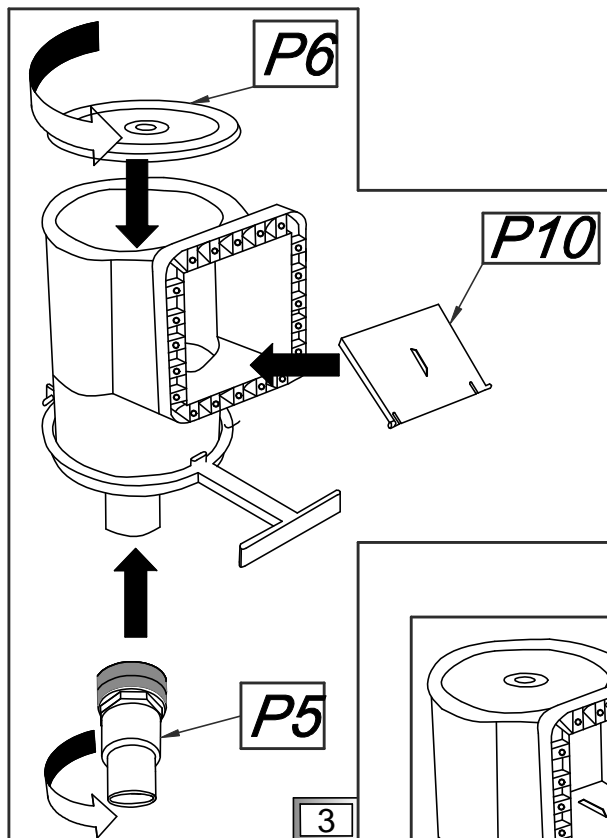
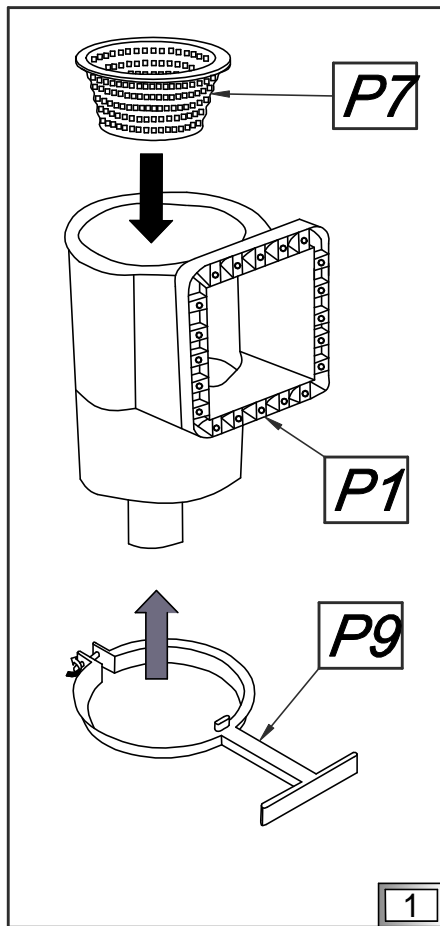
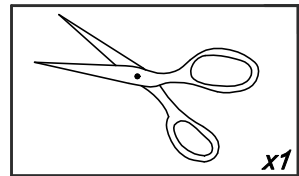
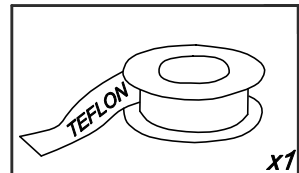
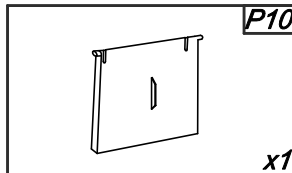
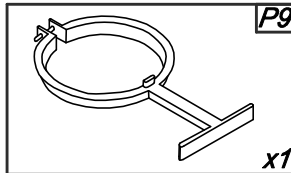
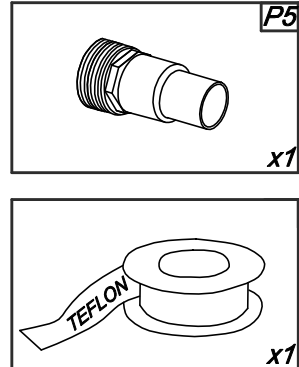
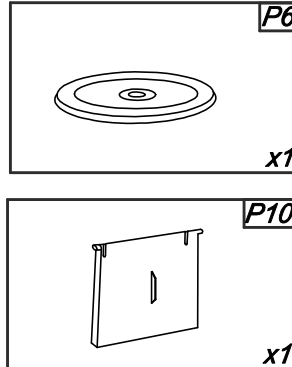
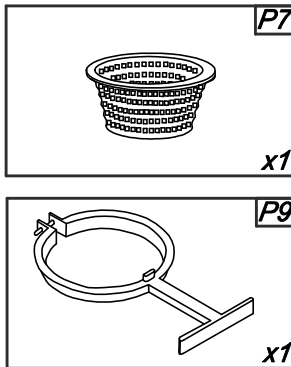
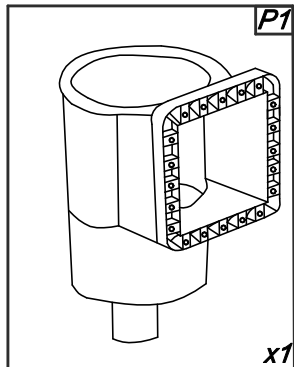
**FR** Le montage du skimmer.

**GB** Installation of the skimmer.

**IT** L'installazione dello skimmer.

**D** Montage vom Skimmer.

**NL** Installeer de skimmer.



**PL** Skimmer

**GB** Skimmer

**D** Skimmer

**FR** Skimmer

**IT** Skimmer

**NL** Skimmer



**PL** Mocowanie skimmera do struktury drewnianej.

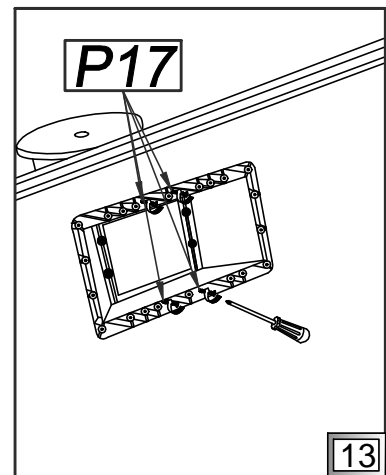
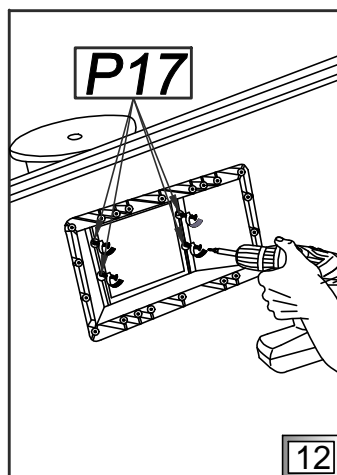
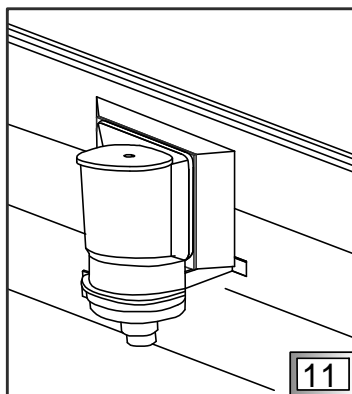
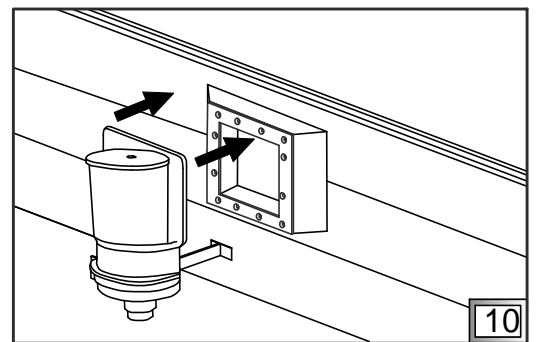
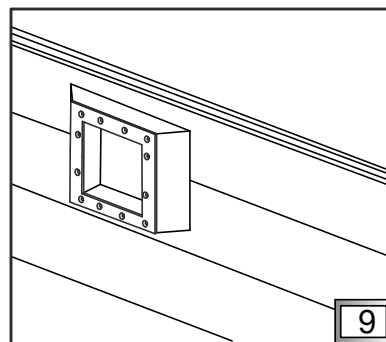
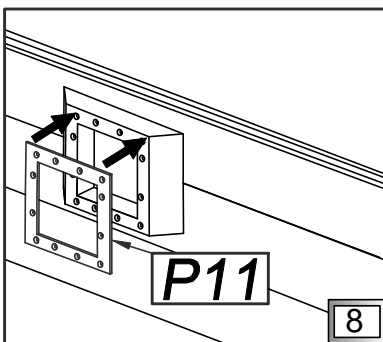
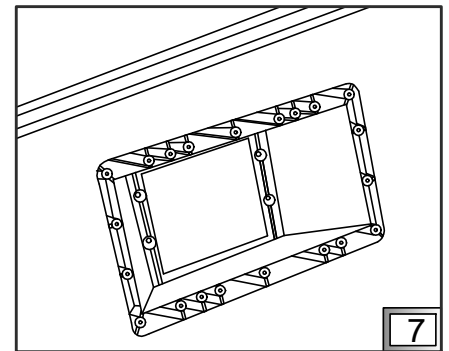
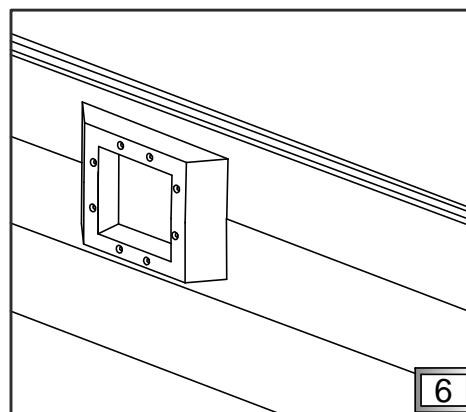
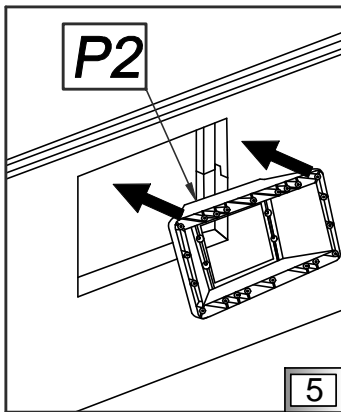
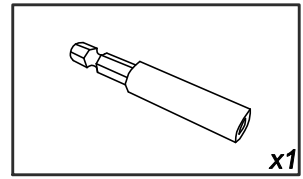
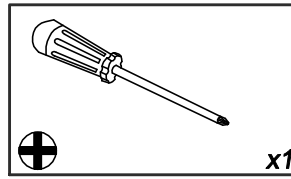
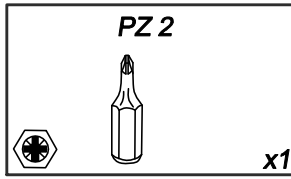
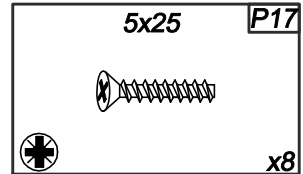
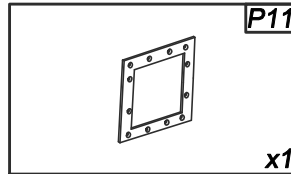
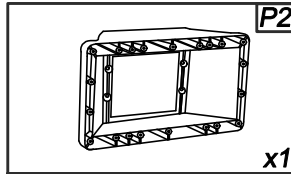
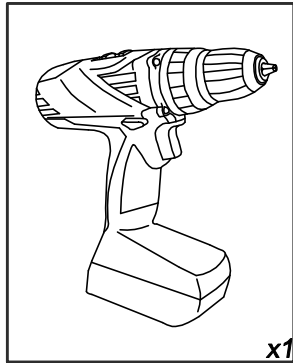
**FR** Le montage du skimmer à la structure.

**GB** Mounting skimmer to the wooden structure.

**IT** Attaccare lo skimmer alla struttura in legno.

**D** Befestigung von Skimmer an die Holzkonstruktion.

**NL** Montage skimmer aan de houten structuur.



**PL Skimmer**

**GB Skimmer**

**D Skimmer**

**FR Skimmer**

**IT Skimmer**

**NL Skimmer**



**PL** Powierzchnię dyfuzora (P2) okleić taśmą dwustronną, następnie przykleić uszczelkę (P3).

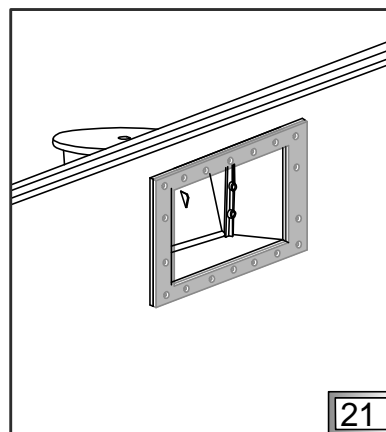
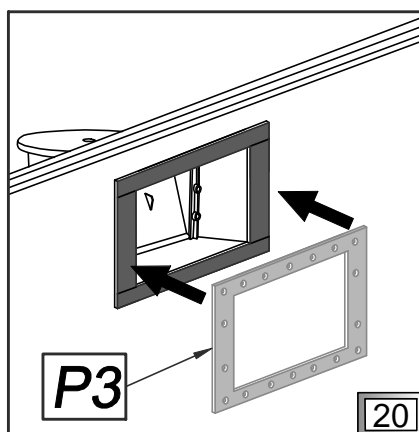
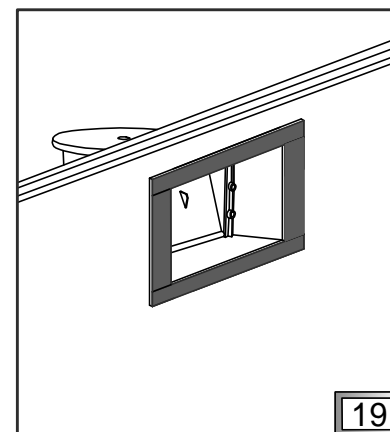
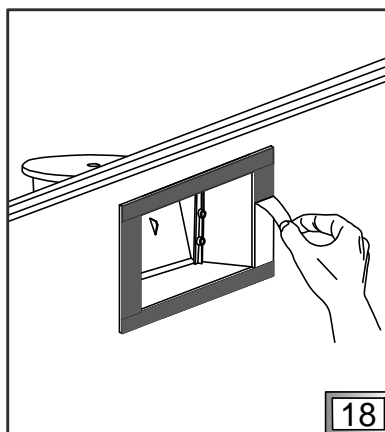
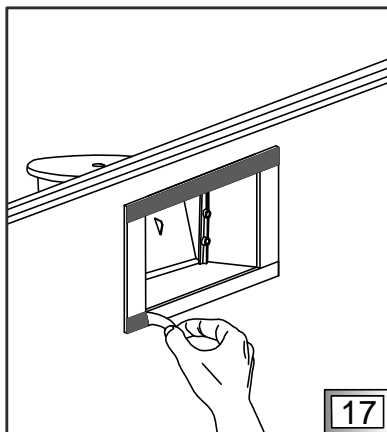
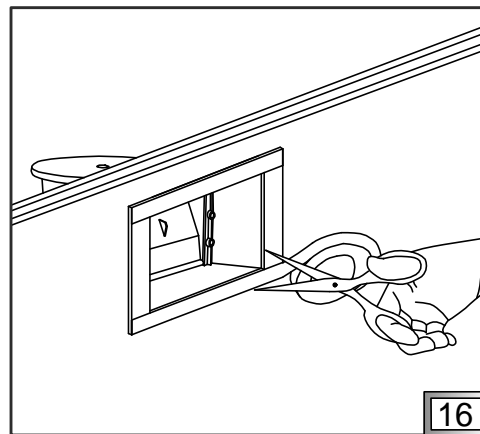
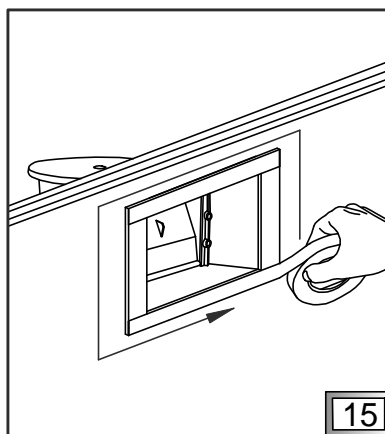
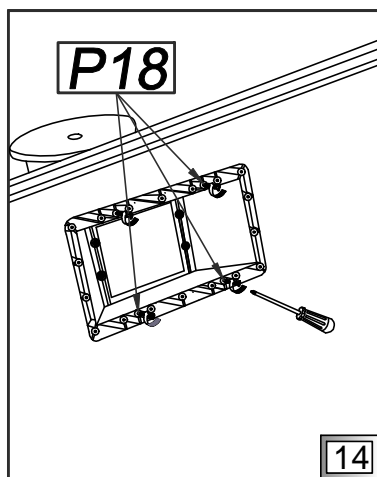
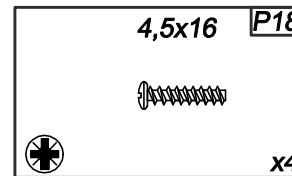
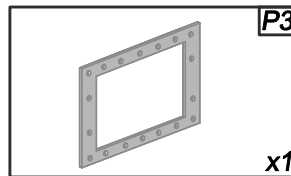
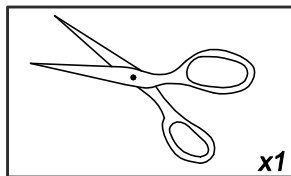
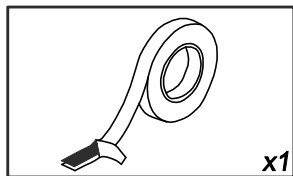
**FR** Mettez sur la surface du diffuseur (P2) une adhésif double face et collez un joint (P3).

**GB** Use double-sided tape on the surface of the diffuser (P2), stick gasket (P3) to it.

**IT** La superficie del diffusore (P2) impiallacciare con un nastro biadesivo, poi attaccare la guarnizione (P3)

**D** Die Diffusorfläche mit dem doppelseitigen Klebeband bekleben, anschließend die Dichtung ankleben.

**NL** Plak dubbelzijdige tape op het oppervlak van het rooster (P2) plak de pakking (P3) hier op.



**PL** Geowłóknina i liner

**GB** Geotextile and liner

**D** Geotextilien und Liner

**FR** Le géotextile et la liner

**IT** Geotessile e liner

**NL** Geotextiel en liner



**PL** Rozłożenie geowłókniny (O) oraz linera (foli basenowej) (W).

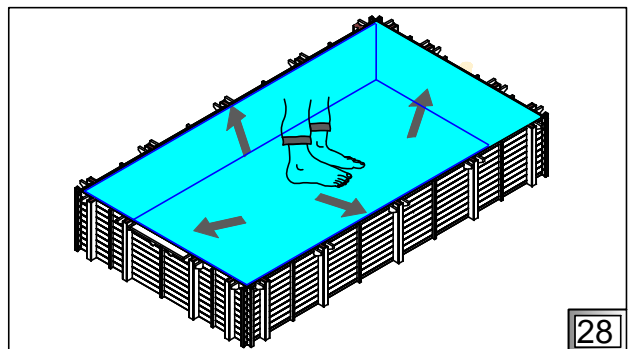
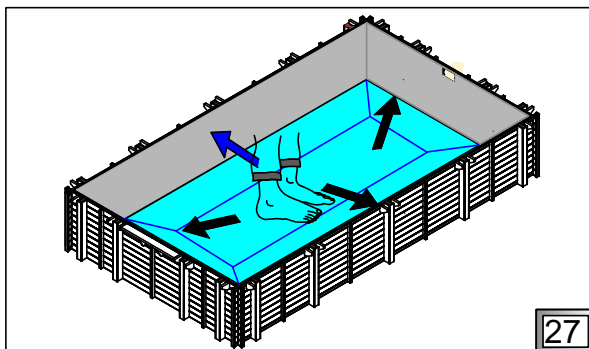
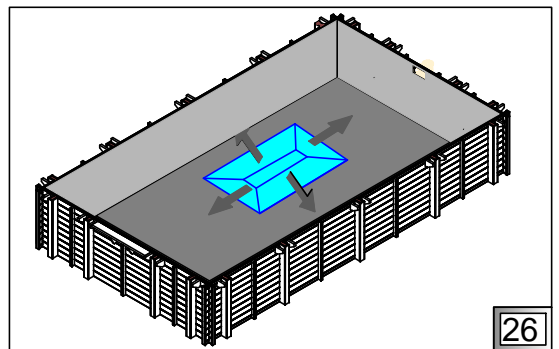
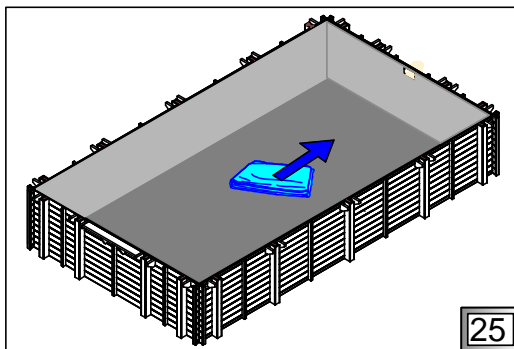
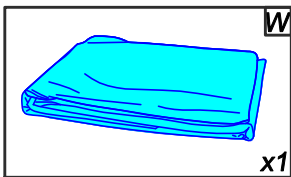
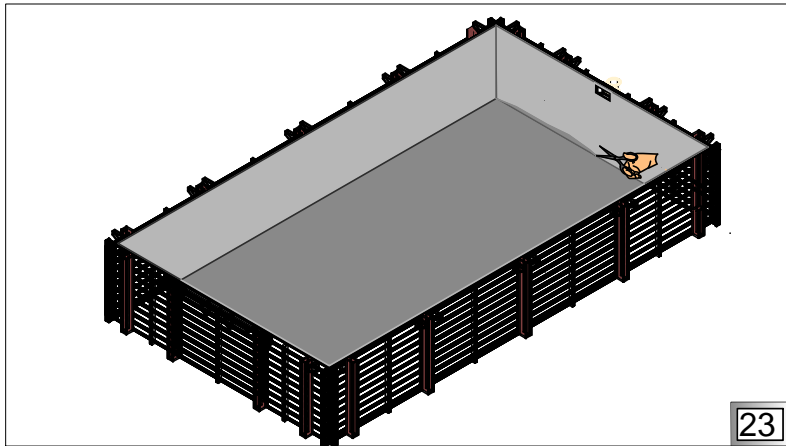
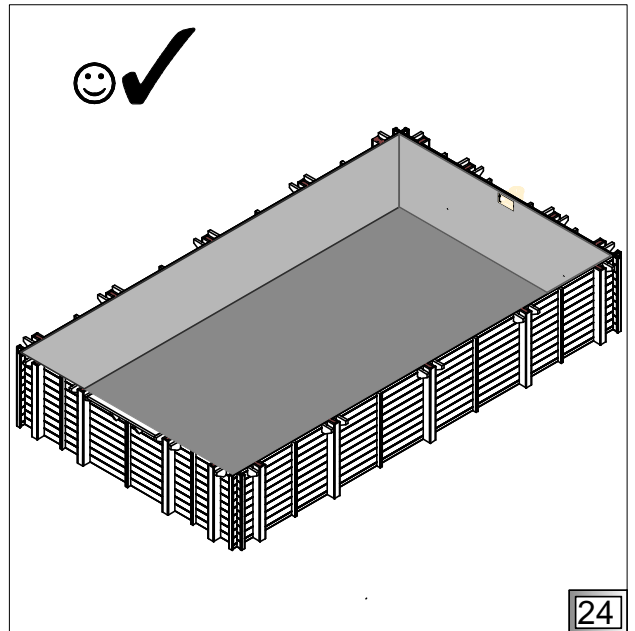
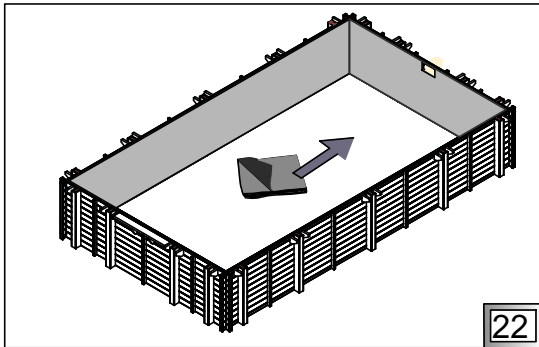
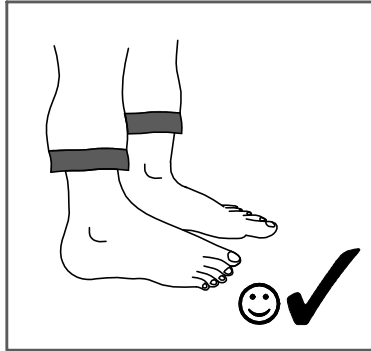
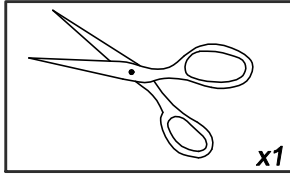
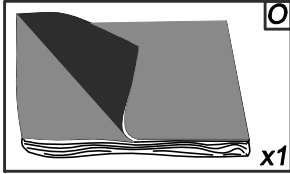
**FR** La mise en place du feutre (O) et de la liner (W).

**GB** Installation of the geotextile (O) and liner (W).

**IT** Distribuzione di geotessile (O) e di liner (foglia per piscina) (W).

**D** Verteilung von Geotextilien (O) und von Liner (Einhängfolie) (W).

**NL** Installatie van het geotextiel (O) en liner (W).



**PL** Liner

**GB** Liner

**D** Liner

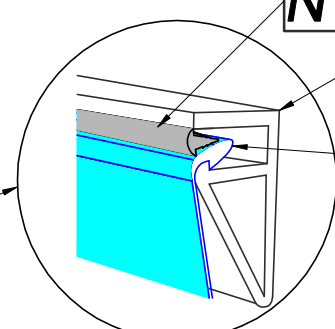
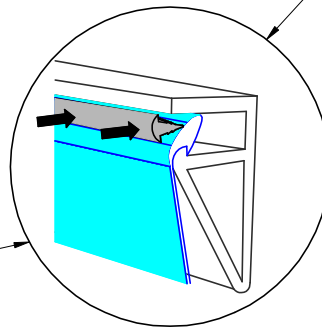
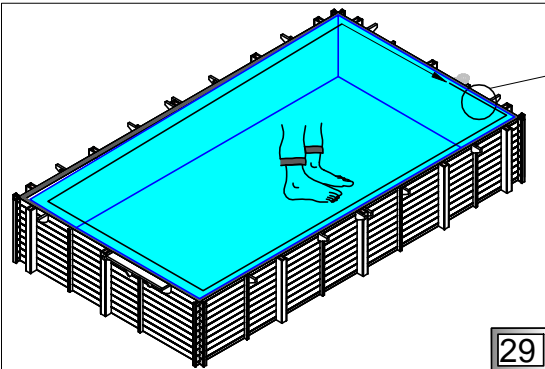
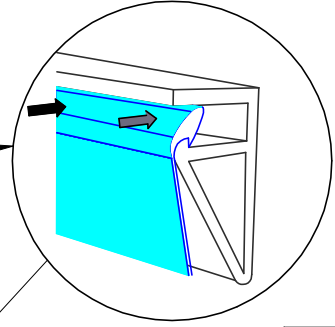
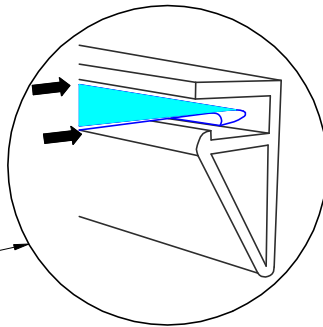
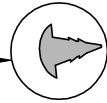
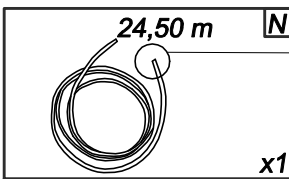
**FR** Liner

**IT** Liner

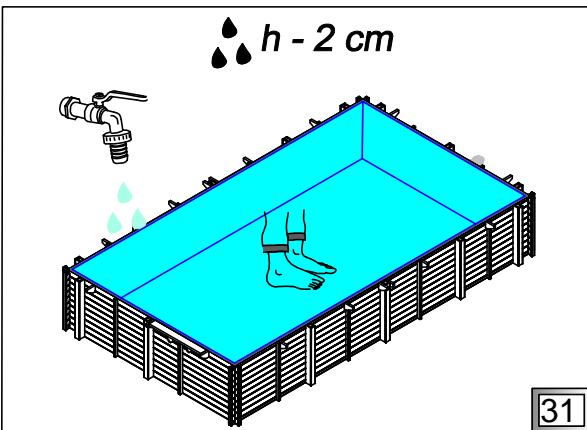
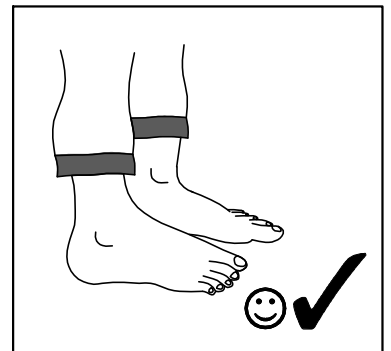
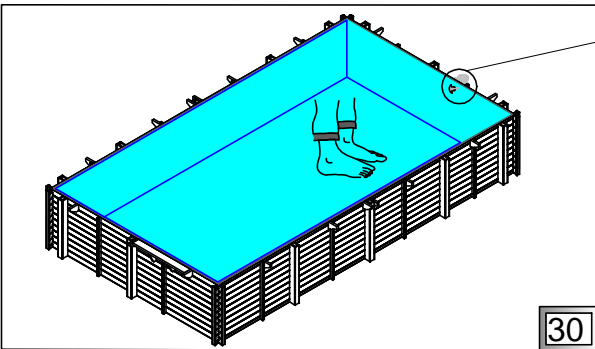
**NL** Binnen bekleding



- PL** Montaż linera oraz stopera (N) w profilach PVC (M).
- FR** Le montage de la liner et de la bandelette (N) pour les profils d'accrochage (M).
- GB** Mounting the liner and liner lock (N) in PVC profiles (M).
- IT** Il montaggio di liner e tappo (N) in profili in PVC (M).
- D** Montage von Liner und von Stopper (N) in den PVC-Profilen (M).
- NL** Montage van de binnen bekleding (N) in de PVC profielen (M).

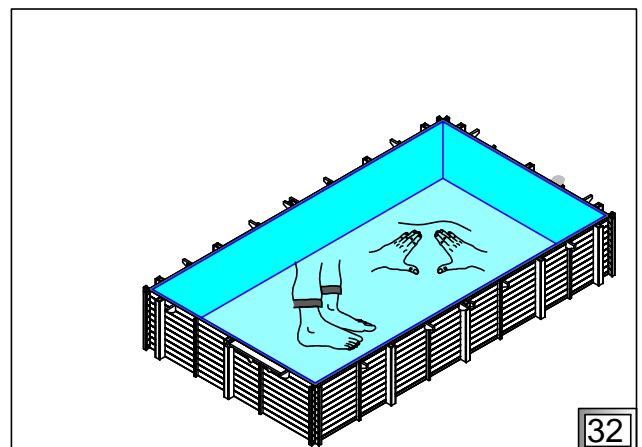
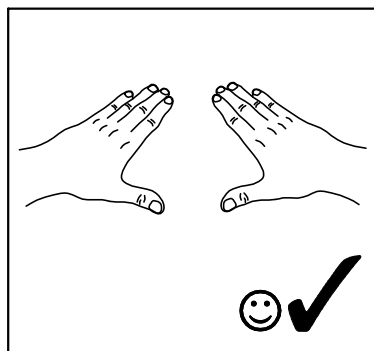


N  
M  
W



h - 2 cm

- PL** Wyrównaj sfałdowania po nalaniu wody.
- FR** Etez les plis après avoir mis de l'eau.
- GB** Smooth all folds after pouring water.
- IT** Allineare le piegature dopo il versamento di acqua.
- D** Gleichen Sie Faltungen aus wenn das Wasser aufgegossen wurde.
- NL** Strijk alle plooiën glad na het vullen van water.



**PL** Dysze

**GB** Nozzles

**D** Düsen

**FR** Les buses de refoulement

**IT** Ugelli

**NL** Inlaat



**PL** Po kolejnym nalaniu wody wyrównać sfaldowania. Wytnij otwór pod dysze.

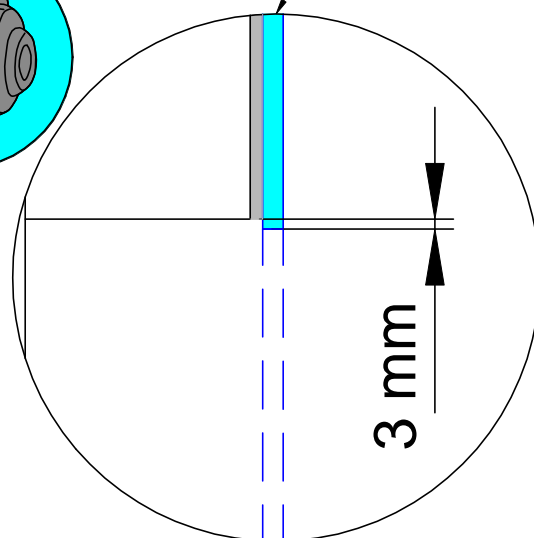
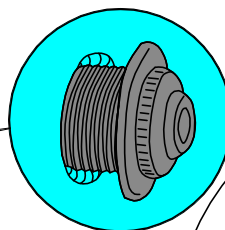
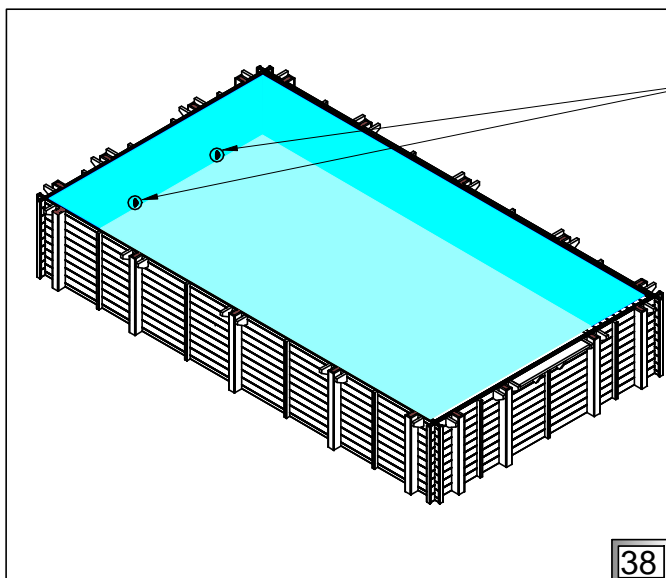
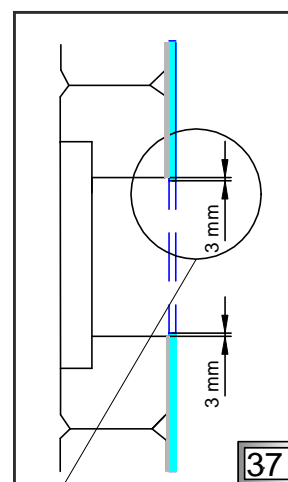
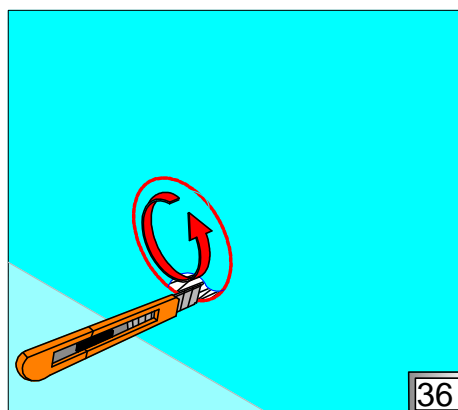
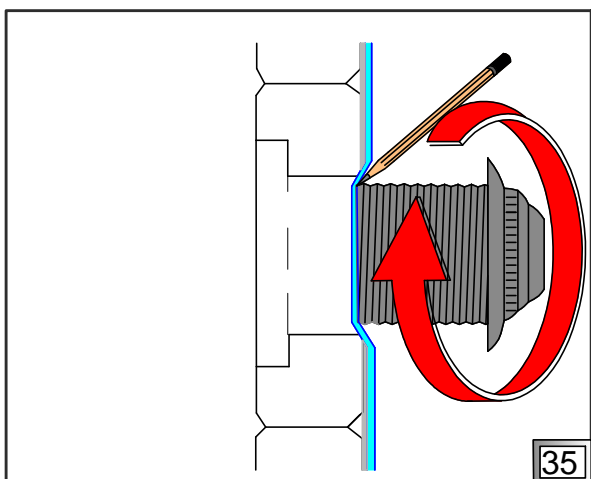
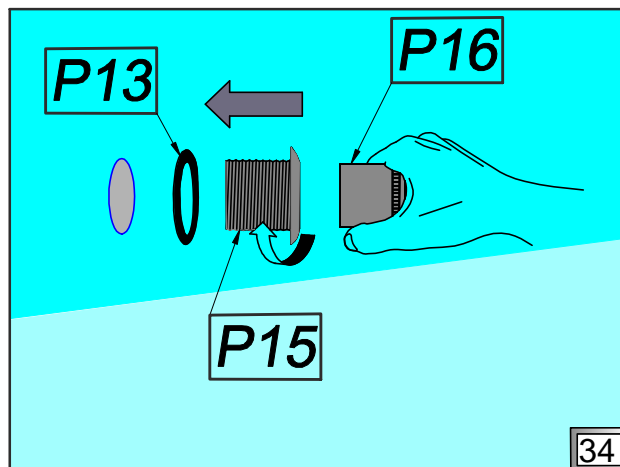
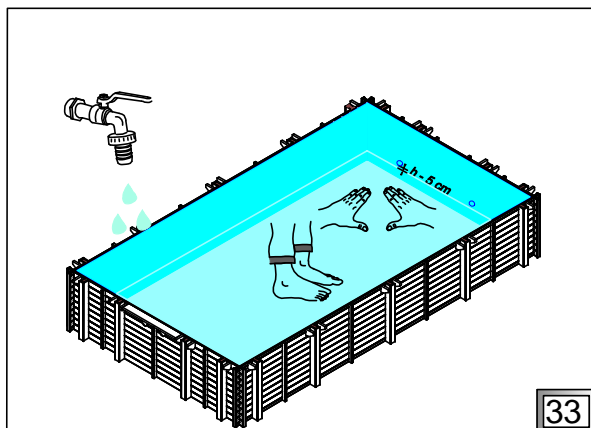
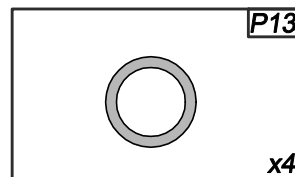
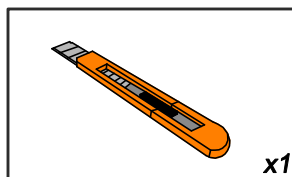
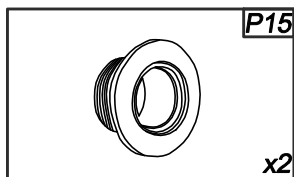
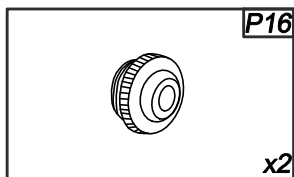
**FR** Après le versement de l'eau éliminez les plis. Faites les trous à la buse de refoulement.

**GB** After pouring the water smooth all folds. Cut the hole for the nozzle.

**IT** Dopo un altro riempimento di acqua livellare le pieghe. Ritagliare i fori fino all'ugello.

**D** Nachdem Wasser wieder eingegossen wird, sind Faltungen zu ebnen. Öffnungen für die Düsen sind zu schneiden.

**NL** Na het gladstrijken van de plooien snij een gat voor de inlaat.



**(PL) Dysze**

**(GB) Nozzles**

**(D) Düsen**

**(FR) Les buses de refoulement**

**(IT) Ugelli**

**(NL) Inlaat**



**(PL)** Uszczelki (P13) posmarować wazeliną od strony linera. Mocowanie dyszy.

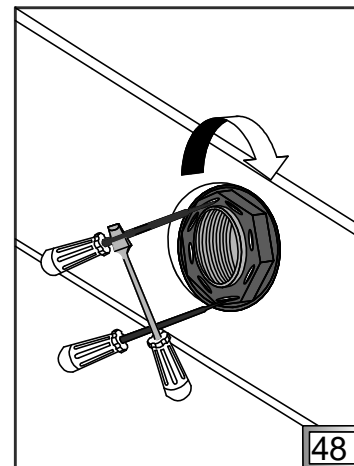
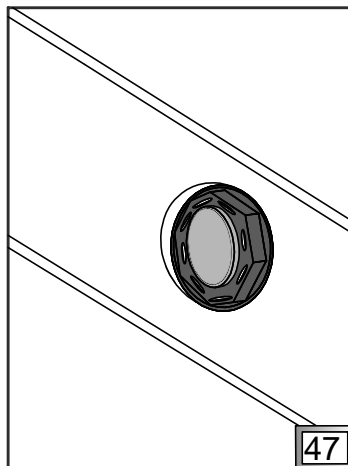
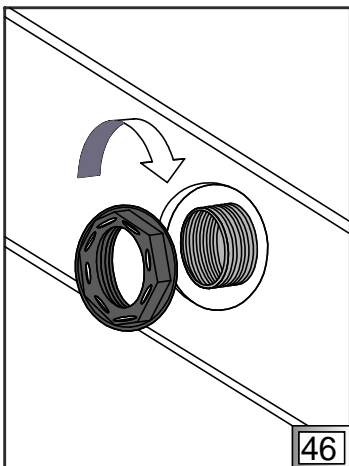
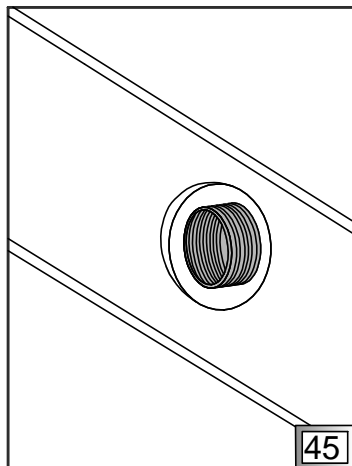
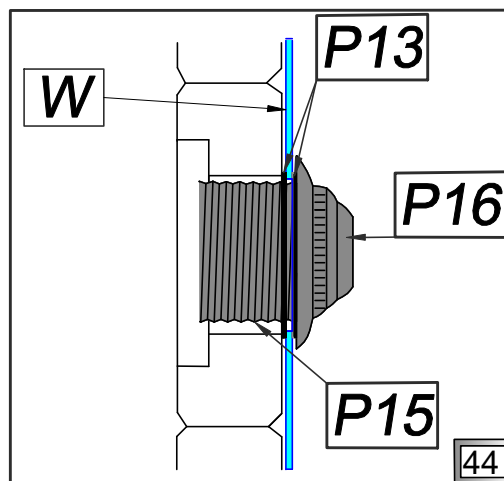
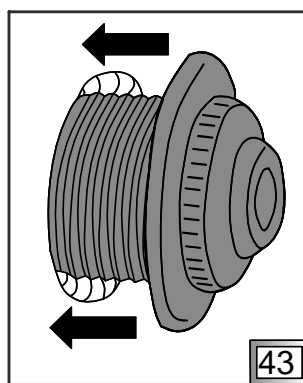
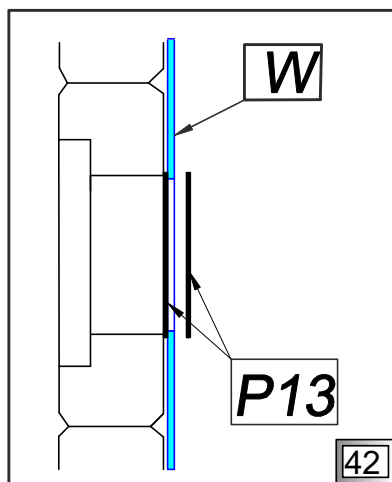
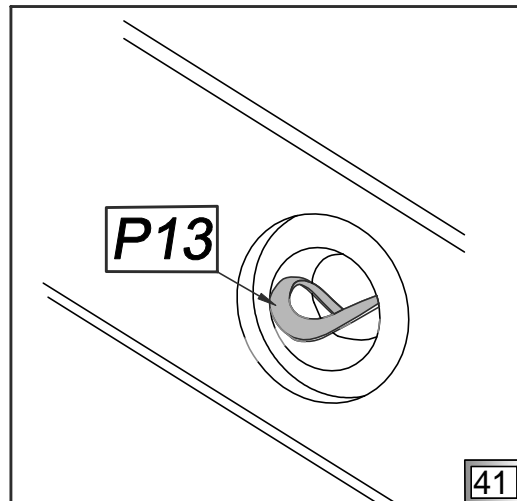
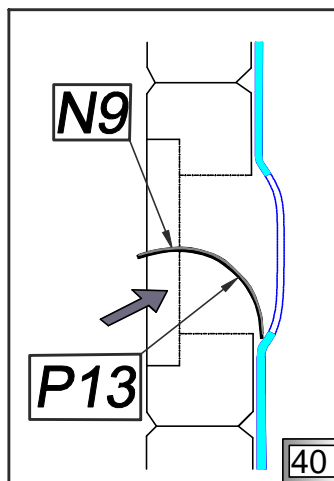
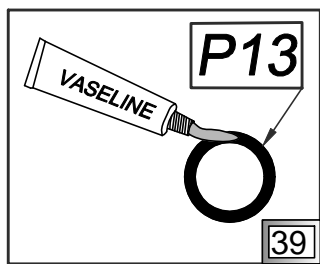
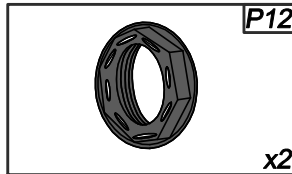
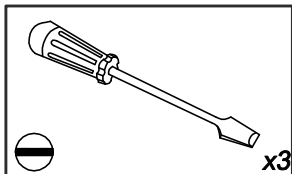
**(FR)** Etalez de la vaseline sur les joints (P13) du côté de la liner. Le montage de la buse de refoulement.

**(GB)** Smear liner facing side of the gasket (P13) with vaseline. Installation of nozzles.

**(IT)** Sui sigilli (P13) da parte di liner mettere la vaselina. Fissaggio dei ugelli.

**(D)** Die Dichtungen (P13) sind von der Seite der Liner mit der Vaseline zu schmieren. Befestigung von Düsen.

**(NL)** Smeer de pakking (P13) in met vaseline, Installatie van de inlaat





**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



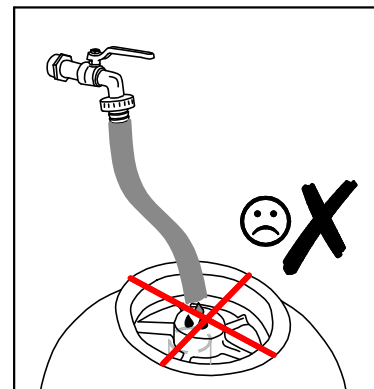
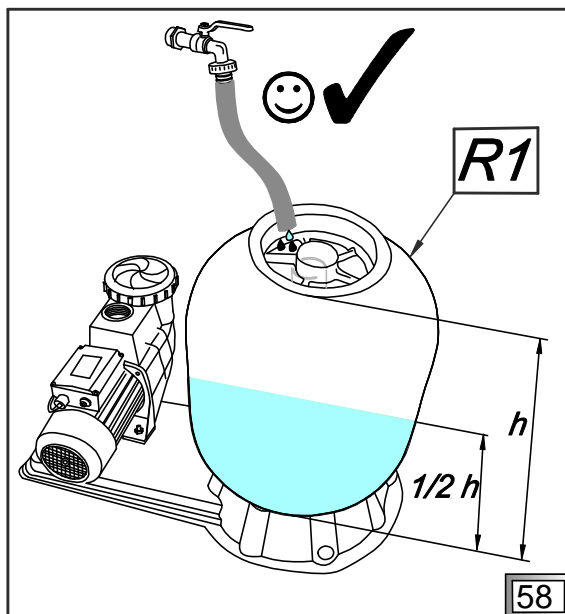
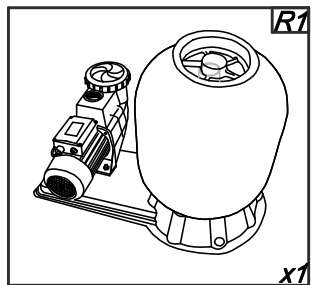
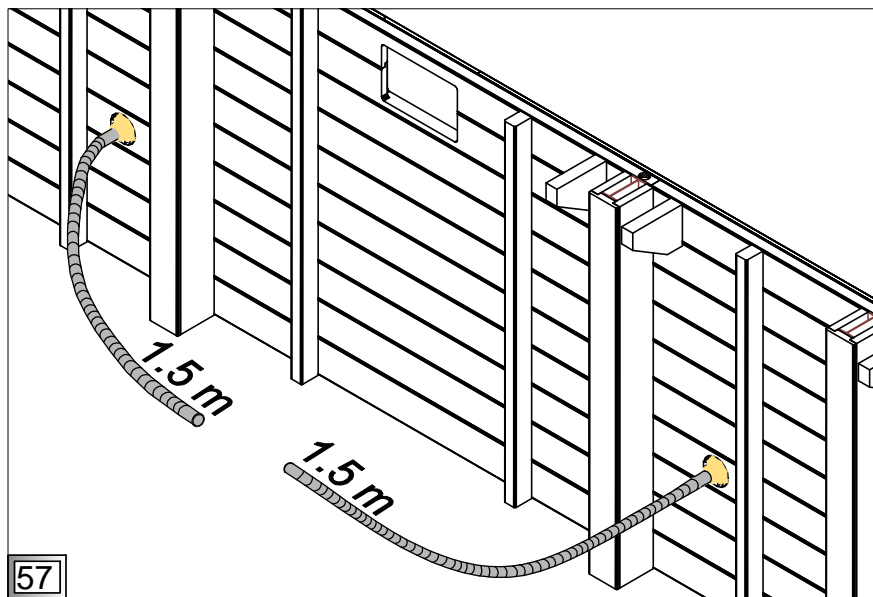
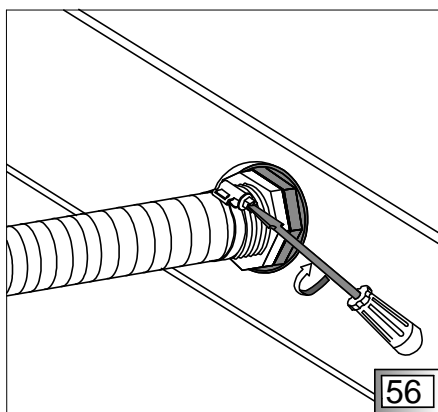
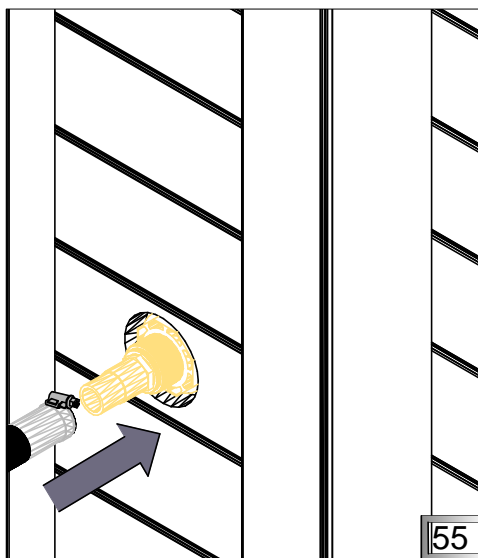
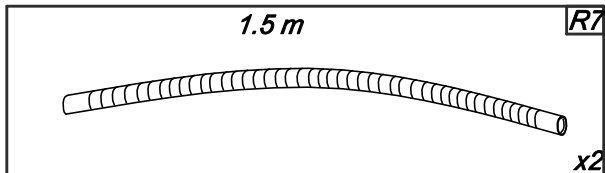
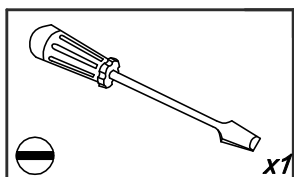
**PL** Mocowanie węża (R7) do dysz. Napełnij wodą zbiornik filtra (R1) do połowy, rysunek 58.

**FR** Le montage des tuyaux (R7) à la buse de refoulement. Versez de l'eau à la moitié du réservoir du système de filtration (R1), le dessin 58.

**GB** Connecting hose (R7) to nozzles. Fill the tank (R1) with water according to the drawing 58.

**IT** Fissaggio del tubo (R7) all'ugello. Riempire il serbatoio del filtro (R1) con acqua fino alla metà disegno 58.

**D** Befestigung vom Schlauch (R7) an die Düsen. Füllen Sie die Hälfte vom Filterbehälter (R1) mit Wasser Abb 58.



**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



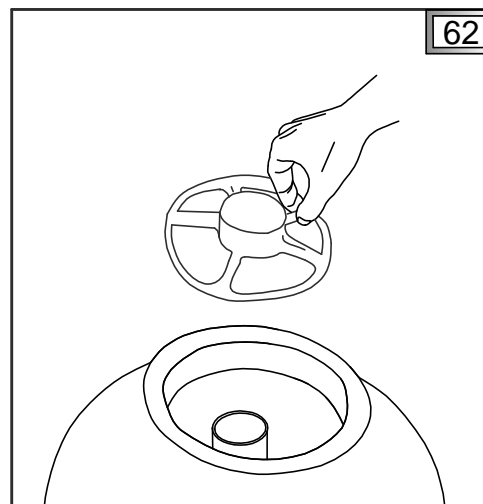
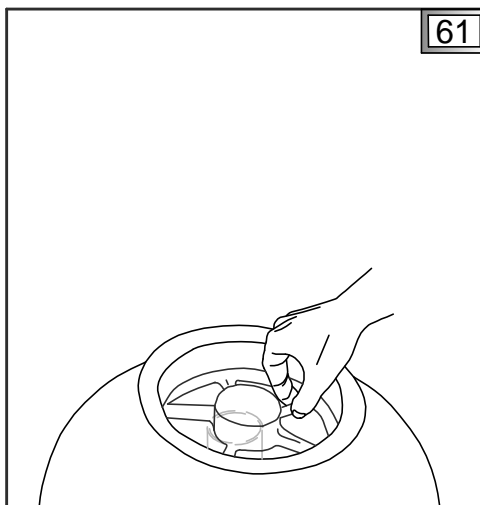
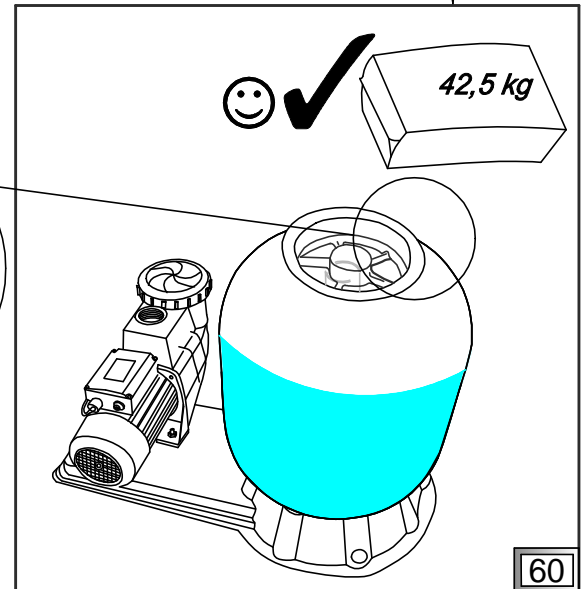
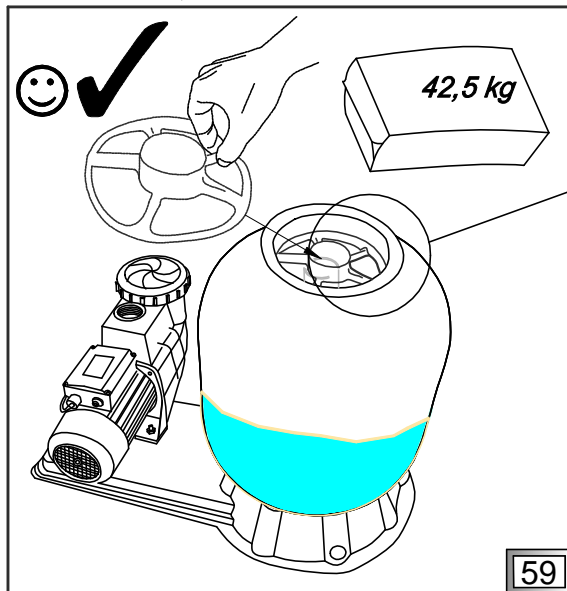
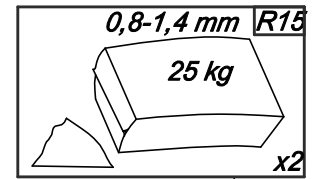
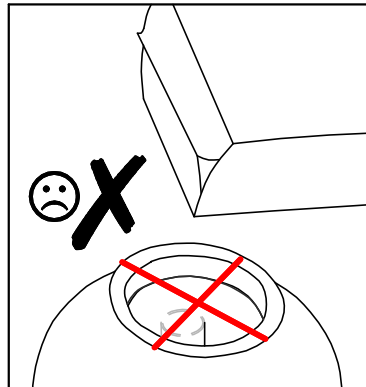
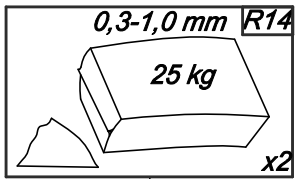
**PL** Napełnij zbiornik filtra (R1) dwoma granulacjami piasku (R14, R15).

**FR** Mettez dans le réservoir du système de filtration (R1) les deux granulations de sable (R14, R15).

**GB** Fill the filter tank (R1) with sand in two granulations (R14, R15).

**IT** Riempire il serbatoio del filtro (R1) con due granulazioni di sabbia (R14, R15).

**D** Füllen Sie den Filterbehälter (R1) mit zwei Sand-Granulaten (R14, R15).



**(PL) Zestaw filtracyjny**

**(GB) Filtration set**

**(D) Filtersatz**

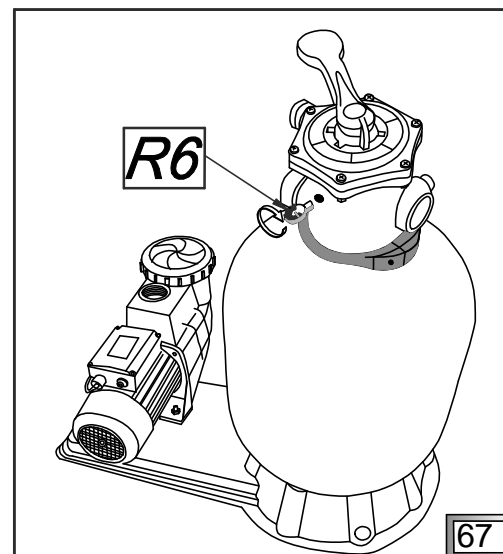
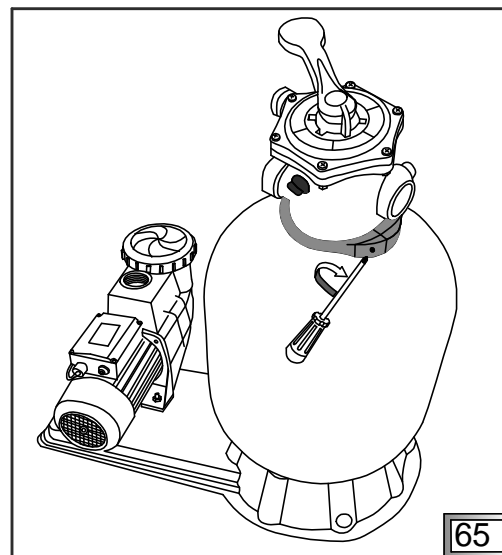
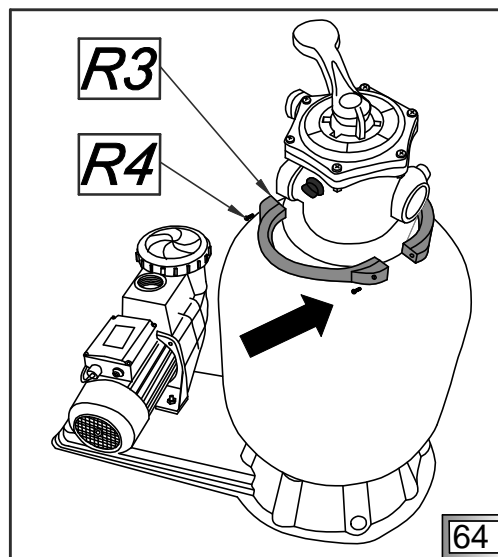
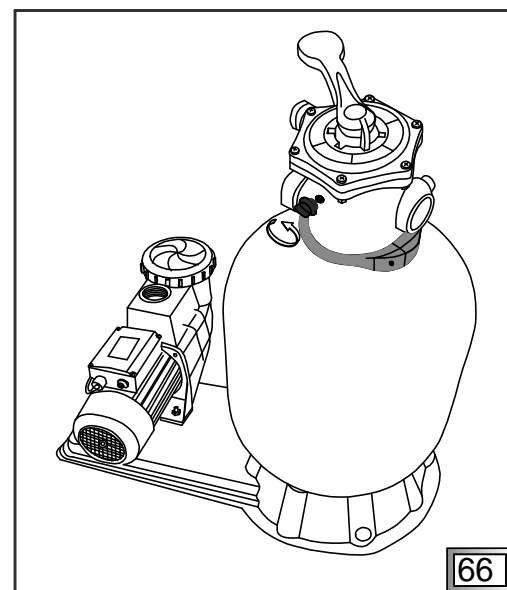
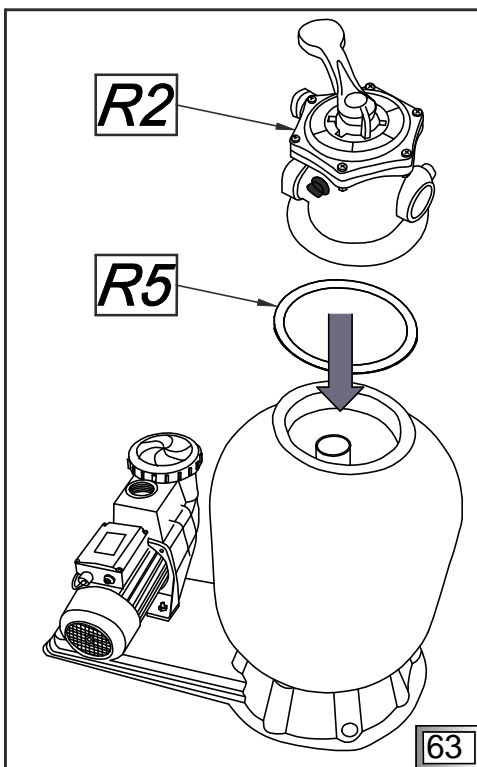
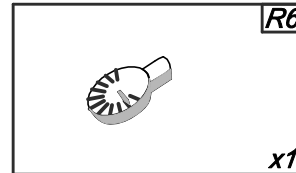
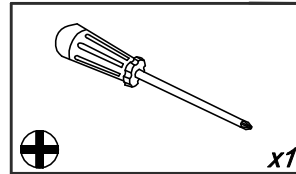
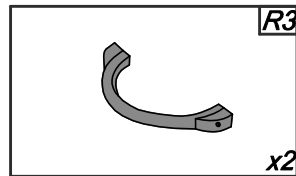
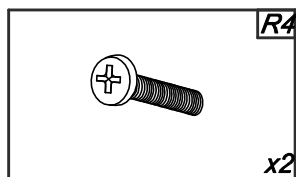
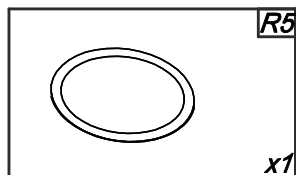
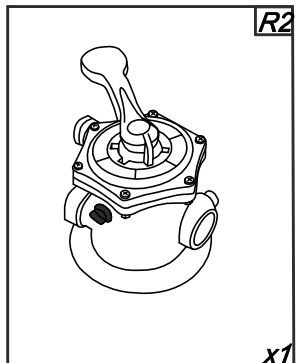
**(FR) Le système de filtration**

**(IT) Set di filtri**

**(NL) Filter set**



- (PL)** Montaż zestawu filtracyjnego. Montaż zaworu (R2), obejmy (R3) i miernika ciśnienia (R6).  
**(FR)** Le montage du système de filtration. Le montage du chapiteau (R2), de l'anneau serrant (R3) et de l'indicateur de pression (R6).  
**(GB)** Installation of filtration set. Mounting valve (R2), flange clamp (R3), pressure gauge (R8).  
**(IT)** Montaggio del filtro. Fissaggio la valvola principale (R2), anello di fissaggio (R3) e manometro (R6).  
**(D)** Montage vom Filtersatz. Montage vom Ventil (R2), Klemme (R3) und Druckmesser (R6).



**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



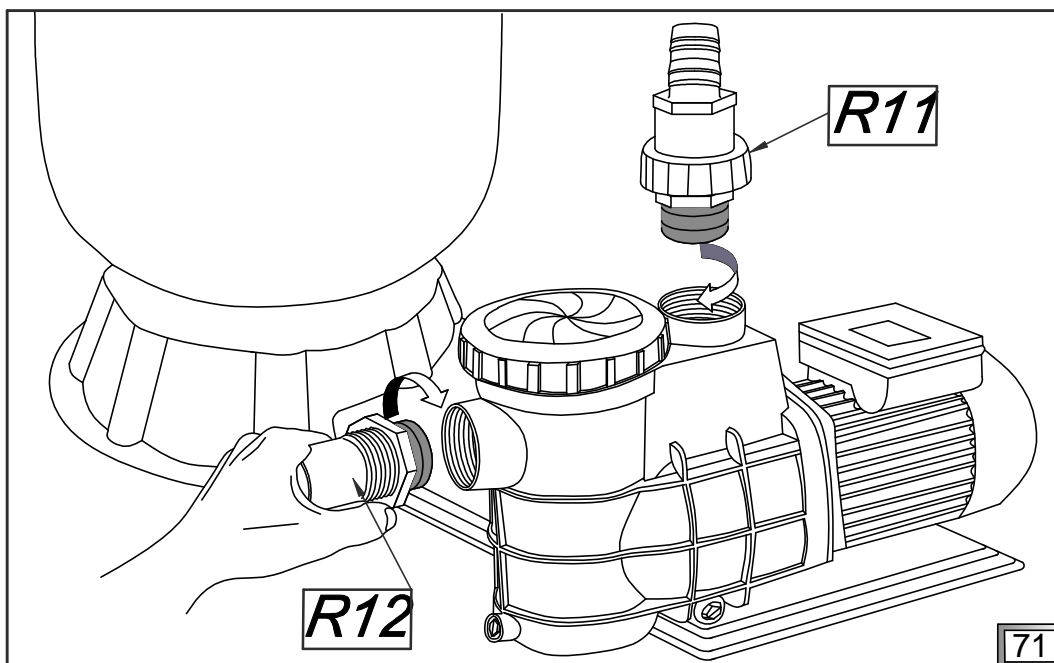
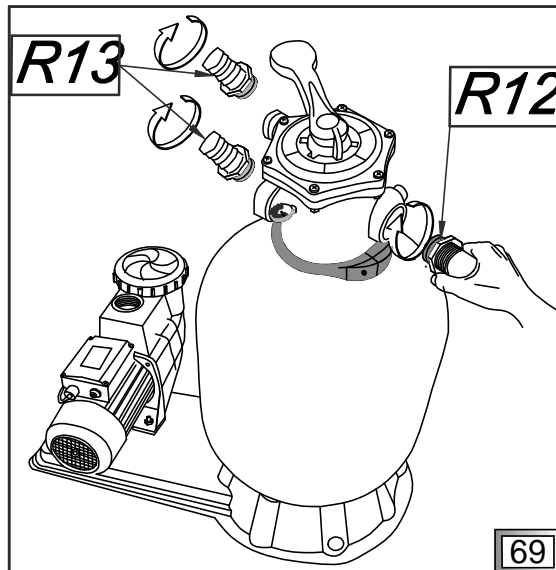
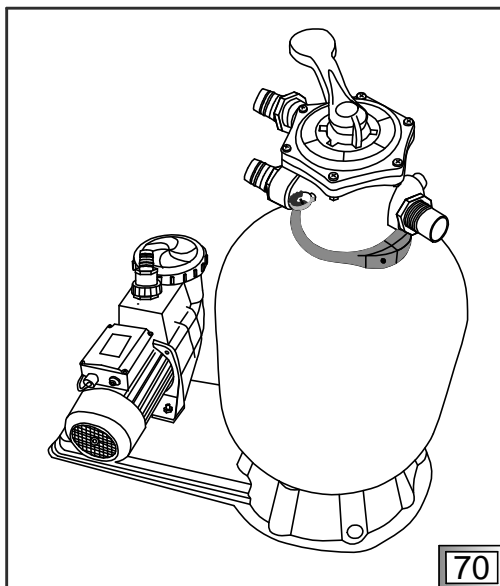
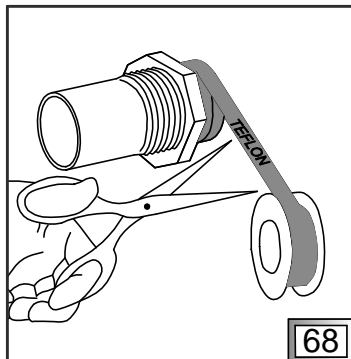
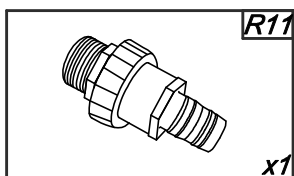
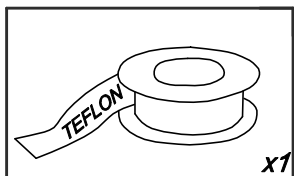
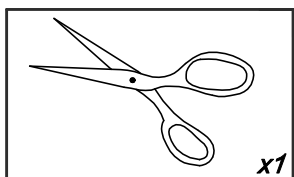
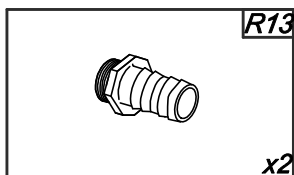
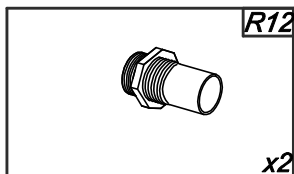
**PL** Pokryj gwint złączki węża taśmą teflonową. Wkręć złączki do filtra i pompy.

**FR** Mettez le ruban teflon sur la partie fileté de la jonction des tuyaux. Vissez les jonctions au filtr et à la pompe.

**GB** Cover thread of hose connector with teflon tape. Screw hose connector to the pump and filter.

**IT** Ricoprire le filettature del tubo con nastro di teflon. Avvitare i raccordi al filtro ed alla pompa.

**D** Bedecken Sie die Klemmgewinde mit dem Teflonband. Drehen Sie die Klemmen an den Filter und Pumpe ein.



**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



**PL** Połącz pompę i filtr - "Pump" węzłem (R8). Podłącz skimmer (P) do pompy węzłem (R7).

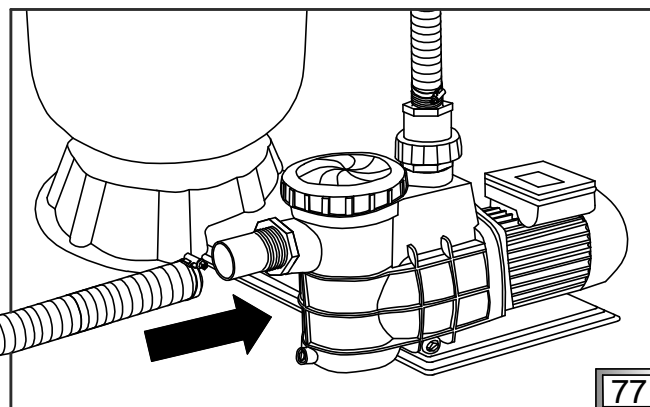
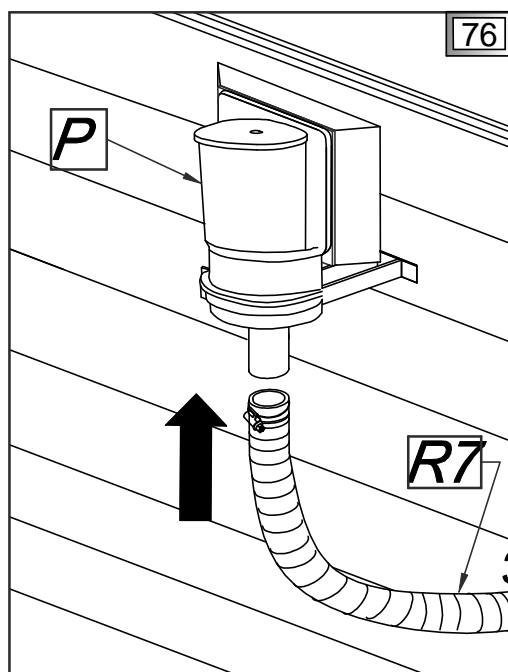
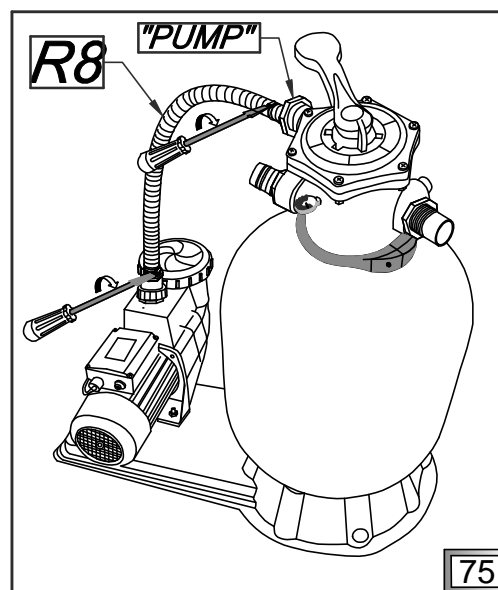
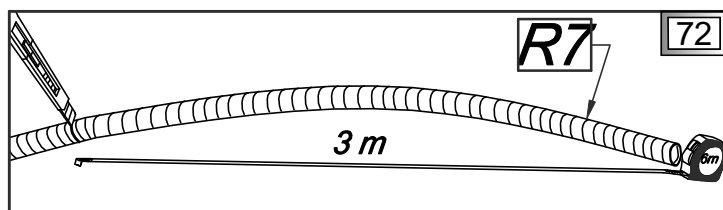
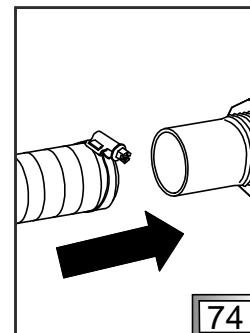
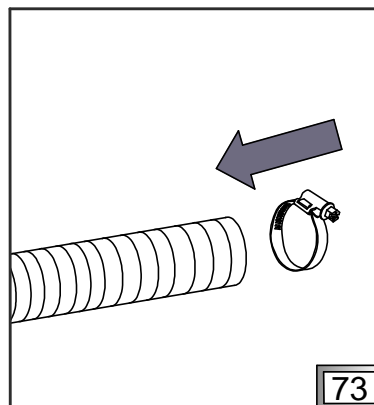
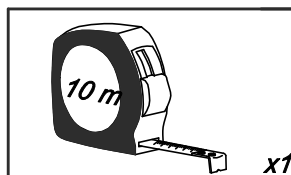
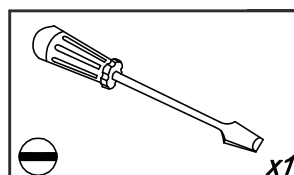
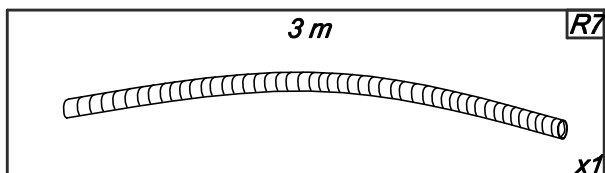
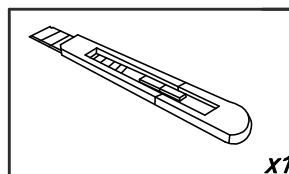
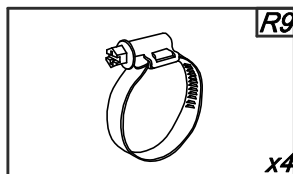
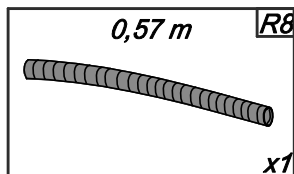
**FR** Unissez la pompe et le filtr - "Pump" f l'aide du tuyau (R8). Unissez le skimmer (P) et la pompe f l'aide du tuyau (R7).

**GB** Connect pump and filter - "PUMP" with the hose (R8). Connect skimmer (P) to the pump with the hose (R7).

**IT** Collegare la pompa e filtro - "Pump" tubi (R8). Collegare lo skimmer (P) alla pompa con il tubo (R7).

**D** Verbinden Sie die Pumpe und den Filter - "Pump" mit dem Schlauch (R8). Schließen Sie Skimmer (P) an Pumpe mit dem Schlauch (R7) an.

**NL**



**PL** Zestaw filtracyjny

**GB** Filtration set

**D** Filtersatz

**FR** Le système de filtration

**IT** Set di filtri

**NL** Filter set



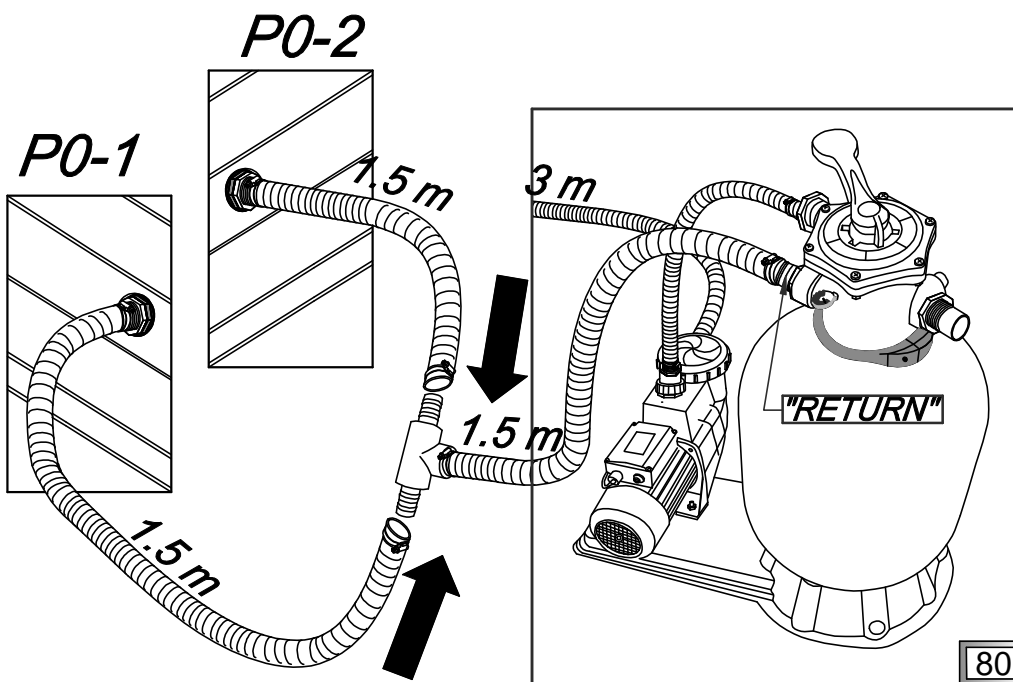
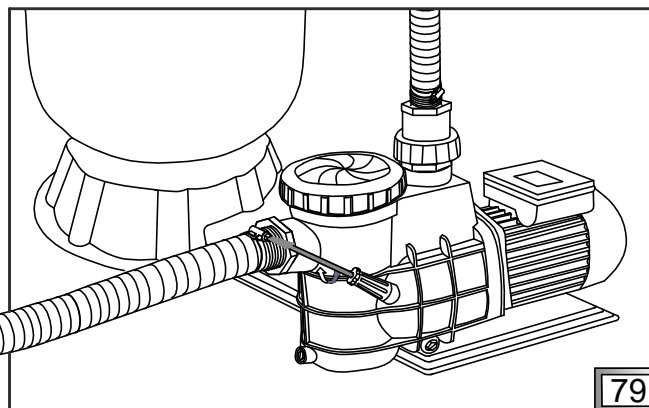
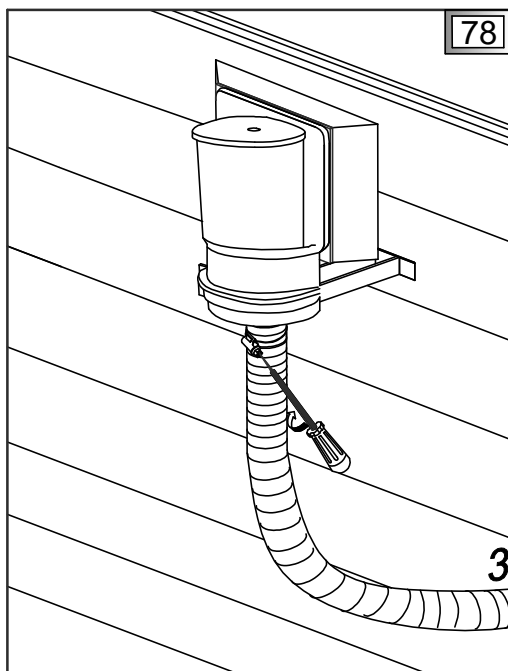
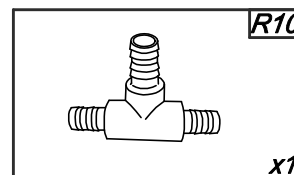
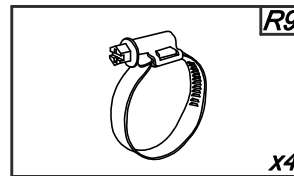
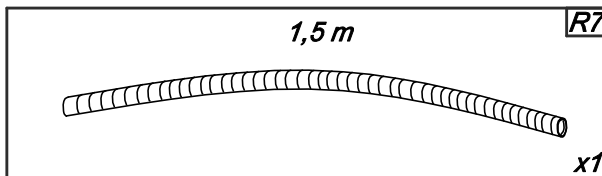
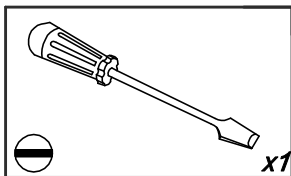
**PL** Połącz węże z basenu z trójnikiem (R10). Trójnik połącz z filtrem "Return".

**FR** Unissez les tuyaux sortant de la piscine avec une té (R10). Unissez la té avec le filtr "Return".

**GB** Connect hoses coming from the pool to the tee (R10). Connect tee with the filter "Return".

**IT** Collegare i tubi della piscina con raccordo (R10). Il raccordo collegare con il filtro "Return".

**D** Verbinden Sie die Schläuche vom Schwimmbecken mit dem Dreiwegestück (R10). Schließen Sie das Dreiwegestück an den Filter „Return“ ein.



**PL** Napełnianie wodą

**GB** Filling with water

**D** Füllung mit Wasser

**FR** Le versement de l'eau

**IT** Riempimento con acqua

**NL** Vullen met water



**PL** Kontynuuj napełnianie wodą. Wytnij otwór w miejscu skimmera (P).

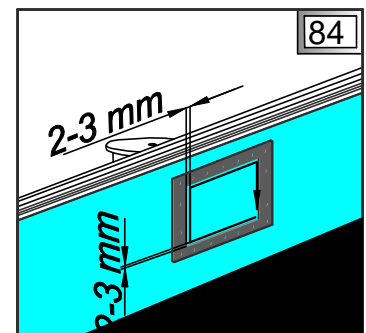
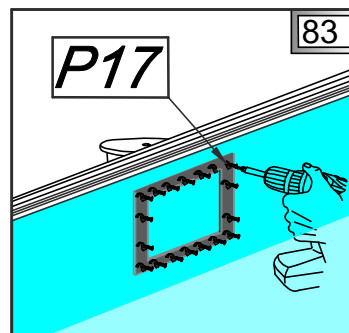
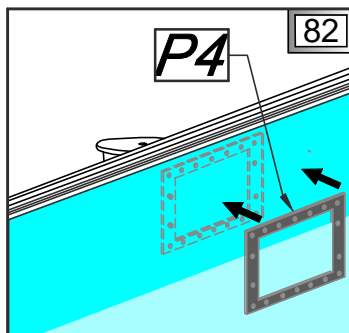
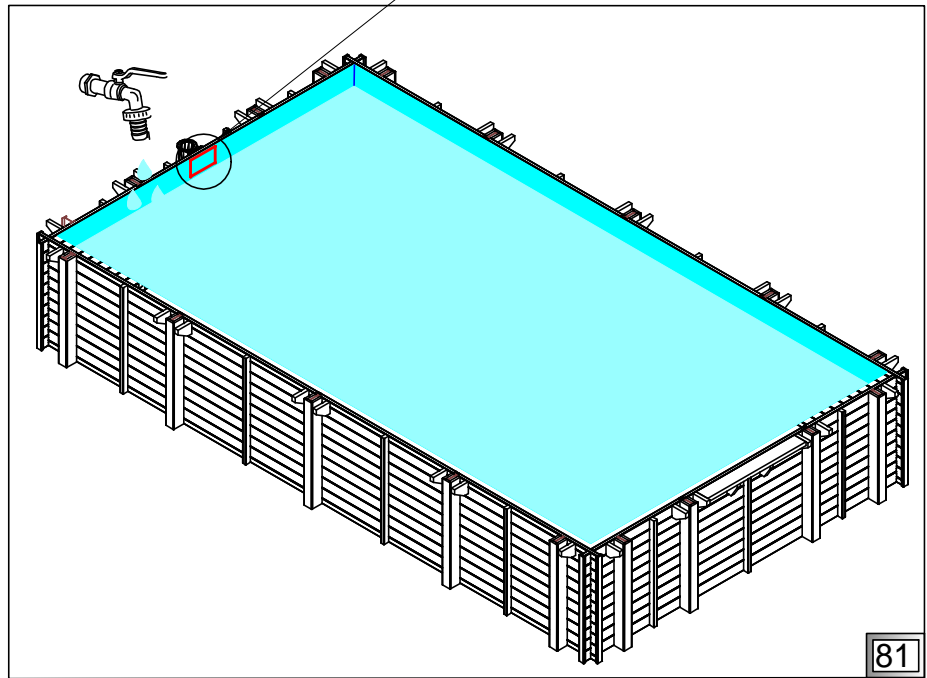
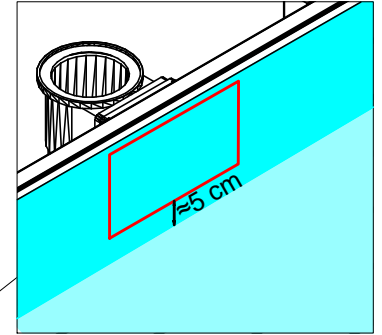
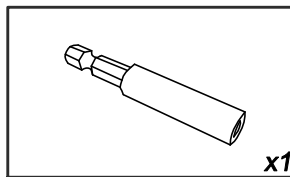
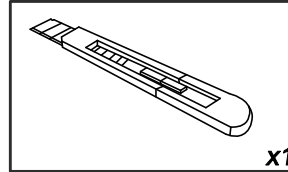
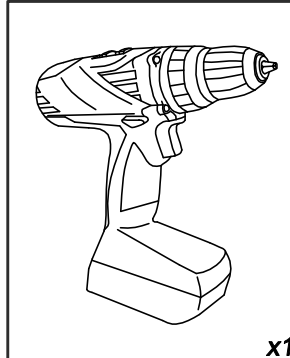
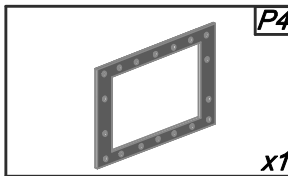
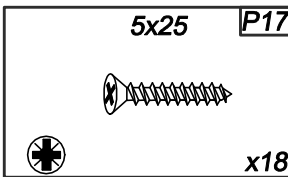
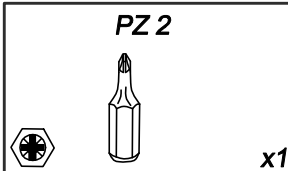
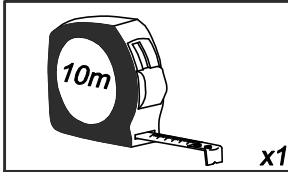
**FR** Continuez à mettre de l'eau. Coupez un trou pour le skimmer (P).

**GB** Keep pouring water. Cut a hole in the place of skimmer (P).

**IT** Continuare a riempire con acqua. Tagliare il foro nel posto dello skimmer (P).

**D** Setzen Sie das Füllen mit Wasser fort. Schneiden Sie eine Öffnung in der Stelle vom Skimmer (P) aus.

**NL** Vul verder met water. Maak een gat op de plaats van de skimmer. (P)



**(PL)** Napelnianie wodą

**(GB)** Filling with water

**(D)** Füllung mit Wasser

**(FR)** Le versement de l'eau

**(IT)** Riempimento con acqua

**(NL)** Vullen met water



**(PL)** Usunąć ramkę (P3). Zamocuj uszczelkę (P4), ramkę (P3), maskownicę (P4a).

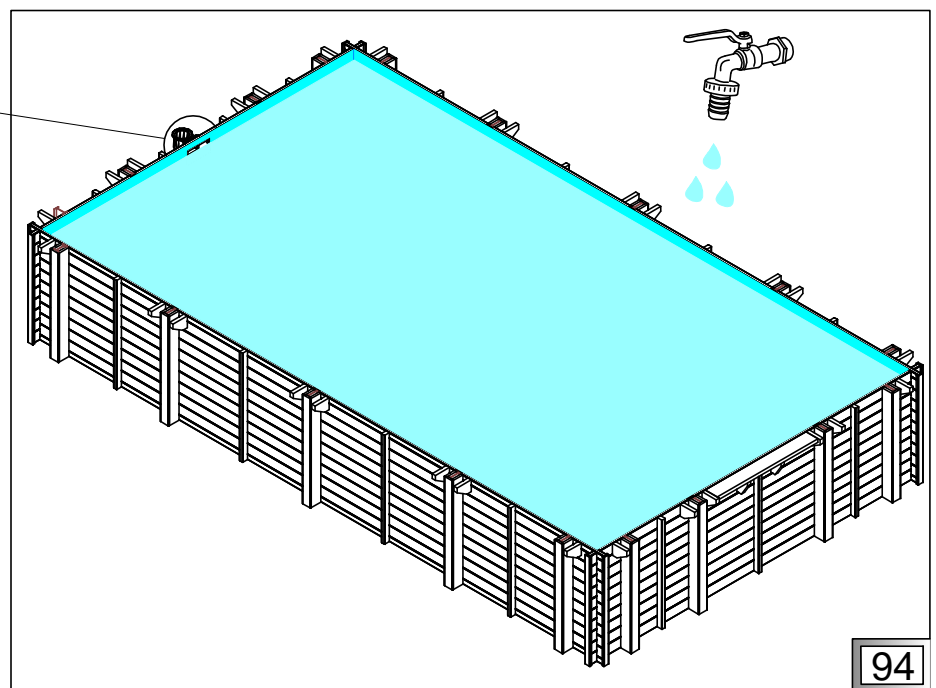
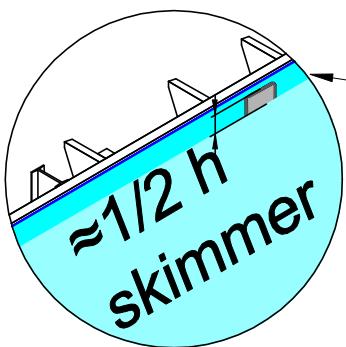
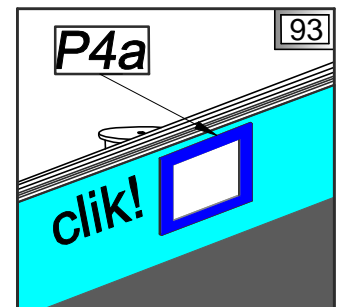
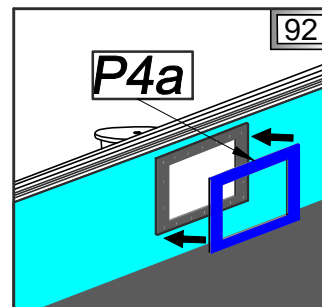
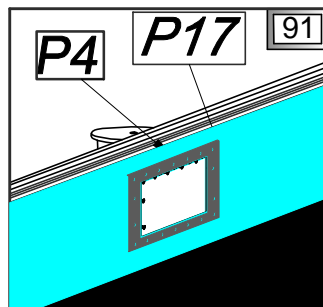
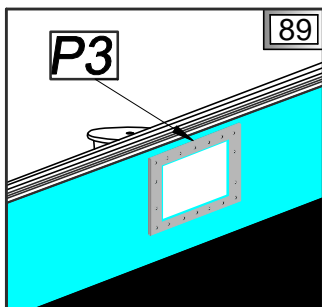
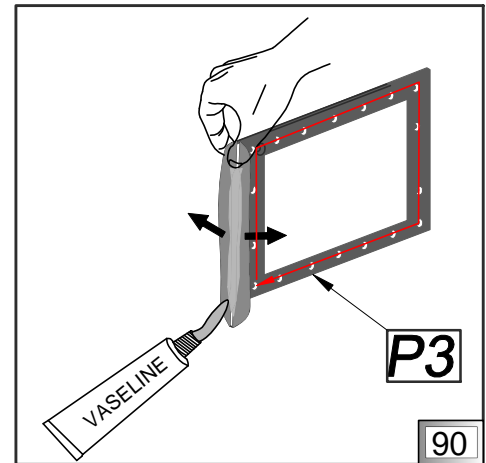
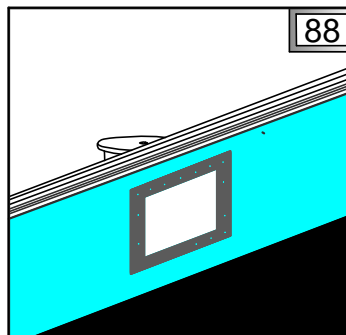
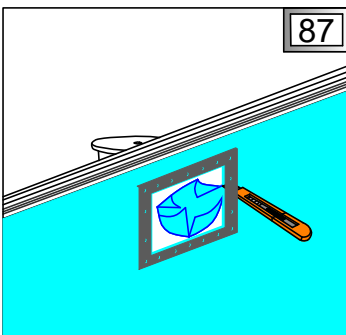
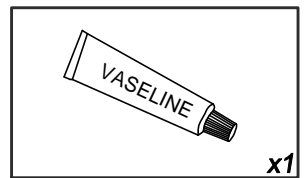
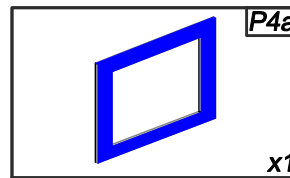
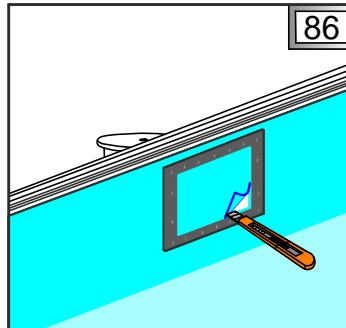
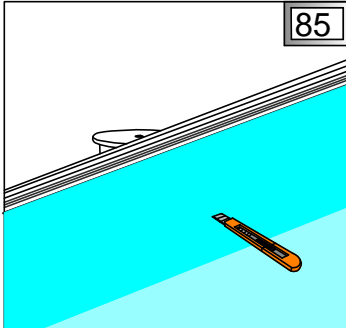
**(FR)** Enlevez le cadre (P3). Fixez le joint (P4), le cadre (P3), le cache (P4a).

**(GB)** Remove a frame (P3). Install gasket (P4), frame (P3) and masking frame (P4a).

**(IT)** Rimuovere la cornice (P3). Montare la guarnizione (P4), la cornice (P3), mascherino (P4a).

**(D)** Entfernen Sie den Rahmen (P3). Legen Sie die Dichtung (P4), den Rahmen (P3), Maske (P4a).

**(NL)** Verwijder de frame (P3) installeer de pakking (P4) monteer de frame (P3) en bedek af met (P4a).





**PL Taras**

**GB Terrace**

**D Terrasse**

**FR Les margelles**

**IT Terrazza**

**NL Bovenrand**



**PL** Montaż desek tarasowych.

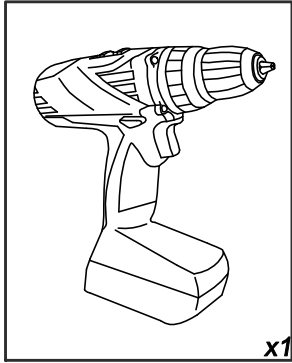
**FR** Le montage des margelles.

**GB** Installation of terrace boards.

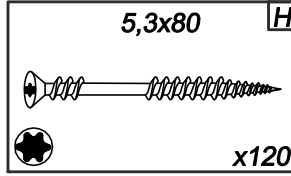
**IT** Installazione delle tavole da terrazza.

**D** Montage vom Terrassenholz.

**NL** Installatie van de bovenrand



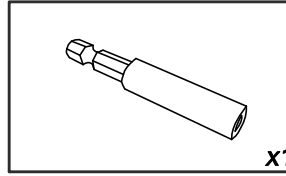
x1



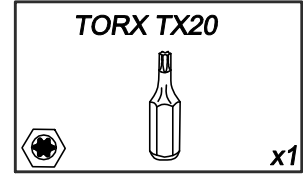
5,3x80

H

x120

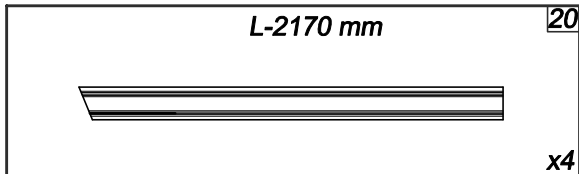


x1



TORX TX20

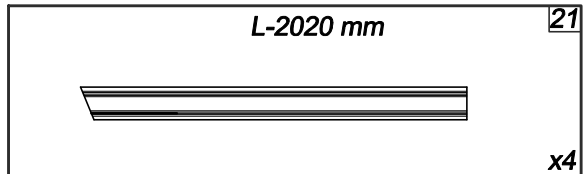
x1



L-2170 mm

20

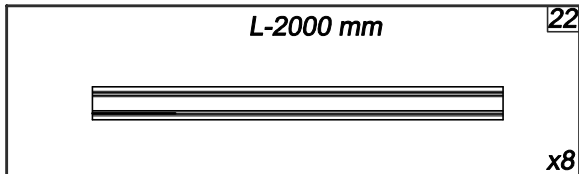
x4



L-2020 mm

21

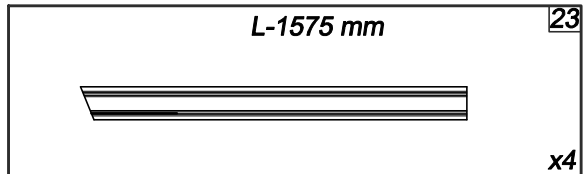
x4



L-2000 mm

22

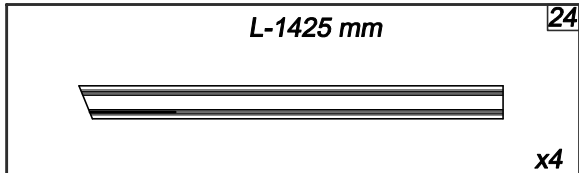
x8



L-1575 mm

23

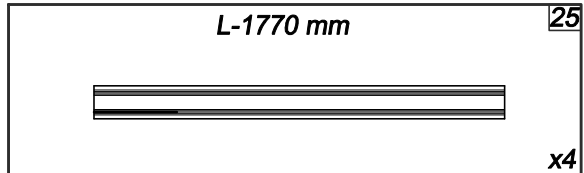
x4



L-1425 mm

24

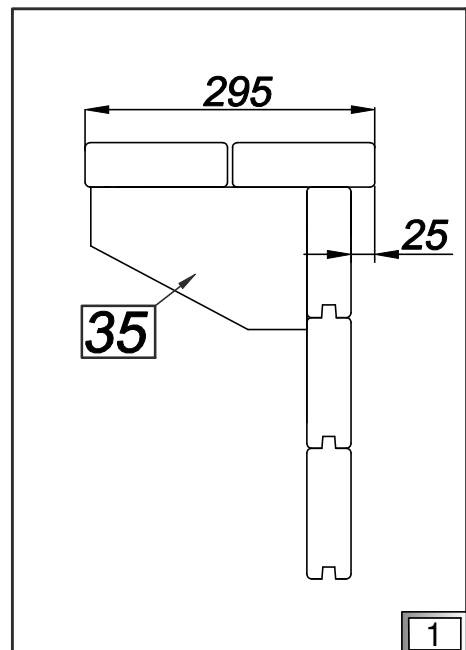
x4



L-1770 mm

25

x4



1

**PL** Taras

**GB** Terrace

**D** Terrasse

**FR** Les margelles

**IT** Terrazza

**NL** Bovenrand



**PL** Zamocuj deski tarsowe wedlug rysunku.

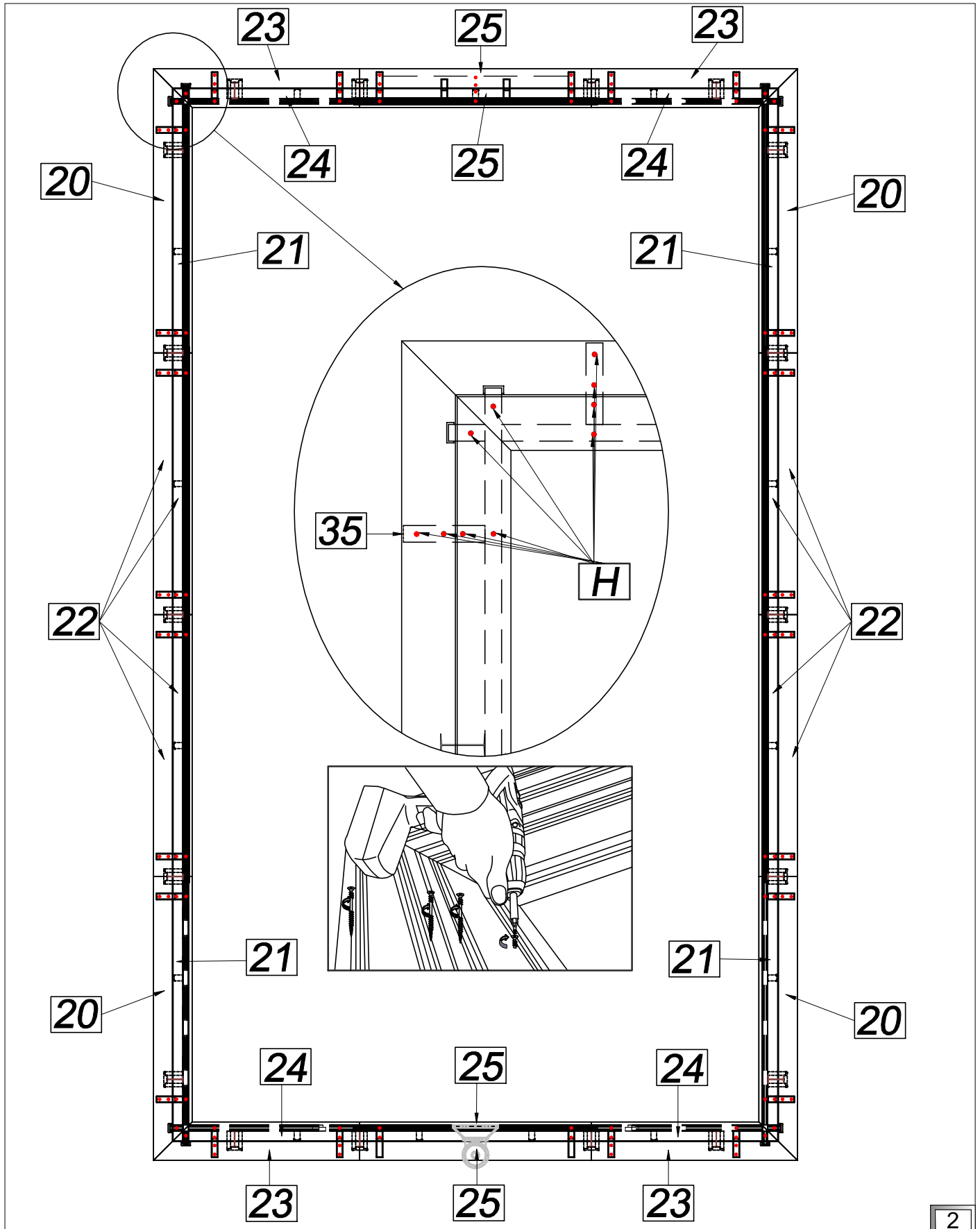
**FR** Faites monter les margelles suivant le dessin.

**GB** Mount terrace boards according to the drawing.

**IT** Montare le tavole da terrazza secondo il disegno.

**D** Befestigen Sie das Terrassenholz nach der Abbildung.

**NL** Monteer de bovenrand volgens tekening



**PL** Zapięcie tarasu

**GB** Clip and hook

**D** Terrassenverschluss

**FR** Agraffes de margelles

**IT** Chiusura di terrazza

**NL** Klip en haak



**PL** Montaż zapięcia tarasu (A1, A2).

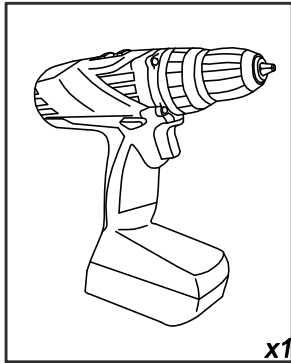
**FR** Le montage des agraffes de margelles (A1, A2).

**GB** Mounting clip and hook (A1, A2).

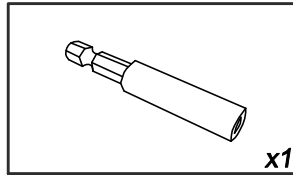
**IT** Montaggio della chiusura di terrazza (A1, A2).

**D** Montage vom Terrassenverschluss (A1, A2).

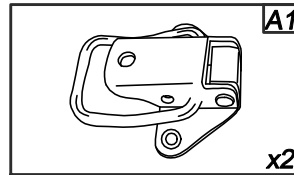
**NL** Installatie van de klip en haak voor de houten trap (A1, A2).



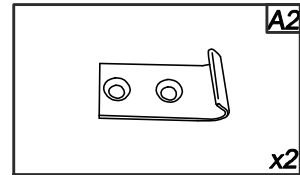
x1



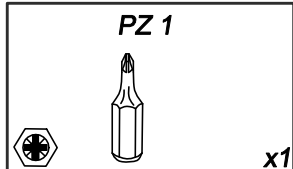
x1



x2

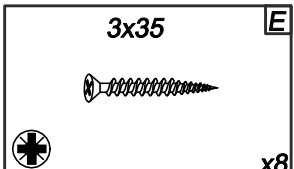


x2



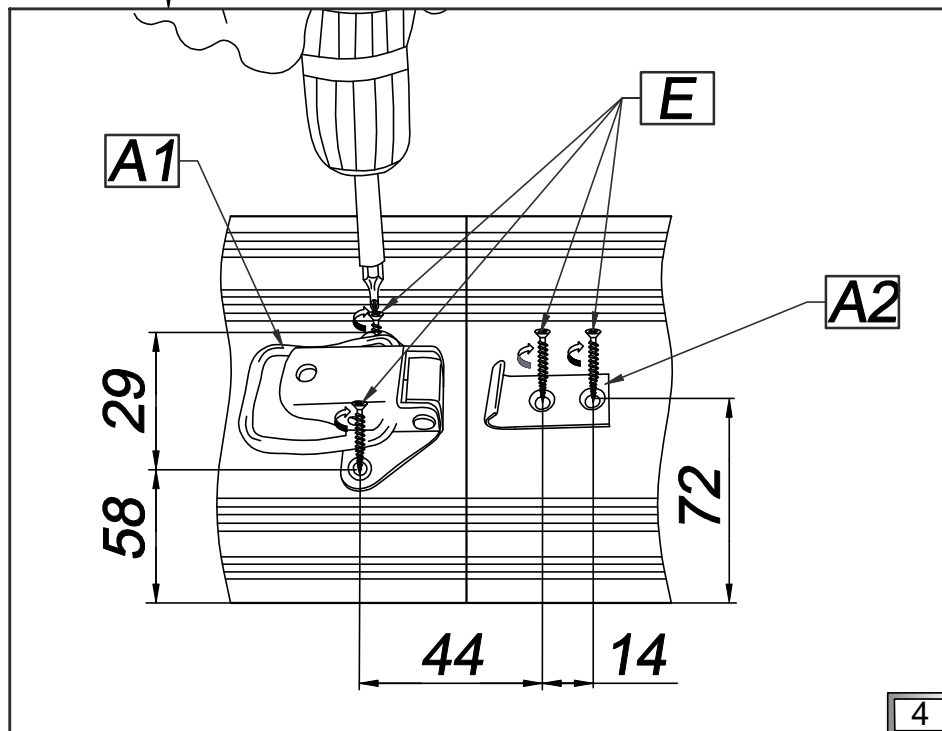
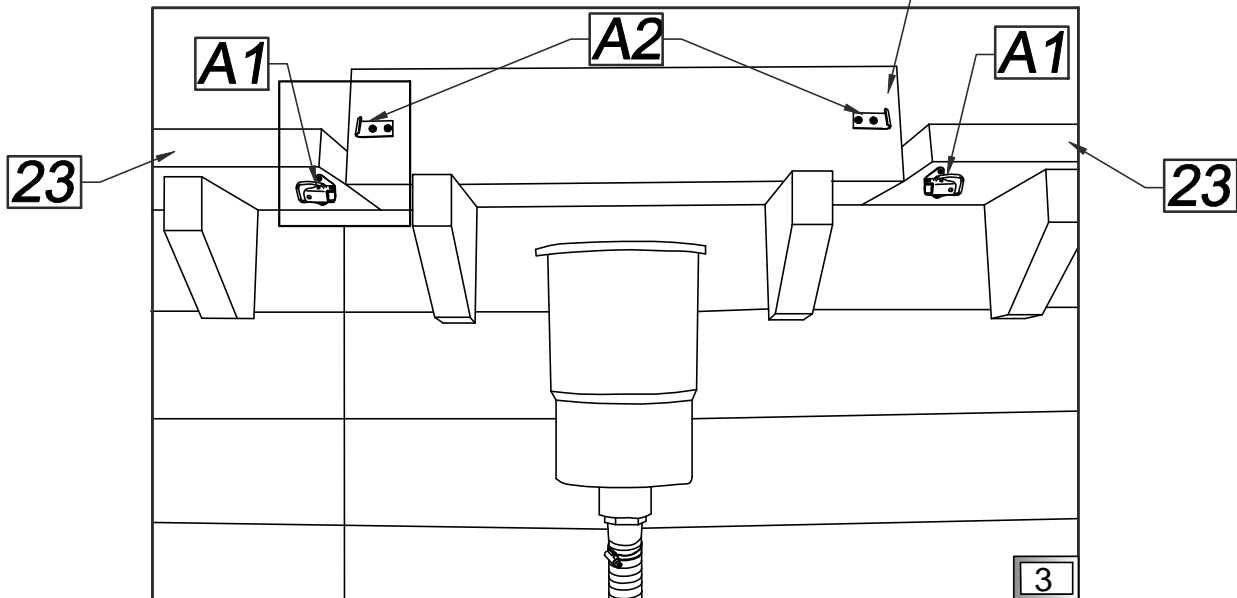
PZ 1

x1



3x35

x8



**(PL)** Struktura drewniana

**(GB)** Wooden structure

**(D)** Holzstruktur

**(FR)** La structure bois

**(IT)** Struttura in legno

**(NL)** Houten structuur



**(PL)** Montaż łącznika karo (29) od spodu desek tarasowych.

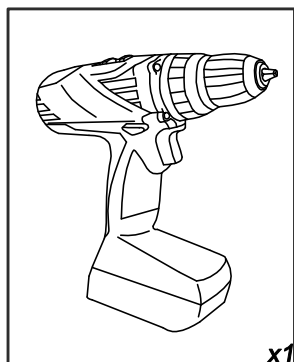
**(FR)** Le montage des jonctions (29) en dessous des margelles.

**(GB)** Installation of wooden connector (29) to the bottom of terrace boards.

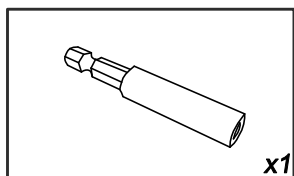
**(IT)** Montaggio di raccordo (29) dal fondo delle tavole da terrazza.

**(D)** Montage vom Caro- Bindeglied (29) von der Unterseite des Terrassenholzes.

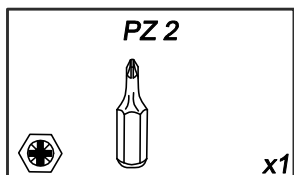
**(NL)** Installatie van de houten connector (29) aan de onderkant van de bovenranden.



x1

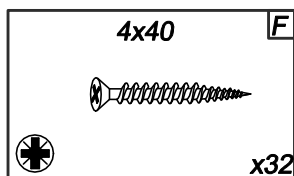


x1



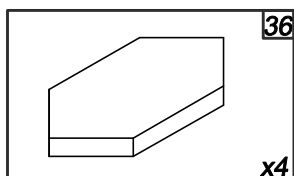
PZ 2

x1



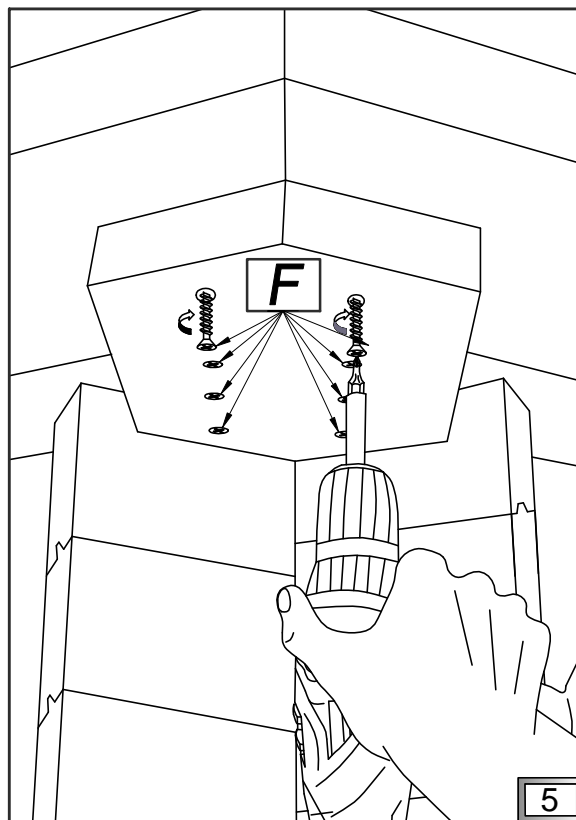
4x4

x32



36

x4



5

**(PL)** Widok od spodu tarasu.

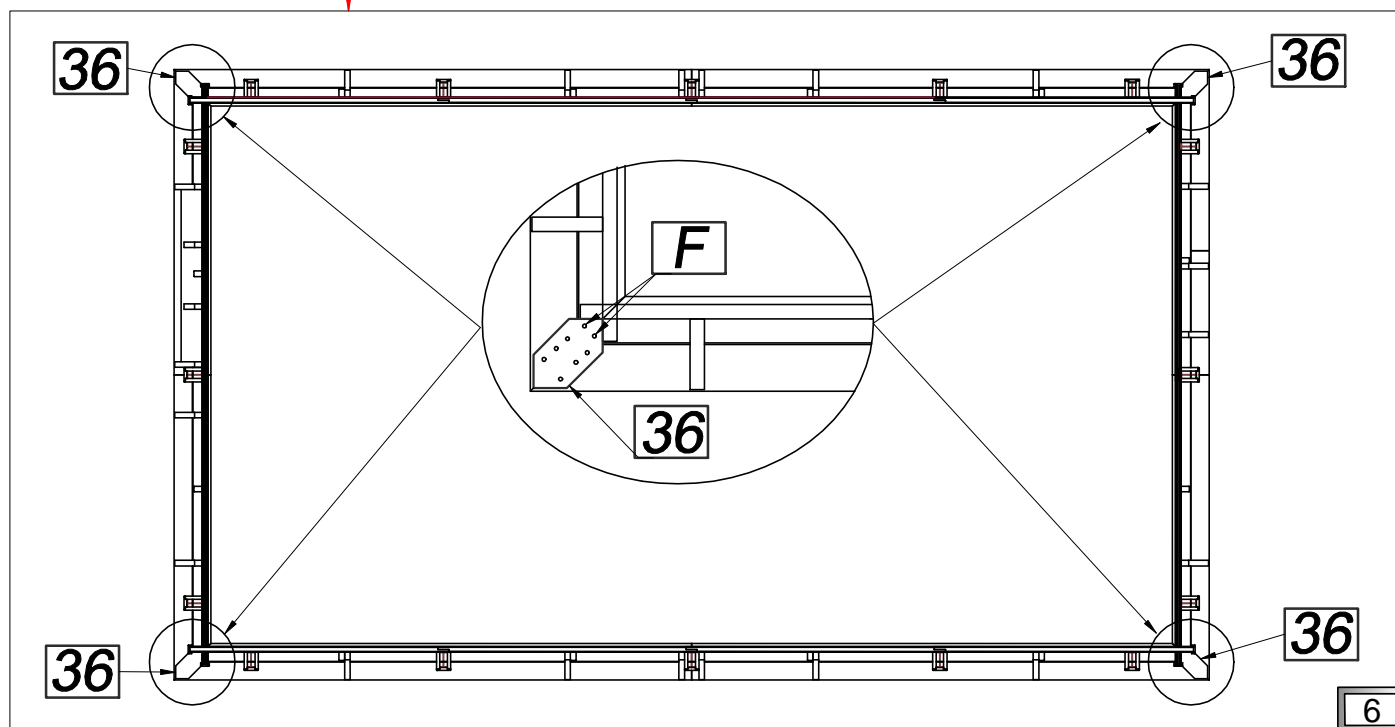
**(FR)** La vue du dessous des margelles.

**(GB)** View from the bottom of terrace.

**(IT)** Vista in fondo della terrazza.

**(D)** Sicht vom unten der Terrasse.

**(NL)** Uitzicht van de onderkant van de bovenrand.



6

**PL** Schody drewniane

**GB** Wooden stairs

**D** Holztreppe

**FR** L'escalier bois

**IT** Scale di legno

**NL** Houten trap



**PL** Montaż schodów.

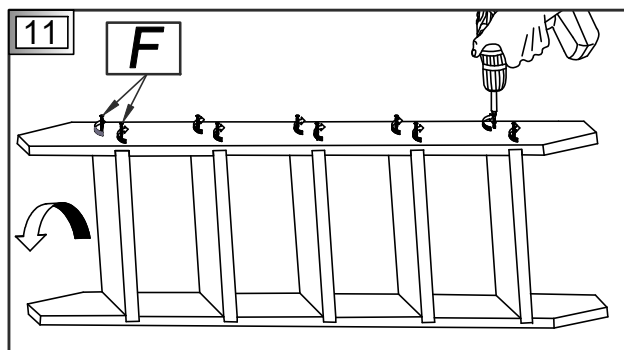
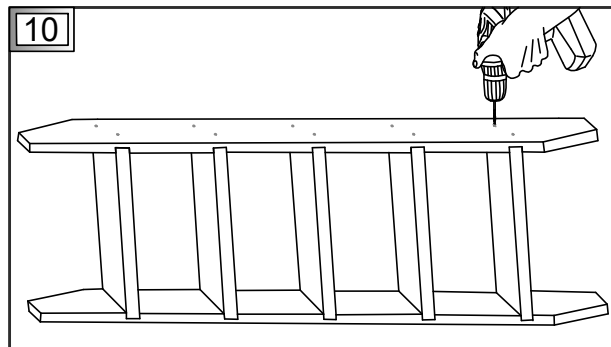
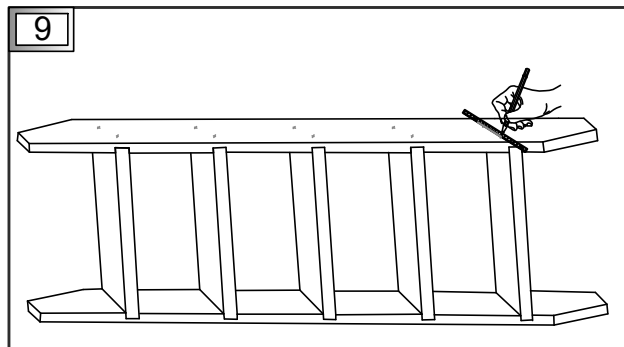
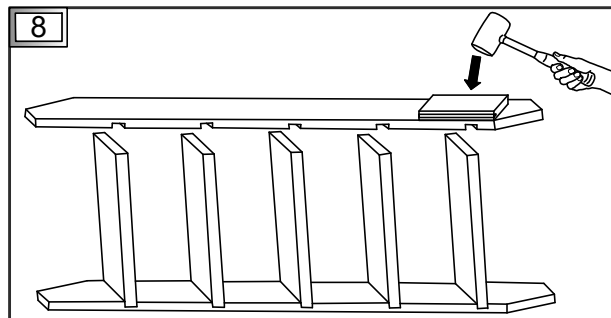
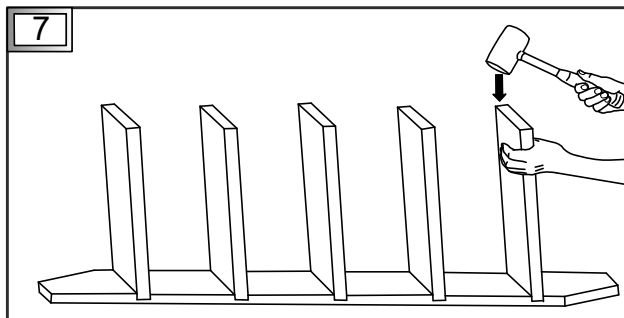
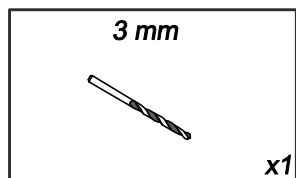
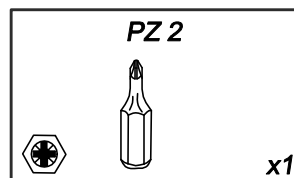
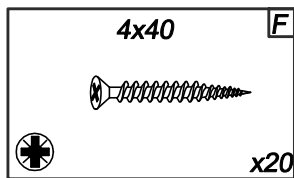
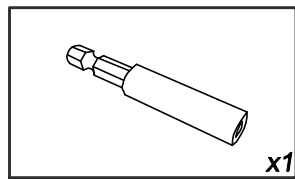
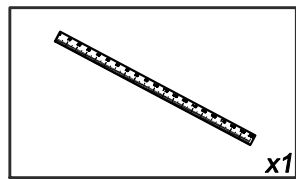
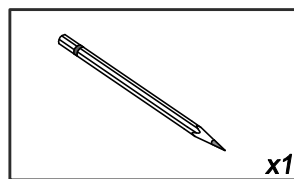
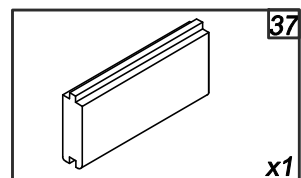
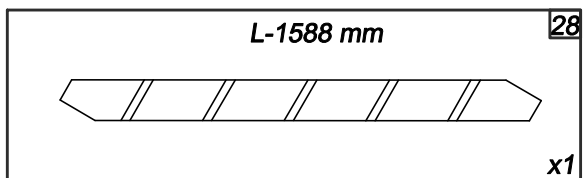
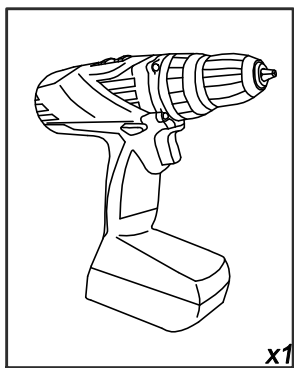
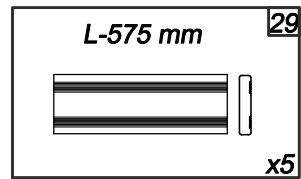
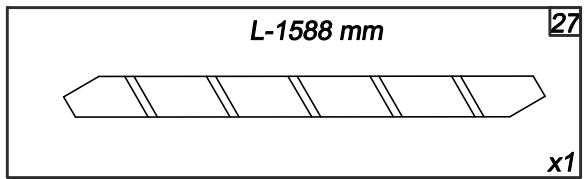
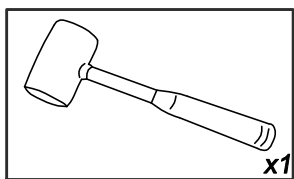
**FR** Le montage de l'escalier.

**GB** Installation of stairs.

**IT** Montaggio delle scale.

**D** Montage von Treppen.

**NL** Installatie van de houten trap.



**PL** Schody drewniane

**GB** Wooden stairs

**D** Holztreppe

**FR** L'escalier bois

**IT** Scale di legno

**NL** Houten trap



**PL** Montaż zawieszki (B1, B2). Schody mocujemy na ścianie ze wspornikiem schodów (26).

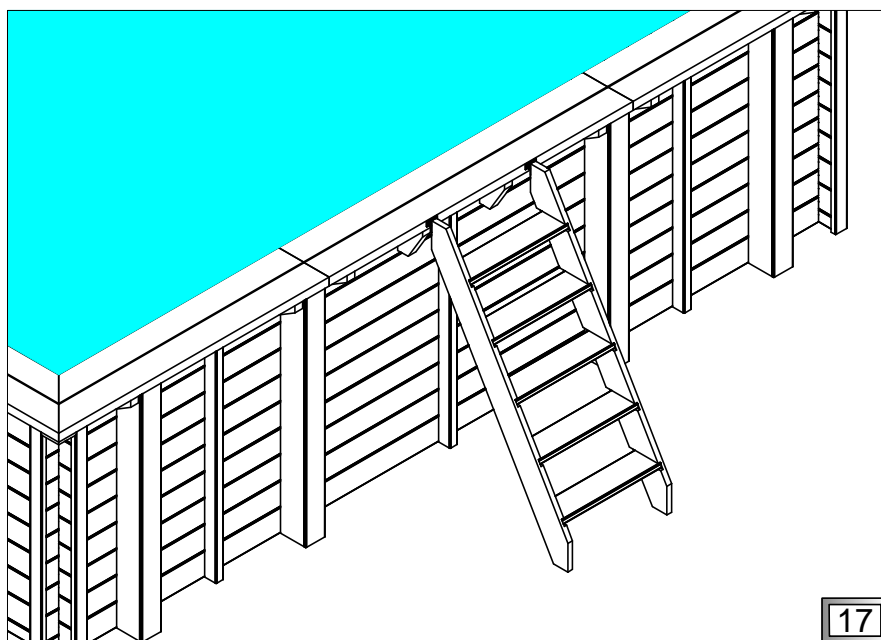
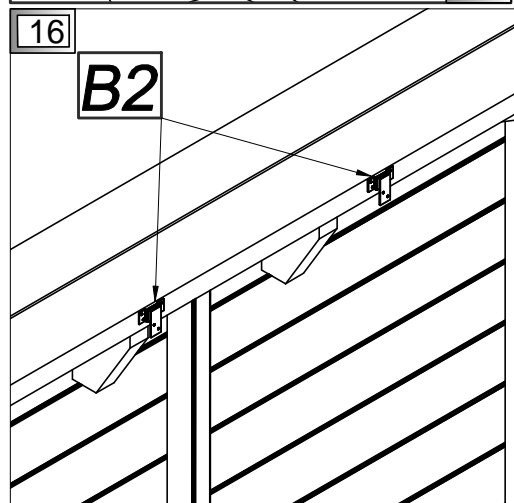
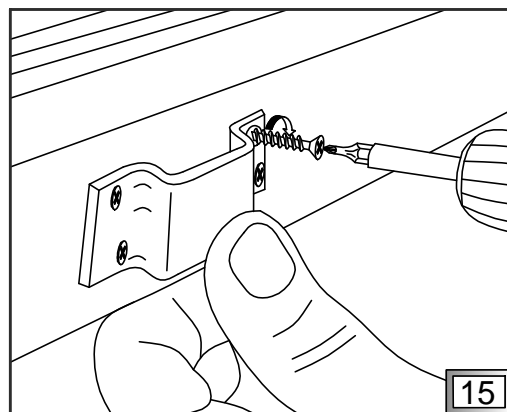
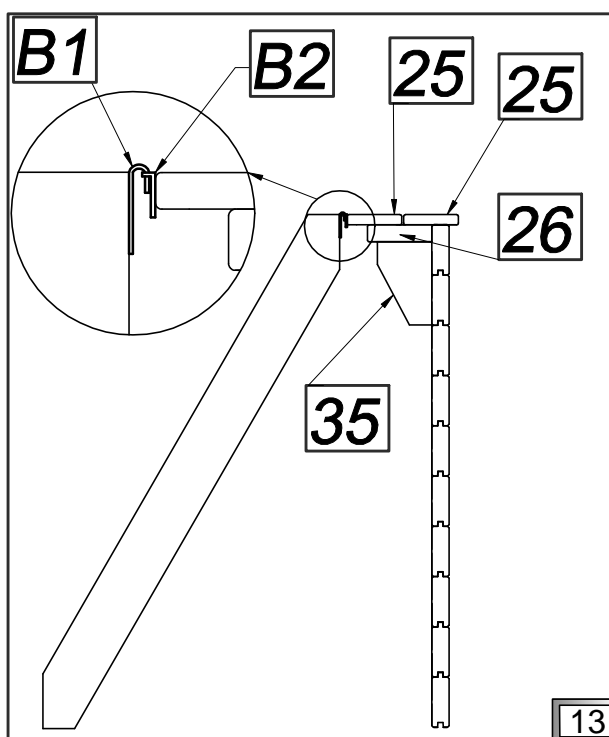
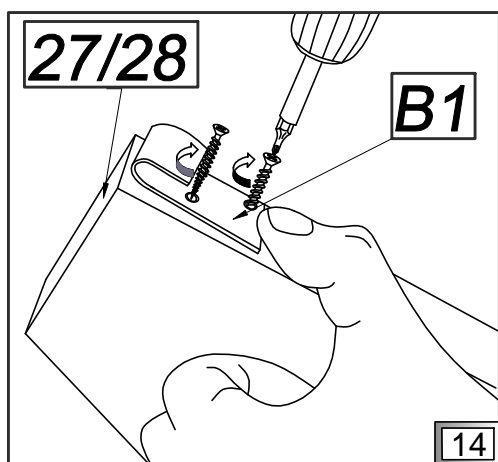
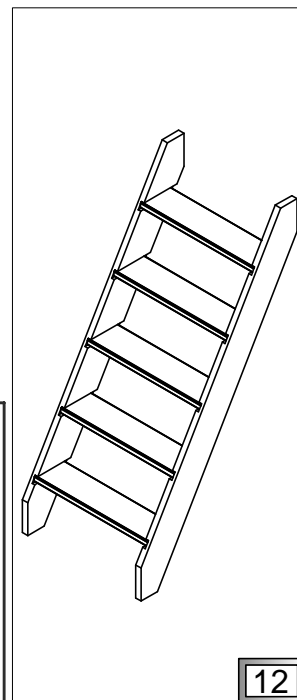
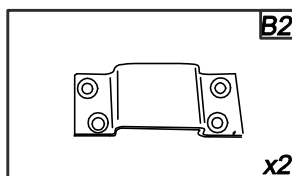
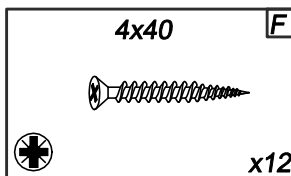
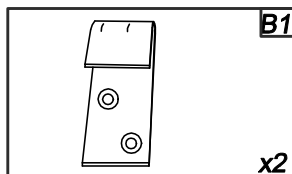
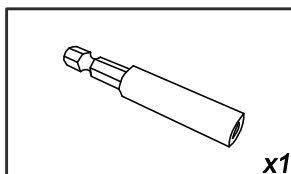
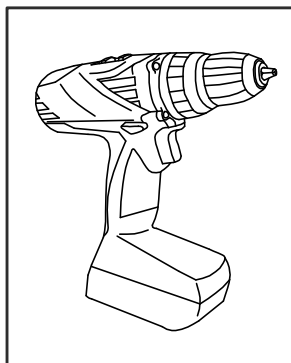
**FR** Le montage des boucles et des gâches (B1, B2). Fixez l'escalier sur la paroi avec le renfort d'escalier (26).

**GB** Installation of tag and hook kit (B1, B2). Stairs are mounted on the wall with stairs support (26).

**IT** Montaggio del manico (B1, B2). Le scale sono fissate al muro con uno sbalzo di scale (26).

**D** Montage vom Gehänge (B1, B2). Die Treppe ist an die Wand mit Treppenstützen (26) zu montieren.

**NL** Installatie van Inhaak systeem (B1,B2). Trap wordt aan de bovenrand gemonteerd (26)



**PL** Drabinka stalowa

**GB** Stainless steel ladder

**D** Metalleiter

**FR** L'échelle inox

**IT** Scaletta in acciaio

**NL** Roestvrij stalen ladder



**PL** Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

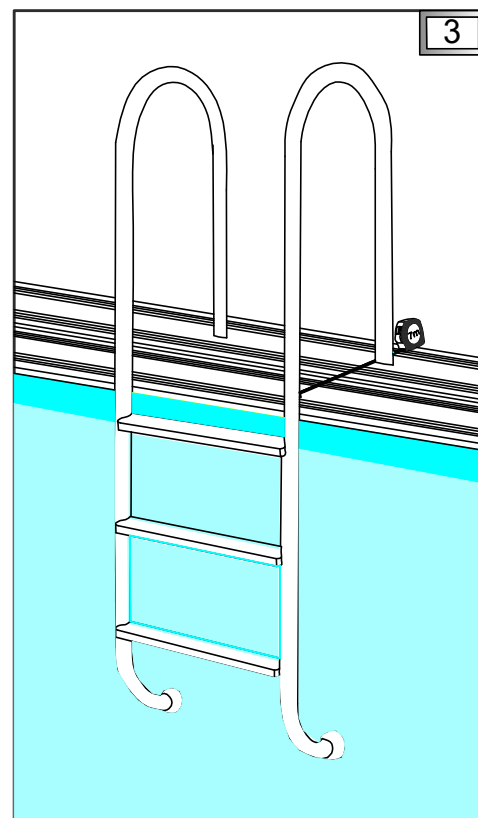
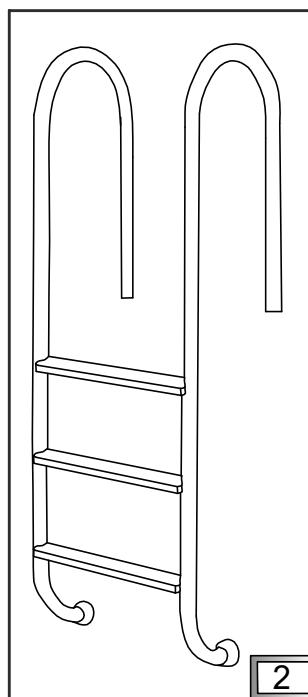
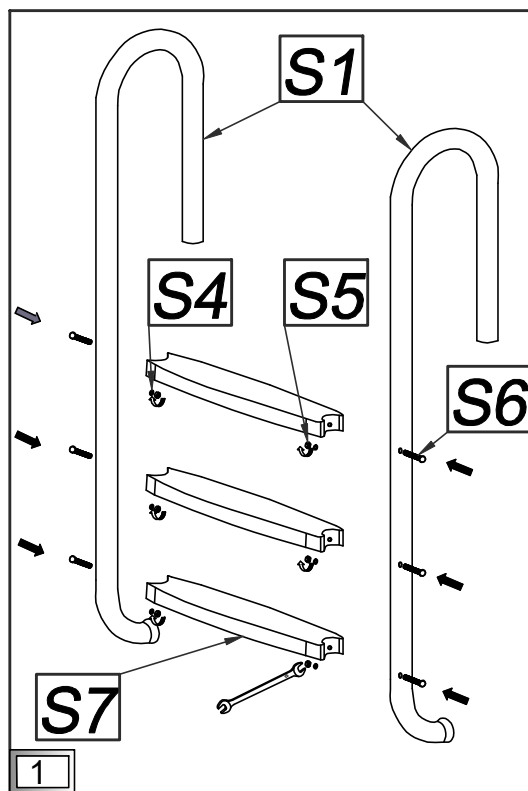
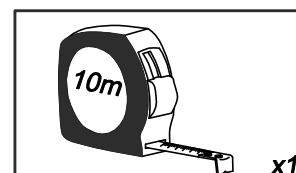
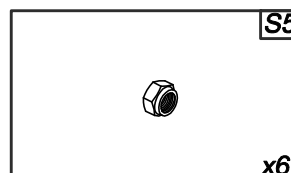
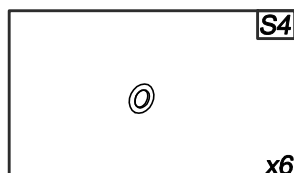
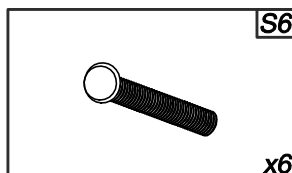
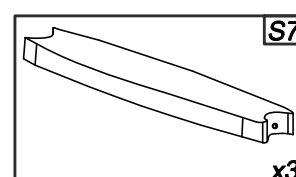
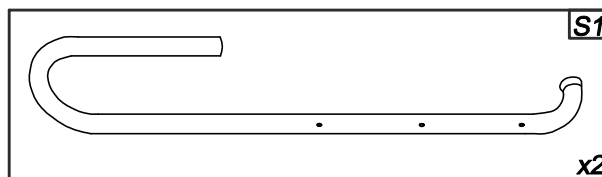
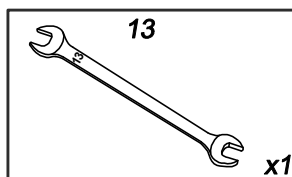
**FR** La fixation de l'échelle inox aux margelles.

**GB** Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

**IT** Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

**D** Montage von der Innenleiter aus Stahl ans Terrassenholz.

**NL** Installation of stainless steel ladder.



**PL** Drabinka stalowa

**GB** Stainless steel ladder

**D** Metallleiter

**FR** L'échelle inox

**IT** Scaletta in acciaio

**NL** Roestvrij stalen ladder



**PL** Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

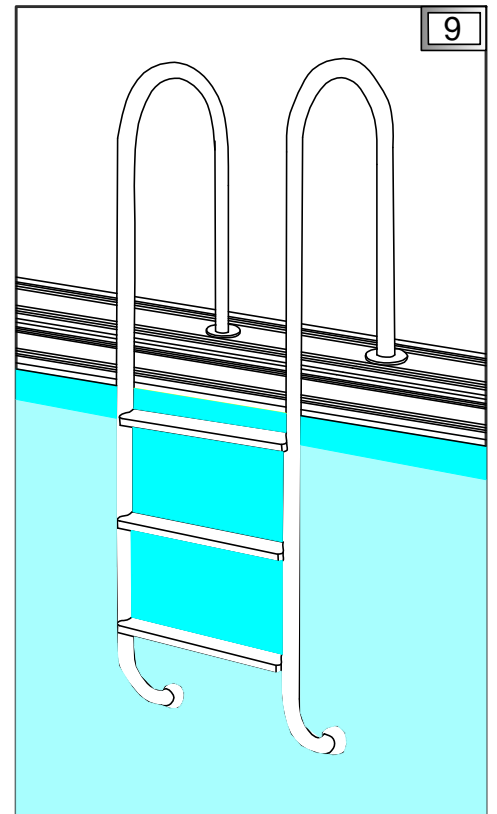
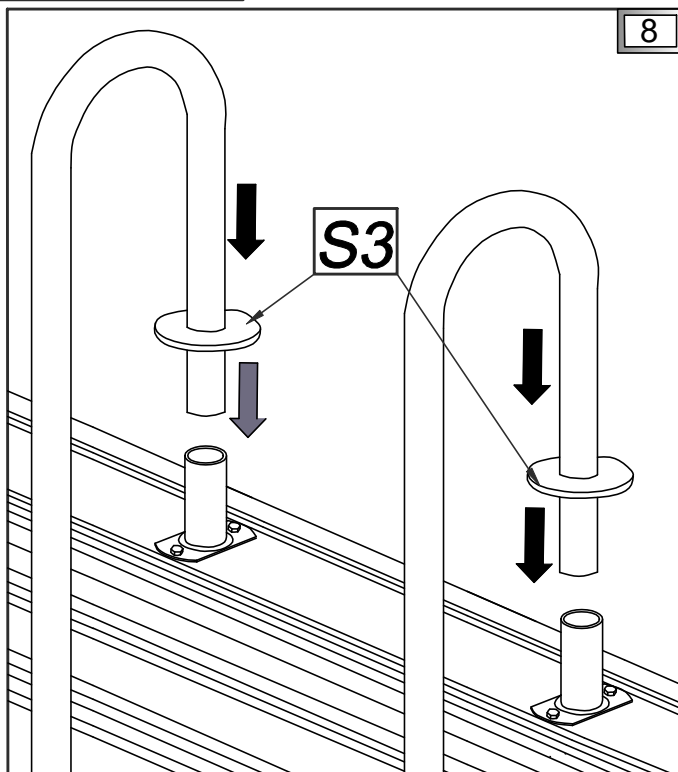
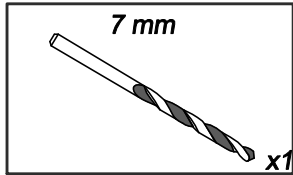
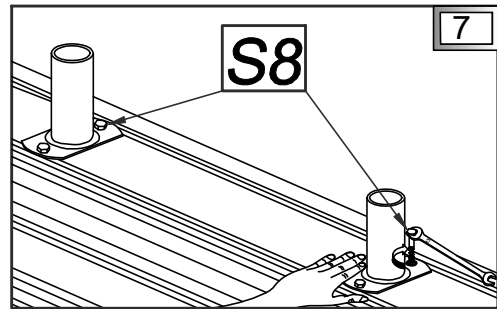
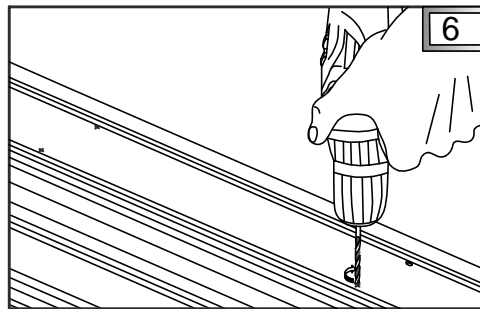
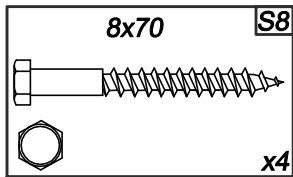
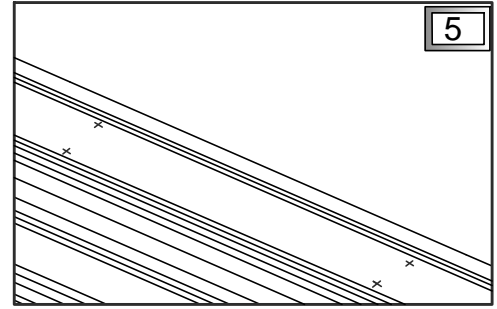
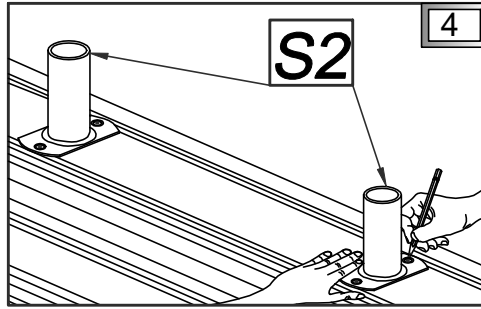
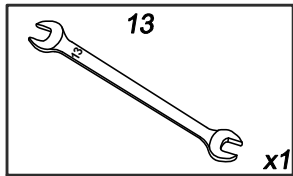
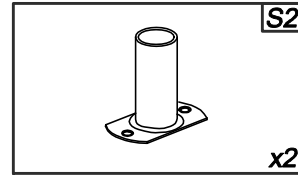
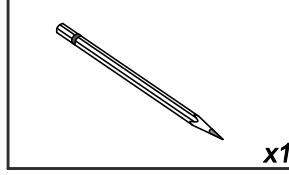
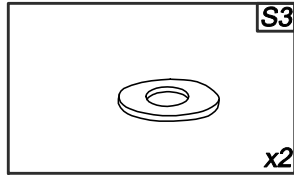
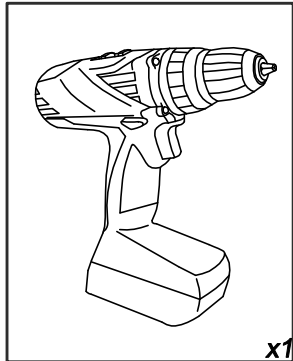
**FR** La fixation de l'échelle inox aux margelles.

**GB** Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

**IT** Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

**D** Montage von der Innenleiter aus Stahl ans Terrassenholz.

**NL** Montage roestvrij stalen ladder op de terras planken





**(PL) Maskownice**

**(GB) Corners covers**

**(D) Abdeckungen**

**(FR) Les caches**

**(IT) Mascherini**

**(NL) Roest vrij afdekkappen voor de hoeken van de bovenrand**



**(PL) UWAGA! OPCJA! Montaż maskownic (Y) do desek tarasowych.**

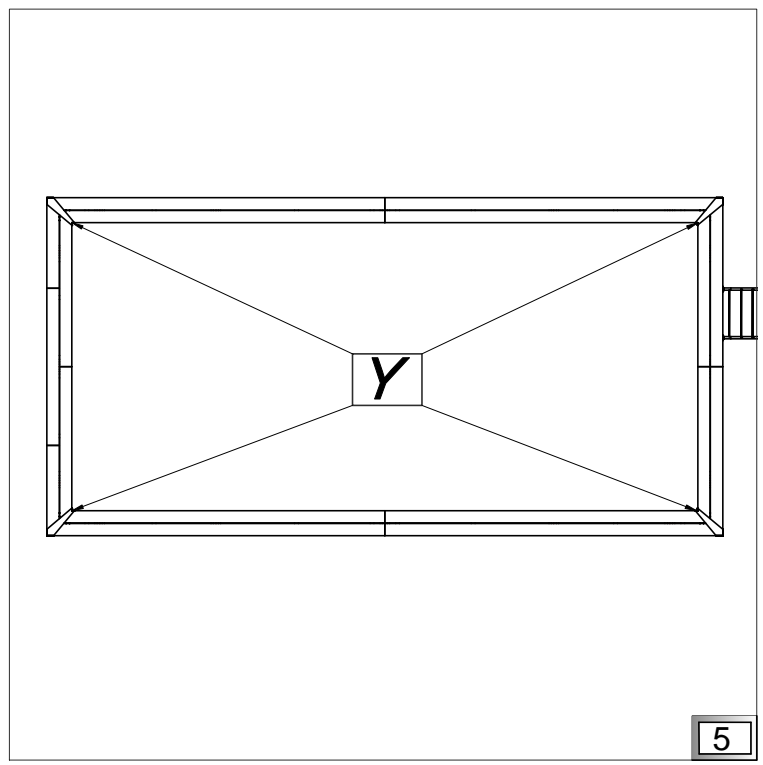
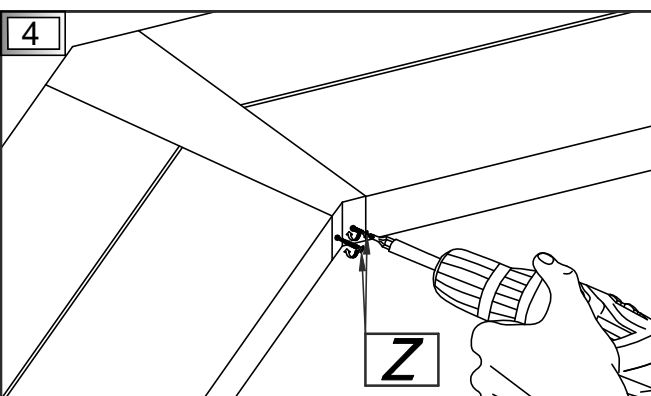
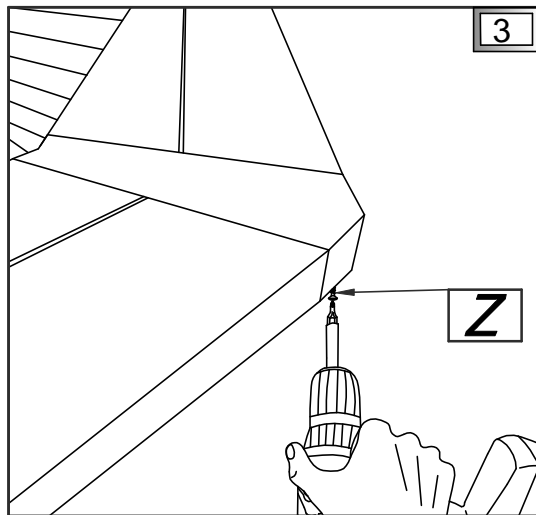
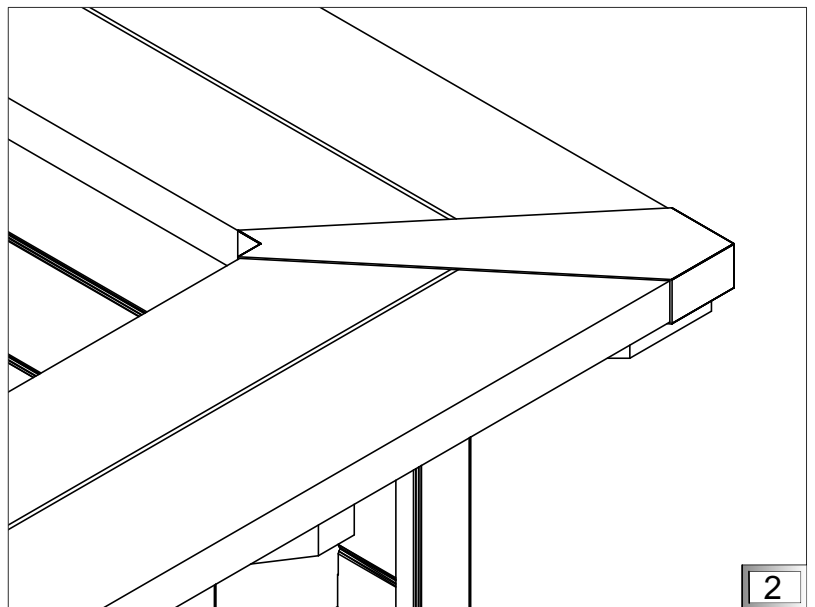
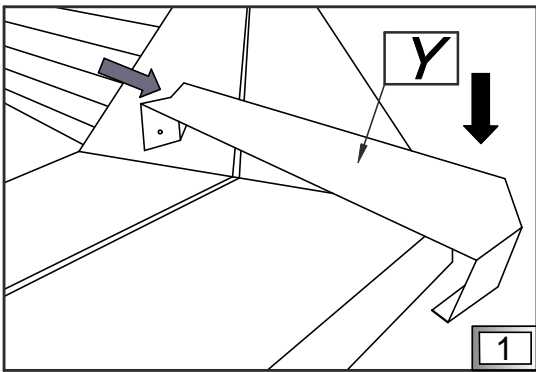
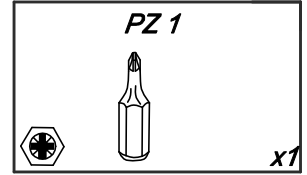
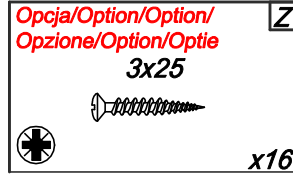
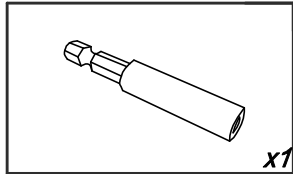
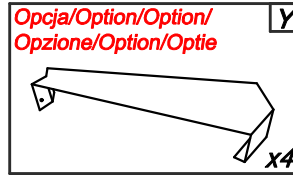
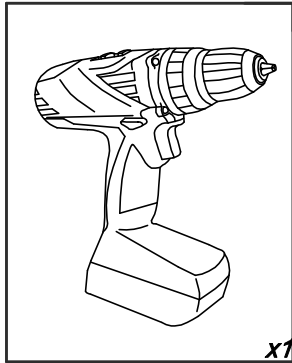
**(FR) ATTENTION ! OPTION ! Le montage des caches (Y) pour les margelles.**

**(GB) NOTE! OPTION! Mounting covers (Y) for corners of terrace boards.**

**(IT) ATTENZIONE! OPZIONE! Montaggio di mascherini (Y) per le tavole da terrazza.**

**(D) HINWEIS!OPTION! Montage der Abdeckungen (Y) ans Terrassenholz.**

**(NL) LETOP de roestvrij afdekkappen (Y) zijn een OPTIE.**



**(PL) Maskownice**

**(GB) Corners covers**

**(D) Abdeckungen**

**(FR) Les caches**

**(IT) Mascherini**

**(NL) Roest vrij afdekkappen voor de hoeken van de boven rand**



**(PL) UWAGA! OPCJA! Montaż maskownic (X) do desek tarasowych.**

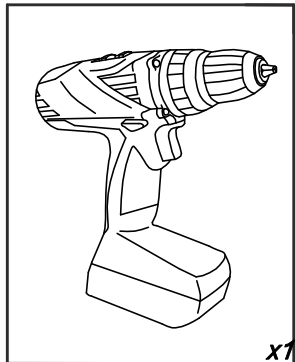
**(FR) ATTENTION ! OPTION ! Le montage des caches (X) pour les margelles.**

**(GB) NOTE! OPTION! Mounting covers (X) for corners of terrace boards.**

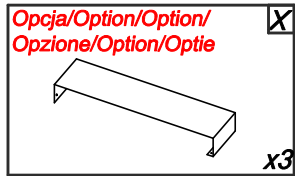
**(IT) ATTENZIONE! OPZIONE! Montaggio di mascherini (X) per le tavole da terrazza.**

**(D) HINWEIS!OPTION! Montage der Abdeckungen (X) ans Terrassenholz.**

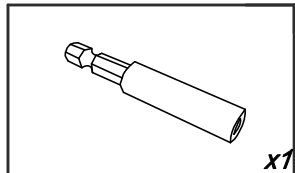
**(NL) LETOP de roestvrij afdekkappen (X) zijn een OPTIE.**



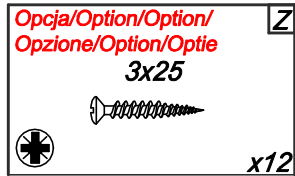
x1



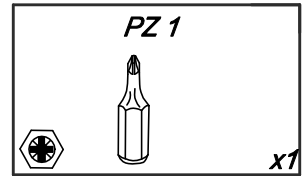
x3



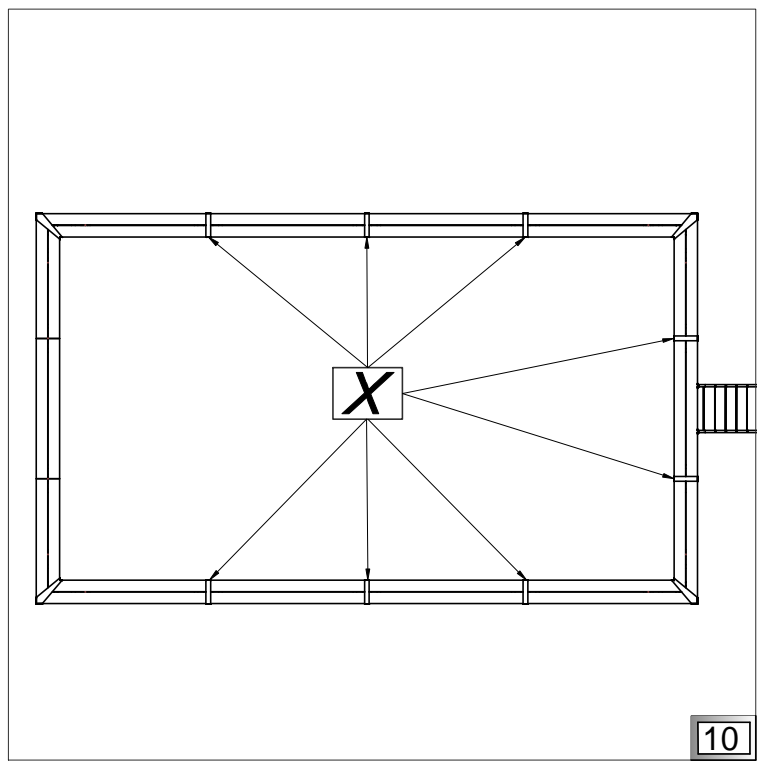
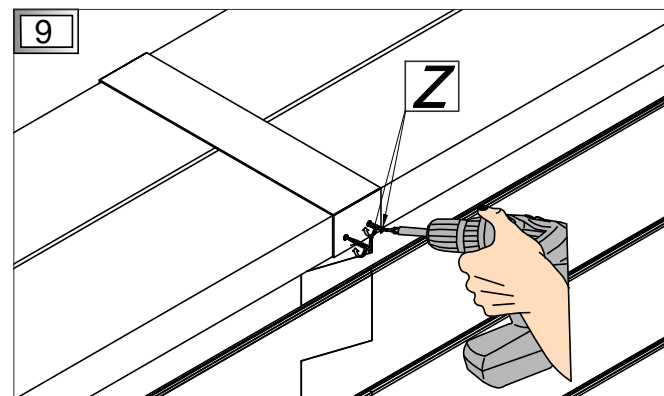
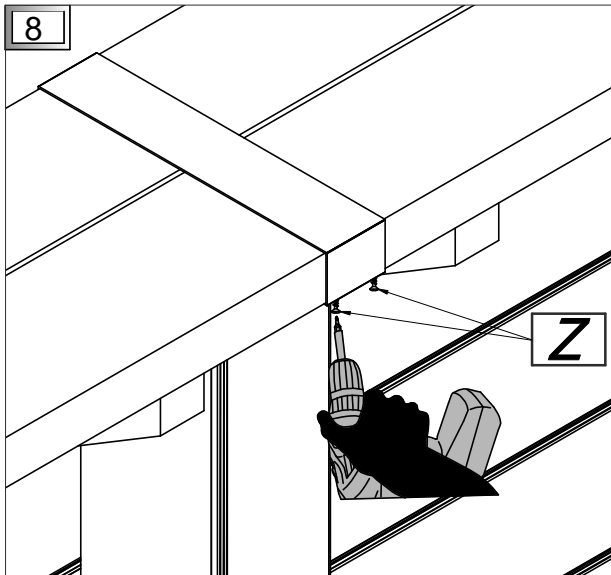
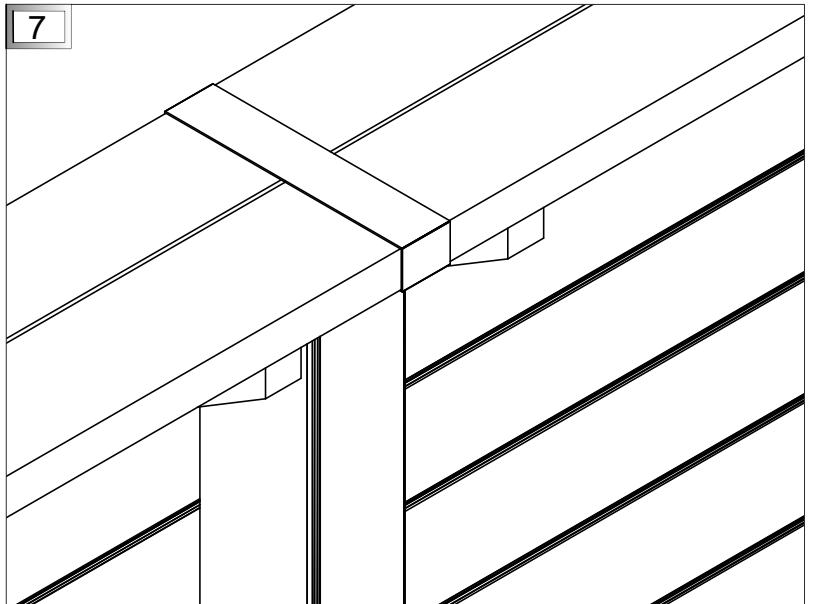
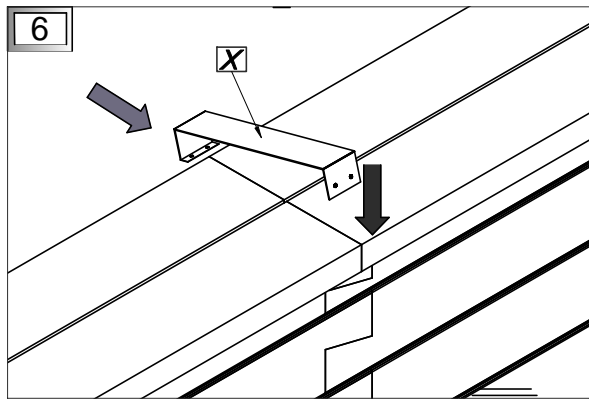
x1



x12



x1



10